DIRECTOR:
Esteban Sàez Alvarado
EMPRESA EDITORA:
«Diario de Burgos, S. A.»

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

SABADO, 13 DE JUNIO
DE 1970
AÑO LXXX — N.º 24.446
EJEMPLAR: CUATRO PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 ● APARTADO 46 ● TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 ● Dep. legal: Bu-5-1958

PROLONGADA ENTREVISTA DE LOPEZ BRAVO CON EL PRESIDENTE DE MAURITANIA

«Hemos coincidido en todo, menos en lo relativo al futuro del Sahara español»

Los ministros de Asuntos Exteriores e Industria asistieron en aquel país a la inauguración de una factoría pesquera del INI

Nouadhibou (Mauritania) (Efe).—El presidente de Mauritania, Moktar Ouid Daddah, acompañado de los ministros españoles de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo y de Industria, don José María López de Letona y del ministro mauritano de Pesca, Mohamed Salem Ould M'Khaitiratt, inauguraron esta mañana las pesquerías "IMAPEC", cuyo capital social pertenece al Instituto Nacional de Industria.

Tras la ceremonia inaugural, el ministro de Asuntos Exteriores español sostuvo una entrevista privada con el presidente de Mauritania de más de una hora de duración, mientras el ministro de Industria, se entrevistaba, a su vez, con el ministro de Pesca de Mauritania.

Después del almuerzo ofrecido por la empresa "IMAPEC" (Industrias Mauritanas de Pesca), a las autoridades de Mauritania y España asistentes a este acto, fueron también oficialmente inauguradas las instalaciones radiotelefónicas montadas por la Compañía Telefónica Nacional de España, que unen Mauritania con Madrid.

Durante la inauguración de "IMAPEC" el señor López de Letona, en el discurso que pronunció a continuación, puso de relieve el espíritu español de cooperar en el desarrollo de Mauritaria, cumpliendo así, al pie de la letra, el tratado de cooperación suscrito entre las dos naciones, el 14 de Febrero de 1964.

A su vez, el ministro de Pesca de Mauritania felicitó al presidente de "IMAPEC" y a cuantos han colaborado en la realización de esta nueva factoría, que contribuirá al desarrollo del sector pesquero y de la región. Terminó dando un "viva" por la amistad y cooperación hispano-mauritana.

En la factoría trabajan, aproximadamente, un millar de personas, entre las que figuran varias decenas de españoles, en calidad de especialistas.

DECLARACION DE LOPEZ RODO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).— "Hemos coincidido en todo, menos en lo relativo al futuro del Sahara español", manifestó esta tarde el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, al regresar de su visita a Mauritania.

El señor López Bravo dijo que su presencia en estas inauguraciones tenía por objeto la entrevista con el presidente mauritano. "Hemos mantenido una larga y positiva reunión —agregó— en la que, con la franqueza propia de los dos países amigos y vecinos, hemos discutido diversos puntos de interés común".

Respecto al futuro del Sahara, dijo el ministro de Asuntos Exteriores, "no hemos coincidido" y por mi parte he reiterado la posición del Gobierno español, basada en la resolución de las Naciones Unidas.

Agregó el ministro de Asuntos Exteriores que había dicho al presidente mauritano, que el Gobierno español estaba dispuesto a hacer cuanto estuviese en su mano para el desarrollo en todos los órdenes del Sahara y de los saharanis y a acceder a su autodeterminación, sin ingerencias ni presiones extrañas.

"Por lo demás, dijo también, esta visita ha sido en todos los órdenes, muy grata para mí, y muy provechosa".

El ministro de Asuntos Exteriores regresará mañana a Madrid.

A su vez, el ministro de Industria visitará mañana las instalaciones de la empresa "Fosfatos de Bu-Cra" pertenecientes al INI., cuyas minas se hallan en la provincia del Sahara.

UNA CINICA CARTA DE «MONTONEROS» AL PRIMADO ARGENTINO

"Agradecen" su piadosa intervención en el rapto de Arámburu, dicen que llegó tarde y "piden oraciones" por él

Terrorífico balance de los terremotos en Perú, facilitado oficialmente

Lima (Efe). — Más de doscientos cincuenta pueblos, aldeas y ciudades del Perú han quedado casi o totalmente destruídos por el violento terremoto que el pasado domingo, 31 de Mayo, causó la muerte de cincuenta mil personas.

Según reveló ayer la Oficina Nacional de Información, el cataclismo afectó una zona de 83.558 kilómetros cuadrados (territorio que abarca Bélgica, Holanda y parte de Dinamarca) y levantó una nube de polvo que llegó hasta los seis mil metros de altura.

MAS DATOS

Lima (Efe). — El terremoto del domingo, 31 de Mayo causó daños en 79.800 viviendas y dejó un millón de damnificados, reveló un portavoz de la Dirección General de Cooperación Popular y Pueblos Jóvenes (suburbios).

Informó también que mil ochocientas obras comunales de infraestructura fueron destruídas.

CINISMO CRIMINAL

Buenos Aires (Efe). — En una carta dirigida al Cardenal Antonio Caggiano, los autores del secuestro de Arámburu "agradecen la piadosa intervención del Prelado y lamentan haberse enterado de ella el día 5 de Junio último, cuando ya habían pasado cuatro días de la ejecución del ex-mandatario Pedro Eugenio Arámburu". Ruegan también a monseñor Caggiano que "ante la imposibilidad de un entendimiento por las circunstancias señaladas, ore por el alma del teniente general Arámburu".

El secretario privado del Cardenal, monseñor Emilio Grasselli, manifestó hoy a la Prensa que, "en efecto, en la tarde de ayer se recibió una carta enviada por correo dirigida al señor arzobispo, doctor Caggiano, y remitida posteriormente a la familia Arámburu y las autoridades: esto explica que no tengamos copia de la misma".

Aclaró monseñor Grasselli, con relación a dicha carta que el Cardenal Caggiano intervino a causa de los hechos vinculados con el secuestro del teniente general Arámburu, en la tarde del día 1.º de Junio último.

(Pasa a octava página)

EL DIRECTOR GENERAL DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS, EN BURGOS

Ayer dió una interesante conferencia, en la Diputación, nuestro ilustre paisano, don Jesús González del Yerro, director general de Instituciones Penitenciarias, quien aparece en la precedente placa en un momento de su disertación.—Foto FEDE.

(Información, en quinta página)

BODA DE UNA SOBRINA DE PERTEGAZ

En la ermita de San Jaime de Pineda de Mar (Barcelona), dentro de la finca del gran modisto Pertegaz, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Sionin Caus Pertegaz, sobrina del mismo, con don Guillermo Pons Prat. A la ceremonia asistieron gran cantidad de personalidades clientes del gran diseñador. Tras la ceremonia de la boda, la pareja procedió al corte de la tradicional tarta, que en esta ocasión era muy curiosa. En efecto, el pastel estaba rematado por una jaula que contenía dos tórtolas, a las que dieron libertad los recién casados. — (Foto FIEL)

Augurios de una menguada cosecha de cereales y fruta en gran parte de España

«Pese a todas las dificultades, la agricultura se está incorporando, a pasos agigantados, al sistema económico general» (Allende García Báxter)

Madrid (Cifra). — "Prometí que el primero de Enero estarían a disposición de los agricultores 700 millones de pesetas para acceso a la propiedad, y aunque la instrumentación de la concesión luego se ha retrasado, afortunadamente, todas las dificultades han sido superadas, y ya existen 240 peticiones y de ellas una gran parte en marcha. Sé, desde luego, que con 700 millones de pesetas no se resuelven los problemas sociales del campo español", dijo el ministro de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter, en el espacio "El Gobierno informa", de Televisión Española, emitido esta noche.

"La sequía, las heladas y los fuertes calores posteriores —empezó diciendo— auguran una cosecha de cereales, quizá muy corta en gran parte de España y han mermado las expectativas de fruta. Por otra parte, la ausencia de pastos está colocando a muchos ganaderos en difícil situación".

Dijo después que enfrentarse con estas adversidades no es nada nuevo para los campesinos españoles y que no es propio de hombres de empresa perder el horizonte bajando la vista ante dificultades coyunturales.

Expresó su creencia de que es pronto, todavía, para hacer un balance de resultados que se harán "en su momento, como prometí". En cuanto a política productiva señaló, entre otros, como objetivos, la promoción del cultivo del maíz y las semillas oleaginosas y el aumento de producción de carne de vacuno. Informó de las medidas adoptadas y añadió que más importante que las disposiciones en el "Boletín Oficial" son sus resultados. Y, en relación con éstos, adelantó que, prácticamente, se ha terminado la simiente disponible en

(Pasa a octava página)

INSISTE BREZHNEV EN EL DESEO SOVIETICO DE MEJORAR LAS RELACIONES CON ESTADOS UNIDOS

Revelaciones sobre el posible acuerdo con Moscú que pone en delicada situación al Gobierno de Bonn

Bonn (Efe).— El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, hace frente a una delicada situación creada hoy en el país por las revelaciones hechas por el matutino «Bild-Zeitung», de Hamburgo, cuya tirada supera los cuatro millones de ejemplares. Según «Bild», el tratado bilateral de no agresión que preparan los Gobiernos federal alemán y soviético implicará el reconocimiento «de que son inviolables ahora y siempre las fronteras germano-polacas de los ríos Oder y Neisse, así como la frontera que separa a la «República Democrática Alemana» de Alemania Federal».

Los medios oficiales no han desmentido la exactitud de las informaciones de «Bild». Coinciden, salvo pequeñas diferencias secundarias, con el famoso «Papel Bahr», o informe protocolizado por Egon Bahr, secretario de Estado de la cancillería federal, de las conversaciones preliminares que sostuvo en Moscú con el ministro soviético Andrei Gromyko. Los círculos de oposición no ocultan su inquietud, ya que ese artículo cuarto del anteproyecto de Bahr y Gromyko está redactado en términos que Moscú y Bonn interpretan de manera contradictoria.

Como temen los cristiano-demócratas, la expresión «integridad territorial» y «renuncia a reivindicaciones territoriales» significarían, a juicio de los rusos, que Bonn desistía de los nexos que unen a Alemania Federal con Berlín occidental. El tratado de no agresión llegaría a ser, en la práctica, el tratado de reconocimiento por Bonn del «statu quo» a tenor de la doctrina soviética.

DISCURSO DE BREZHNEV

Moscú (Efe-Reuter).— Leonid Brezhnev, secretario general del partido comunista soviético, declaró que Rusia estaba dispuesta a mejorar las relaciones con Washington.

Pero aclaró, en un discurso pronunciado en el Kremlin ante 5.000 personas, que las declaraciones de paz de Nixon, cuando tomó posesión de su cargo el año pasado, están en contradicción con las acciones norteamericanas en Indochina.

Brezhnev, último miembro del triunvirato del Kremlin en hablar esta semana en una reunión electoral, se atuvo a las

(Pasa a séptima página)

Fracasa el intento de colocar en órbita un satélite europeo

Woomera (Australia) (Efe-UPI).—La Organización para el Desarrollo de los Lanzamientos Europeos (ELDO) fracasó en su tentativa de colocar en órbita al satélite experimental transportado por el cohete "Europa 1" según han manifestado hoy los técnicos de la referida organización.

LOS PRIMEROS «MIRAGE» LLEGAN HOY A MANISES

Su velocidad es más del doble de la del sonido

Valencia Cifra). — Los primeros aviones "Mirage III-e e. +", recientemente adquiridos por el Ejército del Aire español en Francia, llegarán a la base aérea de Manises hacia el mediodía de mañana, sábado, día 13.

Estos aviones quedarán adscritos a las fuerzas aéreas del mando de la defensa aérea.

Para adiestrarse conveniente en el manejo de este tipo de "Mirage", realizaron prácticas en la base aérea de Dijon (Francia) dos jefes y seis oficiales del Arma de Aviación, servicio de vuelo.

Como principales características del "Miraje III-e. e. +", pue de señalarse las siguientes:

Peso en vacío, 7.050 kilogramos, peso máximo al despegue, 13.500 kilogramos, velocidad, más de dos veces la velocidad del sonido, techo o altura que puede alcanzar, más de 22.000 metros. de alcanzar, más de 22.000 metros.

Va armado con cañones de 30 milímetros y lanzacohetes y puede portar varias bombas y quinientas libras bajo el fuselaje y los planos. Lleva, además, proyectiles dirigidos aire-aire, que pueden actuar en todo tiempo.

Rápida visita de De Gaulle a Córdoba (media hora)

Es posible que el general se traslade hoy a un refugio de Ojén (Málaga)

Córdoba (Cifra).—La visita del general De Gaulle a la capital del antiguo Califato no ha podido ser más breve. Ha durado exactamente media hora y en este espacio de tiempo ha visitado, prácticamente a paso militar, la Mezquita, el Patio de los Naranjos y el retablo de la Virgen de los Faroles, limitándose el resto de su fugaz estancia a un paseo en automóvil por las calles de la ciudad.

El ex-presidente francés lo primero que hizo en la Mezquita-Catedral fue admirar el tesoro catedralicio con sus joyas y piezas más sobresalientes.

Después de ver el tesoro, los ilustres visitantes recorrieron varias naves de la Mezquita, siempre a paso ligero, y más tarde salieron, por el mismo Arco de las Bendiciones por donde habían penetrado en el templo cristiano-árabe, al Patio de los Naranjos.

Luego subirían al ya famoso "Tiburón-DS" estacionado en la calle de Torrijos. El vehículo se puso en marcha. A poca velocidad cruzaría las calles cordobesas, deteniéndose tan sólo ante el retablo de la Virgen de los Faroles, adosado a uno de los muros de la Mezquita-Catedral.

Después, el coche hizo un rápido recorrido urbano hasta la carretera general para dirigirse a Jaén.

El general De Gaulle llegó a Córdoba justamente a las diez y cinco de la mañana. Eran las once menos veinticinco cuando el coche abandonaba la ciudad.

REGRESO A JAEN

Jaén (Cifra). — Después de una rápida visita a Córdoba, el general De Gaulle, acompañado de su esposa y de su ayudante, llegó a esta capital a las doce y cuarto de la mañana. Rápidamente, se trasladó al parador nacional del "Castillo de Santa Catalina".

AHORA, A MALAGA

Se cree saber que De Gaulle marchará mañana al refugio nacional de cazadores de "Juanar" de Sierra Blanca, en el término municipal del pueblo malagueño de Ojén.

Y también se cree saber, que será en "Juanar" donde De

(Pasa a octava página)

LA PRINCESA MARGARITA BAILA EN YUGOSLAVIA

La Princesa Margarita de Inglaterra y su esposo Lord Snowdon acaban de realizar un viaje turístico por Yugoslavia invitados por el presidente Tito y su esposa. Al margen de los actos oficiales tuvieron ocasión de conocer el rico folklore yugoslavo y en esta fotografía vemos a la Princesa Margarita bailando en Ohrid la típica danza macedonia «Oro».

(Foto FIEL)

El acuerdo con la CEE se firmará el día de San Pedro

Bruselas (Efe). — El acuerdo comercial preferente entre España y la Comunidad Económica Europea se firmará en Luxemburgo el próximo 29, a las once de la mañana, según se supo hoy en Bruselas de fuente bien informada.

Se señala también que probablemente será el ministro español de Asuntos Exteriores, quien firme por parte española. Por parte comunitaria lo harán Jean Rey, presidente del Ejecutivo, y Pierre Harmel, presidente del Consejo de ministros de la C. E. E.

Postal

NATACION UTILITARIA

EN esa misión del orden de lo sublime que consiste en educar a los niños —es decir, en esa misión que no es otra cosa que ir modelando al hombre—, todavía no ha sonado la hora en que la educación física encuentre el lugar adecuado. Lo hemos dicho alguna vez: más se consigue, con frecuencia, sembrando instrucción y cultura sobre un cuerpo sano que sobre uno enfermizo. Esto, que parece una perogrullada más que considerable, no debe serlo tanto cuando, ni por asomo, el cultivo del cuerpo sano ha tomado carta de naturaleza entre nosotros.

Definitivamente es necesario llegar al convencimiento de que para la plena realización del ser humano, la educación física tiene la misma importancia que las matemáticas o el latín y, en cierto orden de cosas, mucha más. No se trata de que vayamos a la consecución del deportista consumado, ni mucho menos. Por ese camino, termina por pasar lo que ocurre ahora: que no hay afición al fútbol, sino al campeonato de Liga, lo cual, por paradójico que pueda parecer, no es lo mismo, ni mucho menos. De lo que se trata es de que sembremos, hasta que se haga mentalidad imperiosamente actuante, que el cultivo del deporte es esencialmente necesario. No valen disculpas de que esto puede sustraer tiempo al estudio, disculpa que es la más frecuente. Al contrario, es bien sabido que quien se encuentra en disposición de resistir una marcha de cuarenta kilómetros, tiene perfectas condiciones para soportar la riada del estudio cuando arrecia fuerte.

Por otra parte, es evidente que en verano, ya encima de nosotros, el tiempo acompaña a la necesidad que tiene el músculo de salir del ostracismo invernal. Nos congratula saber —y hoy estamos aquí cumpliendo el grato deber de pregonarlo— que en las piscinas municipales se organizarán cursos de natación utilitaria, primero, lo más lejos el mes que viene, para niños, cursos que se tiene intención de extender a las personas mayores.

Posiblemente no se descubre nada diciendo que el deporte de la natación es el más completo, el más sano y el más recomendable. En esto de descubrir teorías, casi nunca se da en el clavo, pero ocurre que a la hora de saltar hasta la práctica, resulta que el conocimiento es sólo a distancia y raras veces queremos dar el paso que se necesita.

Pues bien, la salud de los niños puede estar en manos de un buen instructor de natación, allá en «El Plantío» y en esas instalaciones que son un verdadero orgullo de la ciudad. Sería lamentable que sólo se quedaran en una simple distracción, con ser ya mucho esto. Hay que llegar a emplearlas como generadoras de salud, hay que convencernos todos de que enseñar a nadar a nuestros hijos es el mejor favor que podemos reservarles para este verano. Cuantos argumentos se pongan en contra, convenzámonos, son prejuicios que casi siempre ocultan una ignorancia supina de por dónde han de andar las cosas.

Verano sin natación es verano perdido la mayor parte de las veces. No es eso lo que se merecen los niños y, francamente, tampoco lo que se merecen los mayores.

BURGENSE

BURGOS AL DIA

★ NOTICIAS ★

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Jerónimo Javier González Bernal, Ana María Arnáiz González, Javier García Estrada, María Blanca García Moya, Isidoro Benito Tobar, Marcos Antonio Carnicero Moral, María Yolanda Miguel Elarralde, Yolanda Ortiz Gómez, María Soledad Mahamud García.

Matrimonios. — Don José Ibáñez Ramos con doña María de los Angeles Pérez Villaescusa, el lunes, a las seis en San José; don Salvador Barrio Román con doña Esperanza López Oca, hoy a la una en La Anunciación.

Defunciones. — Luis Sáez Andrés, de Villalmanzo, 73 años, Condesa Mencía, 87.

A SILOS Y COVARRUBIAS

Los domingos y festivos, salida 9 mañana, regreso de Covarrubias 10 noche.
ESTACION AUTOBUSES. Taquilla 3.
Empresa MARCOS, S. R. C.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,4; a la una de la tarde, 691,1; a las siete de la tarde, 688,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 22,8 grados a las 16,45 horas; mínima, 13,0 grados a las 6 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE—11 kilómetros; a la una de la tarde, NW—9 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—18 kilómetros.

Lluvia en milímetros, 2,8.

Humedad, 64 por ciento.

OROPESA DE MAR

Transporte y pensión completa
8 días ... ... 2.925 Ptas.
Transporte y pensión completa
15 días ... ... 5.350 Ptas.

SALOU

Transporte y pensión completa
8 días ... ... 3.900 Ptas.
Transporte y pensión completa
15 días ... ... 7.250 Ptas.

FUENGIROLA

Transporte y alojamiento
8 días ... ... 2.800 Ptas.
Transporte y alojamiento
15 días ... ... 7.200 Ptas.

Despachamos directamente toda clase de billetes de ferrocarril, barco y avión. — Reservas de hoteles.—Viajes forfait. — Viajes individuales y colectivos. Apartamentos. — Cruceros.

VIAJES ARALAR

Calera, 5.
Grupo A. título 128.
Tfs. 202053 y 201426.

OBRAS EN GUMA. El "Boletín Oficial del Estado", en su número del jueves último, publica una resolución de la Dirección general de Colonización y Ordenación rural (Instituto de Colonización) por la que se anuncia subasta pública para la contratación de las obras de ampliación de redes de abastecimiento de agua y saneamiento e instalación de aseos en viviendas del pueblo de Guma, con un presupuesto de licitación de 2.756.711 pesetas.

SERVICIO A LOS PINARES

Los domingos y festivos, salida 9 mañana; regreso a Burgos 11 noche.

LA SERRANA S. L. ESTACION AUTOBUSES. Taquilla núm. 3.

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 y con 152-Qddi6 nanun 1.250 pesetas el número 041 y con 250 pesetas todos los números terminados en 41.

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

ACCIDENTE DE TRAFICO. En el kilómetro 476,100 de la carretera Sagunto-Burgos, dentro del término municipal de Hontoria de la Cantera, volcó el automóvil de matrícula BI-122.355 y resultaron heridos, de carácter leve, su conductor Rafael Arrieta Arana, natural de Bilbao, de 21 años, soltero, estudiante, y con lesiones graves su compañero Félix Bernabé Izurtegui Olarte, de 22 años, soltero, también estudiante y vecino de nuestra ciudad.

El vehículo resultó con daños de consideración.

Practicó diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

MENSAJES DE FELICITACION AL NUEVO CAPITAN GENERAL

La guarnición despidió ayer al teniente general Cabanas

Al hacerse pública la noticia del nombramiento del nuevo capitán general de la región, teniente general don Tomás García Rebull, autoridades, Corporaciones y personalidades burgaleses han cursado sendos mensajes de felicitación al nuevo capitán general de la región.

Por su parte, la guarnición militar de la plaza dedicó ayer un almuerzo de despedida al teniente general Cabanas y Vallés, acto que se celebró en la Residencia de oficiales.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa y Vázquez, visitó, además, al general Cabanas, despidiéndose de él.

AGASAJO EN EL "SALON"

A las ocho de la tarde, en el Salón de Recreo fue ofrecida una copa de vino español al teniente general don Manuel Cabanas y Vallés por entidades culturales, colegios profesionales, licenciados y doctores y peñas recreativas. Primeramente hizo uso de la palabra el decano del Colegio de Abogados y seguidamente, habló el presidente del Salón de Recreo y a continuación el director de la Institución "Francisco Suárez", cerrando el acto el teniente general Cabanas Vallés, que agradeció en breves palabras las atenciones que en estos días había recibido y recordó las tres etapas de su vida que había pasado en nuestra ciudad. Por último, le fue entregado un álbum con más de tres mil firmas.

DOMINGO. 14 de Junio

A MADRID
FIN DE SEMANA
Salida: sábado 3 tarde

A SAN SEBASTIAN
Día de playa

A SANTANDER
Día de playa

A VALLADOLID
Jura de bandera en Campamento El Pinar

A PRADOLUENGO
Fiestas-Romería de San Antonio
Salidas: 10 mañana 5,30 y 7 tarde.

VIAJES CLUNIA
AG. V. G. B. 134. Paloma, 25 Tfno. 206633.

AGRADECIMIENTO. — La esposa, hijas y hermanos de don Eduardo Abejón González (q. e. p. d.) expresan desde estas columnas su agradecimiento, a cuantos les han testimoniado su pésame y a los que asistieron al entierro y honras fúnebres celebradas por su eterno descanso.

COCKTAILS HAWAIANOS que
DOVER
le ofrecerá el próximo jueves, día 18

DAIQUIRI DE PLATANO S. T. THOMAS
Una fórmula de lo más secretamente guardada, de una isla muy lejana.

FARMACIAS DE GUARDIA. Cuñado, Plaza de Primo de Rivera, 2; Tomás, Concepción, 12 y Del Alamo, Avda. del Cid, 43.

Viajes SAYCA

A MADRID
FIN DE SEMANA
Salida, día 13, 3 tarde

DOMINGO, DIA 14
A SAN SEBASTIAN
A SANTANDER

AGB, 136. Int. Alhambra. Moneda, 18.
Teléfono 209438.

MOTOCICLISTA HERIDO EN ATROPELLO. — El coche matrícula BU-31.948 atropelló en Fuentespina al conductor de un ciclomotor Luis Monzón Velasco, de 56 años, obrero, vecino de dicha localidad, al cual causó heridas de pronóstico reservado.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 13 de Junio de 1940

AYER celebró sesión la Comisión municipal Permanente, que acordó conceder una subvención de diez mil pesetas, con las obligaciones que se determinan de realizar la propaganda de todas las fiestas, a la empresa organizadora de las corridas de toros de San Pedro. Asimismo la Corporación hizo constar en acta su sentimiento por la muerte de don Domingo Hergueta. Finalmente, el alcalde llamó la atención de los burgaleses sobre la necesidad de reforzar el capital fundacional del Hospital de San Juan.

★ **EL** alcalde efectuó ayer una visita al Palacio del Caudillo, donde se trabaja con celeridad con el fin de conseguir que para el 10 del próximo mes de Junio estén concluidas las obras de adaptación. Igualmente visitó el Palacio de Justicia, estudiando en el recorrido de todas sus dependencias y el modo de utilizar de la manera más eficiente las diversas instalaciones del edificio.

★ **A** mediodía de ayer, el gobernador civil, acompañado por varios miembros de la Junta de Protección de Menores y represión de la mendicidad, visitó los comedores que dicha institución mantiene en la calle de San Lesmes, donde presenció la distribución de la comida a los menesterosos.

★ **LA** temperatura máxima de ayer fue de 20,0 y la mínima de 7,4.

Talleres GRAFICOS
"Diario de Burgos"
Ediciones
FOLLETOS Y REVISTAS
Impresos
EN OFFSET Y TIPOGRAFIA
TALLERES GRAFICOS
Vitoria, 13 Apartado 44 Teléfono 2052
PROYECTOS PRESUPUESTOS

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

DE LOS CENTROS OFICIALES

DELEGACION DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

PROMOCION ESTUDIANTIL. Presentación de calificaciones. Se recuerda a los alumnos solicitantes de becas para continuar estudios medios en Centros de esta provincia, que, una vez conocidas las calificaciones obtenidas en los exámenes del presente mes de Junio, deberán presentarlas en los Servicios de Promoción Estudiantil de esta Delegación provincial, antes del 25 próximo, a través de los Centros y mediante el impreso que para ello se acompañaba a la instancia y que a este efecto quedó en poder del interesado.

Los alumnos pendientes de reválida, deberán presentar esta declaración dentro de los cinco días siguientes al de conocer el resultado de la última prueba.

Se advierte que el no cumplimiento de este requisito, o el hacerlo fuera de los plazos que se indican, supondrá la desestimación automática de su solicitud.

Las declaraciones de los alumnos solicitantes de ayudas escolares para estudios superiores, técnicos de grado medio y especiales, deberán remitirlas directamente a la Comisaría de los Servicios Universitarios de Promoción Estudiantil (Palacio de Santa Cruz), Valladolid.

CONVOCATORIA GENERAL DE BECAS AYUDAS ESCOLARES CURSO 1970-71. — De conformidad con la norma 11.ª-1 de la Orden de convocatoria general de becas y ayudas escolares de 12 de Febrero de 1970 (B. O. del E. del 19), se hallan expuestos al público, en el tablón de anuncios de esta Delegación provincial, los baremos académicos y económicos que han de regir en la adjudicación de becas y ayudas escolares para estudios de enseñanza media durante el curso 1970-71, según resolución de la Dirección general de promoción estudiantil de primero de los corrientes.

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

PRUEBAS DE PROMOCION. La distribución de pruebas de promoción se realizará de acuerdo con las siguientes normas:

1) Centros nacionales de Burgos (capital), pueden retirarse el lunes, día 15, en la calle Madrid, 1-3.º, de 10 a 2 y de 5 a 7.

2) Centros privados de Burgos (capital), el martes, día 16, en el mismo domicilio y a las mismas horas.

3) Los restantes Centros escolares de la provincia recibirán las pruebas de promoción a la mayor brevedad, pudiendo, no obstante, ser retiradas del domicilio de la Inspección (San Cosme, 2), a partir del miércoles próximo.

APRENDIZ
adelantado para pintura de coches, se precisa en
Garaje SOLAS
Calle Vitoria, 184. Burgos.
(ROC. Núm. 795)

El novenario de misas que dará comienzo hoy, a las diez de la mañana en San Cosme y San Damián, será aplicado por el alma de
LA SEÑORA
D.ª Sabina Menéndez Llana
(Viuda de don Deogracias Basco Jorrín)
Que falleció el pasado día 10, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
LA FAMILIA ruega una oración por el alma de la finada y la asistencia a alguna de dichas misas. Actos de caridad por los que les expresa su agradecimiento.

EL SEÑOR
D. VALENTIN MARTIN MARTINEZ

Falleció en el día de ayer, en Pampliega, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Piedad Ronda Antolín; hija, doña Juliana Martín Ronda; hijo político, don Pedro Arranz Acinas (contratista de obras); padre, don Valentín Martín Merino; padres políticos, don Francisco Ronda Arnáiz y doña Pilar Antolín Manso; nietos; hermanos, Pripedigno, Juan, Luisa, Angel, Silvania, Grofiel, Valentina (ausente) y Luis; hermanos políticos, Pilar, Luis, Eleuteria, José Antonio, Angeles y Teresa y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY a las CINCO de la tarde, en iglesia parroquial de PAMPLIEGA, seguidamente el traslado de los restos al Cementerio del citado pueblo, actos de caridad por lo que les expresan su agradecimiento.

Pampliega, 13 de Junio de 1970.

Segundo aniversario
DE
D. FERNANDO VARONA AGUDO

(CABALLERO ALFEREZ CADETE DEL ARMA DE INGENIEROS)
Que falleció en acto de servicio el 14 de Junio de 1968, a los 24 años de edad

Q. E. P. D.

Sus resignados padres, don Inocencio y doña María; hermanos, Alicia y Guillermo; tíos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la parroquia de San Lorenzo el Real, hoy, sábado, día 13, a las siete de la tarde.

Por la asistencia a este acto de piedad les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 13 de Junio de 1970.

DON MANUEL SANTAOLALLA AGUIAR
Y SU ESPOSA
DOÑA ANA MARIA JUARROS IZQUIERDO

Fallecidos el día 31 de Agosto de 1969

Q. E. P. D.

SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO suplican una oración por su alma y la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará **HOY, SABADO,** a las 7'30 de la tarde en la Santa Iglesia Catedral.

Motivo por el que testimonian sus más expresivas gracias.

Burgos, 13 de Junio de 1970.

La misa que se celebre mañana domingo, día 14, a las 12 de la mañana, en el convento de Santa Clara (PP. Franciscanos), será aplicada por el eterno descanso del alma de
EL SEÑOR
D. ALVARO RUIZ PASCUAL
Que falleció en Madrid el día 28 de Mayo
(Q. E. P. D.)
Sus familiares en Burgos y amigos agradecerán la asistencia a este acto.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno del film estremecedor y extraordinario **«Oro maldito»** (s. c.). La codicia del oro desató una oleada de muertes y tragedias. ¡El Oeste más duro que haya visto Vd. nunca! Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45. Estreno apasionante, color, con Giuliano Gemma, Teresa Gimpera, en **«Wanted»** (s. c.). (Yo no soy un asesino). Fuerte realismo y acción en una historia del viejo Oeste. Mayores 18 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Grandioso programa. **«La senda del crimen»** (4) George Peppard. Raymond Burr. ¡La mejor película policíaca de todos los tiempos! y **«Alegre amanecer»** (3). Amor, ternura. Humana y real como la vida. Mayores 18.

CONDAL. — Contínua, de 4 a 1. Fantástico programa doble. **«Las hijas del Cid»** (2). En Cinemascope y **«Cuando tú no estás»** (2). En Tecnicolor, por Raphael. (Autorizado todos públicos).

CONSULADO. — Refrigerado. Estrena **«Cabalgando sobre un tigre»** (3 R). Con Tom Bell y Judi Dench. La intensidad de maldad del protagonista, ladrón a los seis años, criminal a los 16, no pudo desmontarse del crimen del tigre. Mayores 18.

CORDON. — 5, 7,45 y 10,45. ¡Vuelve!, con todos los honores la obra maestra del mago del suspense Alfred Hitchcock!: **«Rebeca»** (3 R). Con Laurence Olivier y Joan Fontaine. Policíaca, inquietante. «Oscar» a la mejor película. Rig. mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 1. Programa monstruo. **«Vuelve San Valentín»** (2) con Cassen, José Luis López Vázquez, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur, Rafaela Rodríguez y **«Trampa para un forajido»** (s. c.). ¡Interesantísima! Mayores 14 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Espectacular estreno de temporada en tecnicolor. **«Cinco marinos en Singapur»** (s. c.). Sean Flynn - Marika Freen. ¡La película de la acción sin tregua! (Mayores 18 años)

GOYA. — El cine hecho sala de moda. Refrigerado. Hoy, estreno: **«El juego de los espías»** (2). Eastmancolor. Con Ralph Baiwin y Jean Gaven. No diga que ha visto películas de espionaje hasta ver ésta. 5,30, 7,45 y 10,45. Todos los públicos.

REX. — Hoy, de 4 a 1. El programa «bomba» de la semana. **«Cita trágica»** (3). Troy Donahue. Un film de gran «suspense», de continua acción e intriga constante, y **«El hombre del Sur»** (3). Una historia nueva e impresionante del Oeste. May. 18.

TIVOLI. — (Arte y ensayo) —aire acondicionado— 5, 7,45 y 10,45. Simone Signoret, Sandra Milo, Marcelo Mastroianni, etc. en **«Adua y sus amigas»** (s. c.), de Pietrángeli. Impresionante y sensible estreno en exclusiva. V. O. italiana. Rig. Mayores 18.

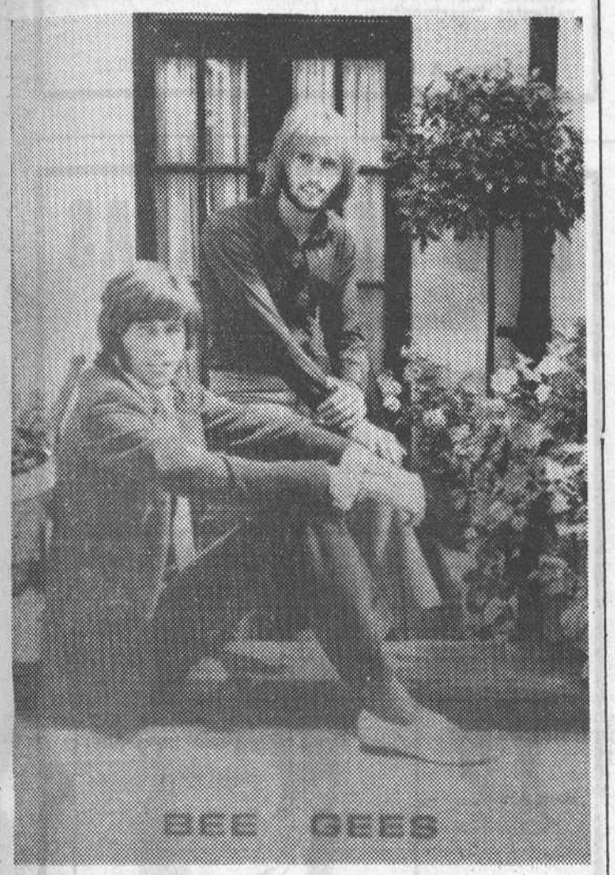
CALIFICACION MORAL

1, años; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 17 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

EL MUNDO DE LA CANCIÓN

POR MARIA CONSUELO REYNA

BEE GEES... DOS, UNO, CERO



Casi simultáneamente han aparecido en España dos discos de los siempre sorprendentes hermanos Gibb. Uno de ellos es "I. O. I. O." interpretado por los Bee Gees —Maurice y Barry— y el otro "Railroad" que Maurice, siguiendo los pasos de su hermano Robin, interpreta en solitario.

"I. O. I. O." ha supuesto un cambio bastante considerable en el estilo de los Bee Gees y, por el momento, su camino hacia la popularidad marcha bastante mejor que el de Maurice. Prueba de ello es que ya han comenzado a surgir versiones y más versiones en español siendo la de Daniel Velázquez una de las más destacables. La canción está compuesta por Barry y Maurice y, junto con "Sweetheart", forma parte del nuevo álbum "Cucumber Castle" que cuenta con grandes probabilidades de ser éxito en muchos países.

En cuanto al disco de Maurice, por muy solitario que cante, es "Bee Gees" puro del principio al fin. "Railroad" la escribió en colaboración con su cuñado Billy Sawrie y es un tema muy, muy agradable.

El que estos dos discos salgan simultáneamente no significa en modo alguno que se vaya a establecer una competencia entre los hermanos Gibb. Nada más lejos de su intención. Lo que ocurre es que —sólo es una suposición— los hermanos Gibb no quieren limitar su campo de acción a su labor como conjunto y, de vez en cuando, sacan discos cantando en solitario porque les apetece y les hace ilusión. En todo esto quien sale ganando es el público ya que la labor de estos hermanos ya sea como grupo, como trío, como dúo o como intérpretes solitas mantiene siempre una alta calidad. Lo único que falta ahora es que Lulú, casada con Maurice, se sume también al juego con lo que las combinaciones de los distintos elementos aún podrían aumentarse un poco más.

DANA, TRIUNFADORA DE EUROVISION, EN MADRID

□ «All kind of everything» fue número uno en Inglaterra

□ «Todo esto aún me parece un sueño»

El jueves, procedente de Londres, llegó a Madrid la paletita dulce, ruborosa y sonriente de Eurovisión 70, es decir, Dana. Así como para los latinos se considera el martes como un día de mala suerte, el viernes lo es para los ingleses, norteamericanos, etc., etc., pero en el caso de Dana es posible que, a partir de ahora, la superstición sobre el día negro de la semana se traslade al jueves porque nada, absolutamente nada, de lo que estaba previsto sucediera durante su estancia en España salió bien.

Para empezar, el avión que debía llegar hacia las doce y media del mediodía no tomó tierra hasta las ocho de la tarde. Lazarov ya estaba en el aeropuerto, zoom en ristre, dispuesto a comenzar la grabación y Dana se maquilló en los servicios del aeoropuerto y comenzó a trabajar.

Entretanto, gran parte de la Prensa musical de Madrid había acudido a la rueda de Prensa convocada días antes por la casa de discos de Dana para el jueves a las ocho de la tarde. Allí estaba también Julio Iglesias que —buen perdedor y hombre galante— había acudido para dar la bienvenida a la irlandesa triunfadora en Eurovisión.

Y dieron ls nueve, las nueve y media, las diez... Dana no dio señales de vida y cada cual se fue a su casa. Después me contaron que Dana llegó pasadas las once, muerta de cansancio y que, ni siquiera cenar, se fue a la cama a descansar.

A las nueve y media de la mañana del día cinco llamaron al hotel donde se hospedaba y le dijeron que a las diez tenía que estar en la casa de campo para continuar el rodaje. Dana fue al lugar señalado tan pronto como pudo... y tuvo que esperar hasta la una de la tarde porque habían enviado unos decorados que no eran los que Lazarov quería.

A las tres le dieron un pequeño descanso para la comida y entonces pude hablar unos momentos con Dana.

Dana es menuda, tiene el cabello castaño claro, una sonrisa dulce, grandes dosis de timidez y dieciocho años aunque aún aparenta menos a causa de su aire ingenuo. El tema obligado con la cantante irlandesa era, indudablemente, Eurovisión y «All kinds of everything» ya que su verdadera historia artística comenzó la noche del 21 de Marzo. Ahora resulta curioso recordar que, muy pocos días antes del festival, no se tenía ninguna información sobre Dana que era una completa desconocida hasta para los especialistas.

—¿Qué supuso para ti ganar el Festival de Eurovisión?

Todo, absolutamente todo. Antes era una completa desconocida y ahora mi nombre y mi canción son conocidos en toda Europa.

(Dana, cuyo verdadero nombre es Rosemary Brown, tampoco era muy popular en su país, no era una primera figura puesto que sólo se dedicaba a la canción en plan semi-profesional y lo más importante para ella eran los estudios).

—¿Pensaste que ganarías?

—Esa era la gran ilusión que tenía cuando me presenté al certamen, pero tenía mucho miedo puesto que sabía que se presentaban intérpretes muy famosos con canciones de gran calidad.

—¿Era la tuya la mejor canción?

—Eso pensaron los jurados que me dieron el premio.

—¿Y qué opinas tú sobre «All kinds of everything?

—Que es un tema muy agradable, sencillo y con una línea melódica preciosa.

—¿Qué lugares ha ocupado tu canción en las listas de éxitos?

—Se ha clasificado en todas las de Europa y hasta ha llegado al número uno en muchas de ellas, entre ellas, las de Irlanda e Inglaterra. ¡Número uno en Inglaterra!... ¿Quién lo iba a pensar? Es algo que aún me parece un sueño.

—¿Cuáles son tus más próximos proyectos?

—Mañana, sábado me voy a Dublín donde debo actuar por la noche y después, continuaré viajando por toda Europa para cumplir los compromisos de Televisión y galas que han surgido a raíz de Eurovisión.

—¿Y discos nuevos?

—Probablemente se publicará uno dentro de un mes, aproximadamente.

—¿Continuará el éxito de la canción eurovisiva?

—Espero y deseo que sí, pero eso es algo que el público debe decidir.

—¿Ha cambiado mucho tu vida con el éxito y la popularidad?

—Exteriormente sí porque no tengo ni un minuto de descanso y antes vivía mucho más tranquila, pero en el fondo continuo siendo la misma Rosemary de siempre.

Y Dana nos dice adiós porque Lazarov la reclama para continuar el rodaje. Sigue lloviendo, pero Dana no protesta y está siempre dispuesta a cumplir las órdenes que se le den. El virus del divismo aún no ha atacado a esta jovencita de dieciocho años, que hoy por hoy, es uno de los rostros más populares de Europa musicalmente hablando. El que esta popularidad se prolongue es algo bastante problemático que sólo podremos saber cuándo se publique su próximo disco. Entonces se verá si Dana es figura por méritos propios o simplemente por la promoción increíble que supone ganar el primer premio de Eurovisión.

NOTICIAS A 45 r. p. m.

★ **Nos escribe Esperanza Martínez Rivera para anunciarnos el nacimiento del «Club amigos de Evolution». Quien desee pertenecer a él puede escribir a Rosellón, 79, Barcelona-15. También nos dice que tienen posters y fotografías para distribuir entre todos los fans de «Evolution».**

★ **Karina y Tony Luz buscan**

piso. Faltan pocos meses para esta gran boda «musical» y quieren tenerlo todo dispuesto. Deseamos que no vuelvan a tener ningún disgusto como sucedió hace algunos meses.

★ **Entre los grupos que tomarán parte en el festival monstruo que se celebrará en Aachen (Alemania) los días 10, 11 y 12 de Julio figuran: «Fairport Convention», «Deep purple», «Pink Floyd», «Taste», «If», «East of Eden», «Kewin Ayers» y muchos más.**

★ **Cambios, y muy importantes, en Canned Heat. El guitarrista Harvey Mandel ha dejado el grupo y ha sido sustituído por Henry Vestine que ya formó parte de él hace algún tiempo. Y el bajo Larry Taylor también ha dicho adiós porque tiene intención de formar su propio grupo de jazz. Ha sido reemplazado por Tony Olav, viejo amigo de «Canned Heat». El grupo queda así: Bob Hite, álias «el oso», como cantante, Al Wilson, guitarra; Henry Vestine, guitarra solista; Tony Olav, bajo y Fito de la Parra, batería.**

★ **Delaney, Bonnie y su panda de amigos tienen un nuevo disco en el mercado que, es probable, aparezca pronto en España. Se llama «Free the People» y fue grabado en Miami.**

★ **Lulú ha ido a Toronto para grabar ocho programas de la serie de televisión de Ray Stevens que, por el momento, sustituye a la superfamosa y veterana de Andy Williams que ha decidido tomar un descanso.**

★ **Se dice que Ringo Starr será el protagonista de «Estambul - Se buscan chicas». De momento es sólo un rumor pero tiene muchas posibilidades de convertirse en realidad.**

★ **Julio Iglesias prepara un nuevo LP aunque sin fecha de publicación. Escuché algunas de las canciones y son francamente buenas. Se nota que Julio ha madurado enormemente como autor.**

★ **Tom Jones ha decidido al fin hacer cine. La protagonista será Liza Minneli, hija de Judy Gardland y una de las actrices que más popularidad han alcanzado en los últimos meses. El título, provisional, es «Flora, la amenaza roja».**

JEAN - FRANCOIS MICHAEL POPULARIDAD CON RETRASO

A comienzos del 70, recién inaugurado el año, se publicó en nuestro país la versión española de un disco que había tenido un éxito loco en Francia: "Adieu jolie Candy" por Jean-François Michael. Pero eso de cantar en español no era precisamente la especialidad del pobre chico y, tal vez por eso, se publicó un mes más tarde la versión original que resultaba mucho mejor. El disco comenzó a aparecer en algunas listas de éxito, pero lo verdaderamente decisivo en esta lenta ascensión hacia los primeros puestos, ha sido la estancia de Jean-François en España y su actuación en televisión.

Por la razón que sea, el chico ha caído simpático al público joven y su disco ha comenzado a subir, subir y subir hasta colocarse entre los diez más vendidos en España. ¡Seis meses ha costado a Jean François convertir en éxito y hacer popular a "Adieu Jolie Candy"! ¡Todo un récord de lentitud! Claro que, también es verdad, la canción, sin ser una maravilla, era mona, pegadiza, estaba bien interpretada y esta popularidad le debería haber llegado muchísimo antes, sin necesidad de hacer una antesala de casi seis meses.

Jean François Michael nació hace 24 años y, de los diez a los quince, fue un chiquillo insoportable, indisciplinado que recorrió algo así como una docena de colegios. A los 16 años descubre que la música es lo único que le interesa en este Mundo y, como sus padres lo conocían muy bien, no le quitaron la idea de la cabeza, pero le obligan a estudiar también otra carrera, la de decorador.

El siguiente paso del inquieto Jean François fue montar un estudio de grabación en París, ocupación que abandonó para convertirse en director artístico de la "Liberty" en Londres y, a finales de Mayo del 69, ve realizado su sueño de convertirse en cantante. Poco tiempo después, ya era un ídolo en Francia.

J-F.M. siente pasión por la música, lee a H. G. Wells, Graham Greene y "Papillon", es un fanático de las películas del Oeste, detesta cualquier tipo de deportes y, musicalmente, admira a Frank Sinatra, Gilbert Becaud, Aznavour, Blood, Sweat and Tears, Sergio Mendes... Vamos, que no tiene mal gusto.

NCR

SOLICITA

VENDEDORES

Para su división de Cajas Registradoras

SE OFRECE:
—Entrar a formar parte de la misma con magníficas posibilidades futuras.
—Formación a cargo de la Empresa.

SE REQUIERE:
—Edad máxima, 30 años (libre de servicio militar).
—Dedicación completa.
—Buena cultura general, buenas referencias y actitud mental positiva.
—Enviar carta manuscrita, con datos personales, a:

DON CARLOS MATIA. — Cajas Registradoras National, S. A. — Felipe II, 3. — VALLADOLID.

DISCOS - DISCOS - DISCOS - DISCOS

LARGA DURACION :-:

LLENA TU CABEZA DE ROCK. — Disco primero, Chicago: "Escucha". — Santana: "Sabor". — Spirit: "Toma la vida, da la vida". — Steamhammer: "Atravesando". — Blood, swaet & tears: "Epocas felices". — Flock: "Cansado de esperar". — Black widow: "Come to the Sabbat." — Argent: "Bailando entre humo". — Byrds: "Gungadyn". — Disco segundo, Laura Nyro: "Gibsom street". — L. Cohen: "Tú sabes quién soy. — Moondog: "Mi barrio". — Trees: "El jardín de Jane Delawney". — A. Stewart: "Una pequeña canción de frutas". — Janis Joplin: "Try". — Taj Mahal: "Seis días en el camino". — J. Winter: "Yo quiero a todos", etc., etc. (CBS estereo).

En el álbum doble "Llena tu cabeza de rock" hay que destacar dos cosas: Primero. La acertada selección de temas y la calidad de los intérpretes que en él intervienen. Segundo. El precio. Dos discos grandes por trescientas pesetas es algo que será muy bien acogido por todos los jóvenes. Es una iniciativa que deberían seguir otras casas de discos.

SOLISTAS :-: :-: :-:

RAFA. — "Ringo gun", "No, no digas nada" (Movieplay-Pirata).

Tras dos años de problemas, al fin se publica "Ringo gun" un tema muy colorista de Juan Pardo, interpretado con acierto por Rafa. Puede ser éxito.

JOE COCKER. — "She came in trough" (Emi Stateside).

Continuará teniendo el sonido agradable de los Bee Gees con algo de country.

J. E. MOCHI. — "Todo lo que quiero", "Envidia del mar" (Movieplay).

Dos temas firmados por Mochi. La letra de "Todo lo que quiero" es muy bonita y la música algo más ligera para que la canción resulte comercial. Grabación bastante buena.

MINA. — "Un'ombra", "I problemi deol cuore" (Discophon).

LEONARDO FAVIO. — "Para saber cómo es la soledad", "Fuiste mia un verano" (CBS).

Como siempre en la frontera entre la calidad y la cursilería. La cara A es un canto precioso por la muerte de un amigo.

JERRY BUTLER. — "Tengo que ver si puedo conseguir que venga mamá a casa", "No te dejes atrapar por el amor" (Mercury).

RAOUL PISANI. — "Una donna tra due amici", "Sólo tú" (Decca).

Muy italiano con giros del olvidado Andy Russell. A veces queda ahogado por la parte instrumental.

WILSON PICKETT. — "Sugar, sugar", "Cole, Cooke & Redding" (Atlantic).

Aunque sea en versión soul, "Sugar, sugar" continúa pareciendo una canción tonta, pegajosa y machacona.

MERCEDES. — "Si tú no estás", "Tarareando" (Columbia).

MORUCHA. — "Pero el amor", "Todas las mañanas" (RCA).

Facilón y vulgar.

CONJUNTOS :-: :-: :-:

JUAN & JUAN. — "Bailando en una pata", "Balada para un gordo" (RCA Victor).

Una interpretación muy floja y unas canciones vulgares y facilonas.

LOS DIEZ DISCOS MAS VENDIDOS EN ESPAÑA

(De «Los 50 Más» de «Explosión 68»)

1	(1)	«Un rayo de sol» (Diablos).
2	(2)	«Jingo» (Santana).
3	(5)	«Bridge over troubled water» (Simon & Garfunkel).
4	(3)	«Todo tiene su fin» (Módulos).
5	(4)	«Gwendolyne» (Julio Iglesias).
6	(11)	«I.O.I.O.» (Bee Gees).
7	(7)	«Corpiño xeitoso» (Andrés Do Barro).
8	(8)	«Bridge over troubled water» (LP) (Simon & Garfunkel).
9	(18)	«Cecilia» (Simon & Garfunkel).
10	(10)	«Adieu polie Candy» (Jean-Fançois Michael).

CAMARERAS Y AYUDANTAS

Se necesitan en RESTAURANTE BONFIN (ROC. Núm. 731)

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet — Huevo moreno tamaño grande, supervisación confirmada (damos referencias) Pollitas recriadas Varias edades GRANJA MIRASOL Pisones 68. Burgos Teléfono 202960

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS
Offset - Tipografía - Fotograbado

GARANTIZAMOS
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

Victoria, 19 BURGOS — Apartado 46 Teléf. 202852

VENTA DE LOCALES SOTANOS Y TERRENOS

Sitos en calles Madre de Dios, Amor de Dios y Portillo del Prado, de 500 viviendas en construcción.

Locales comerciales y para almacenes, desde 2.900 pesetas m2.

Sótanos, desde 1.500 pesetas m2.

Terrenos, desde 2.000 pesetas m2.

INFORMES:

Cooperativa de Viviendas Nuestra Señora de la Merced.

Calle Don Sancho, número 30, 1. A. Valladolid
Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 8 de la tarde.

Quisicosas LOCALES

Requiem por un dulzainero. Así queremos hoy iniciar esta sección a la memoria y en homenaje póstumo a un buen burgalés que durante muchísimos años, con su negro y amplio sombrero gacho, una cinta de seda roja con fleco de oro en los extremos y una canción en el corazón, ha venido formando parte del grupo típico de dulzaineros que lanzaban al aire de toda fiesta y certamen folklórico esos «sonidos y sonatas agridulces, agudos, penetrantes de la dulzaina de Castilla, que son para Burgos una promesa de futuras alegrías, un recuerdo de familia, una prueba de identidad de la población, un testimonio de que todavía no hemos derrochado del todo la herencia de nuestros antepasados», tal cual escribió el siempre recordado cronista Salvá.

Está claro que nos referimos a nuestro querido y bondadoso amigo don Luis Sáez Andrés, que lo mismo paseaba su figura por las calles de Burgos que acudía a los certámenes folklóricos de Lisboa, de Irlanda, de Francia, de Bélgica, allá donde lo pedía el amor a la tierra que le vio nacer, sin faltar tampoco a las romerías en la provincia, si bien últimamente lucía sus habilidades como experto tamborilero.

Descanse eternamente en paz.

—o—

Llevamos una temporada que algunas líneas o circuitos telefónicos no funcionan bien y que tratar de comunicar dentro de la capital o con otras poblaciones de servicio automático, cuesta sudores.

Pensamos que se tratará de un fenómeno pasajero y que la Telefónica ya estará al tanto para corregir deficiencias, como —en otro aspecto— sucede con la cabina telefónica de uso público que existe en la Avenida del Generalísimo, donde es inútil —al menos ayer— depositar las dos «rubias», ya que no funcionaba el aparato.

—o—

Un vecino hace la siguiente observación:

«En el barrio de Santa Dorotea y junto al convento de esta calle, existe la vía del ferrocarril, en cuyo lugar muchas mujeres y algunos ciudadanos tiran muchos desperdicios y cosas poco dignas de verse, por lo cual el servicio de limpieza debe poner un depósito de recogida, como los que hay en otras zonas. Creo que resultará bien para todos.

También quisiera llamar la atención sobre una alcantarilla de aguas sucias que hay enfrente al misma de la iglesia de San Pedro y San Felices. Por estar atascada bajan las aguas sucias por esa calle y la verdad que no resulta agradable».

—o—

Al remozamiento de las aceras y calzada de la calle de Miranda sigue ahora el de las puertas y marcos de madera de las dependencias de la Estación de Autobuses que dan a dicha calle y que están siendo sustituídas en su totalidad por material moderno, de aluminio, con lo que tanto el inmueble como la propia calle han ganado muchos enteros.

—o—

El suceso ocurrió ayer, pasadas las dos de la tarde, en la plaza de Calvo Sotelo. Un Seat 600, matrícula de Barcelona, número 200 y pico mil (lo que quiere decir que el coche no es de ahora, ni mucho menos), comenzó a arder, cuando su conductor pretendió ponerlo en marcha. Apercibidas varias personas, se aprestaron a sofocar el siniestro e incluso hubo industriales del ramo de hostelería que, extintor en mano, acudieron prestos a apagar las llamas. Pero éstas pudieron ser sofocadas con el empleo de un sifón y agua de la fuente de la plaza. El gesto de colaboración ciudadana de las gentes de Burgos, que evitó la propagación del fuego a otros automóviles, lo elogiaba después el asustado propietario del veterano vehículo.

Martinillos

Plásticos Ta-Tay®
Gomis, 30 y 32 - tel. 2472405 - BARCELONA (España)
Su sección de investigación técnica lanza su nueva patente internacional
MANGUERA FLEXIBLE HELICOIDAL

DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

Concurso

En el Boletín Oficial de la provincia, del día 12 de los corrientes, se anuncia concurso para la adquisición del mobiliario y artículos que se precisan para la Residencia Estudio para las excavaciones de la Ciudad Romana "Clunia Sulpicia", de Peñalba de Castro (Burgos).

Presupuesto de contrata de 330.248,00 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones termina el día 6 de Julio de 1970, a las catorce y media horas.

Los pliegos de condiciones y cuantos datos precisen los interesados, se encuentran a su disposición en el Negociado de Subastas de la Corporación provincial, durante las horas de oficina.

Burgos, 12 de Junio de 1970. — El presidente, PEDRO CARAZO CARNICERO. — El secretario, JESUS MARTINEZ GONZALEZ.

IMPORTANTE EMPRESA FRIGORIFICA

Radicada en VIGO, desean ponerse en contacto con DISTRIBUIDORES que posean instalación frigorífica y organización de ventas y reparto, para distribución en exclusiva en esta provincia, de

PRODUCTOS CONGELADOS

Escribir con amplias referencias a:
FRIGORIFICOS. — Apartado 344. — VIGO

SANCIONES GUBERNATIVAS

A propuesta del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado

A propuesta del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia ha impuesto las multas que se detallan por los conceptos que asimismo se indican.

A "Panisa", Polígono Industrial de Gamonal-Villímar, de Burgos, 20.000 pesetas, por elaboración y venta de pan falto de peso.

A doña Amparo Castillo Vicario, Avenida del Cid, núm. 20, de Burgos, 4.000 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de pollos.

A don Gerardo Valle Valencia, Real, núm. 14, de Miranda de Ebro, 3.000 pesetas, por carecer de marchamo sanitario en chorizos y morcillas y de marcado de precios a la vista del público.

A doña Irene Hernando García, carretera de la Estación, núm. 5, de Aranda de Duero, 2.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la vista del público.

A don Angel López Gimeno, Fernán-González, núm. 5, de Burgos, 2.000 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de chicharros.

A don Angel Arrabla Sancho, de Quemada, 2.000 pesetas, por venta de pan con falta de peso y carecer de piezas de pan del formato obligatorio de 800 gramos.

A don Esteban Domingo Pintado, de Fuentecén, 2.000 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de naranjas.

A don Fabián Arandilla de las Heras, de Fuentecén, 2.000 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de pollos.

A doña María Pérez Latorre, San Juan de Ortega, núm. 17, de Burgos, 2.000 pesetas, por carecer de marcado de precios de venta a la vista del público.

A don Angel Díez Díez Blanco, Avenida del Cid, núm. 85, de Burgos, por aplicación de márgenes comerciales superiores a los autorizados en la venta de naranjas.

A don Santiago Alonso Bartolomé, de Villahoz, 2.000 pesetas, por utilización de balanza y una pesa defectuosa.

A don Luis Arnáiz Benito, Emperador, núm. 44, de Burgos, 2.000 pesetas, por venta de pan con falta de peso.

A doña Esperanza Alonso Martínez, de Quintanar de la Sierra, 2.000 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de naranjas.

A doña Leonila Sancho Ortega, San Juan del Monte, 1.500 pesetas, por utilización de balanza defectuosa.

A don Pedro Sáez Santamaría, Alfareros, núm. 7, de Burgos, 1.500 pesetas, por venta de salchichas frescas de cerdo sin marchamo reglamentario.

A don Lucio Merino Herrera, Barriada Juan XXIII, segundo bloque, de Burgos, 1.500 pesetas, por carecer de marcado de precios de venta a la vista del público y de marchamos sanitarios en las morcillas.

A doña Carmen Antolín Pablo, de Quintanar de la Sierra, 1.500 pesetas, por aplicación de márgenes superiores a los autorizados en la venta de patatas.

A don Valentín Sancha Salinero, de Quintanarraya, 1.000 pesetas, por venta de pan con falta de peso.

A doña Angela Orcajo Vasconcs, Barriada de la Inmaculada, letra P, de Burgos, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios a la venta a la vista del público.

A don José María Benito Gento, de Villahóz, 1.000 pesetas, por carecer de marcado de precios de venta a la vista del público.

A don Clemente Ojeda de la Fuente, Mercado del Norte, Puesto núm. 97, de Burgos, 1.000 pesetas, por venta de quesos sin datos de identificación.

A don Deogracias Alonso Santamaría, Galerías de Alimentación Alonso, puesto de casquería núm. 10, de Burgos, 500 pesetas, por falta de marcado de precios a la vista del público.

A don Jesús Martínez, de Villahóz, 500 pesetas, por utilización de balanza defectuosa.

TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO

14,02: Panorama de actulidad.
15,00: Noticias a las tres.
15,40: Avances.
15,45: Automovilismo. Retransmisión de las «24 Horas de Le Mans».
16,30: Ritmo 70.
17,15: Sesión de tarde. «Diez forajidos».
19,00: Avances.
19,02: Musica · 3.
19,30: Disneylandia. «La burra salvaje del Oeste».
20,30: Ojos nuevos. Tele · revista religiosa.
21,00: Hispanovisión. Hoy: Argentina.
21,30: Telediario.
22,05: Avances.
22,10: Al filo de lo imposible. Hoy: El cielo abierto, de José López Rubio.
22,40: Galas del sábado.
24,00: Veinticuatro horas.
00,15: El Astuto. «Justos por pecadores».

DOMINGO

Lourdes. Retransmisión desde Lourdes, de la Peregrinación Militar y Santa Misa.
11,00: Concierto.
12,15: En directo. Retransmisión desde Barcelona, de Tenis de mesa internacional.
13,55: Automovilismo. Retransmisión de las «24 Horas de Le Mans».
14,12: Club mediodía.
15,00: Noticias a las tres.
15,36: Automovilismo. Nueva conexión con Le Mans.
16,15: TVE es noticia.
16,45: Pajareando. Un «Show» improvisado.
17,15: Especial Pop.
17,46: Carrusel del domingo.
18,45: Vida salvaje. La feria de las golondrinas. Guión y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente.
19,30: Fútbol. Retransmisión de los cuatros de Final del Campeonato del Mundo de Méjico.
21,30: Telediario.
22,00: Sesión de noche. «Mientras Nueva York duerme
23,50: Veinticuatro horas.

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

GRAN TEATRO
HOY
ESPECTACULAR ESTRENO DE TEMPORADA
en TECNICOLOR
¡¡LA PELICULA DE LA ACCION SIN TREGUA!!
Luchas feroces... Persecuciones encarnizadas... Trampas mortales... Todo ello enmarcado en la bella ciudad de Singapur

marc michel
terry downes
EASTMANCOLOR
denis berry · bernard meusnier · marika green
Director: bernard t. michel
UNA COPRODUCCIÓN LES FILMS NUMBER ONE POSTE PARISIEN Y FRANCO RIGANTI
Cada taberna, cada callejón, cada muchacha, representaba una peligrosa amenaza para aquellos cinco valientes "marines".
(Mayores 18 años)
Sesiones: A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45

TIVOLI
cine de arte y ensayo
(CON AIRE ACONDICIONADO)
HOY ➧ 5 - 7,45 - 10,45
ESTRENO EXCLUSIVO
Uno de los films más ásperos y sensibles que se han hecho sobre un tema del que nadie quiere hablar...
...la prostitución
La terrible tragedia de unas mujeres públicas
Se cerraron los burdeles, pero a sus mujeres ¿cómo las trató la sociedad?

VERSION INTEGRA ITALIANA
Rigurosamente mayores 18 años
4 ACTORES DE EXCEPCION 4
en una película apasionante
A mujeres que siempre habían tenido un precio, pero que no podían pagarse un futuro tranquilo.
NOTA: Estreno del interesante corto, en color: TIEMPOS ESPAÑOLES

Cine CALATRAVAS
Monumental ESTRENO
Desde HOY, SABADO
¡El juego sucio en el Oeste es la mejor alternativa para morir asesinado!

GIULIANO TERESA
GEMMA GIMPERA
EASTMANCOLOR TOTALSCOPE
DIRECTOR CALVIN J. PADGET
WANTED
(NO SOY UN ASESINO)
Fuerte realismo y acción en una aventura inédita del viejo Oeste.
Sesiones: 5'15, 7'45 numerada y 10'45.
Mayores de 18 años. ENTRADAS: 20 Ptas.

CINE CONDAL
(La pantalla de los mejores programas)
HOY
¡Un programa fantástico y seleccionado!!
LAS HIJAS DEL CID
En Cinemascope
— Y —
Cuando tú no estás
En Tecnicolor - RAPHAEL
(Autorizado todos públicos).
Sesión continua de 4 a 1

JARAMILLO DE LA FUENTE
El domingo 21, a las diez y seis horas tendrá lugar la subasta del arriendo del aprovechamiento de la caza en este municipio. Pliego de condiciones en Secretaría.
EL ALCALDE

SALA DE FIESTAS
HOY, de 7'30 a 10'15
BAILE DE JUVENTUD
A las 11'30 noche
GRAN BAILE «FIN DE SEMANA»
Con el CONJUNTO-ATRACCION
«LOS TOMCLA'S»
La gran estrella de la canción moderna.
MAY KAROL
y ORQUESTA TITULAR «GRAN TEATRO»

Mañana, domingo, 14 de Junio
Inauguración de la temporada de baile
en la
PISTA - JARDIN
— DEL —
HOSTAL «SUCO»
QUINTANA DEL PUENTE
MAGNIFICOS CONJUNTOS

ESTOS SON SUS PROGRAMAS PREFERIDOS PARA HOY Y MAÑANA

AVENIDA
ESTRENO DE UN FILM ESTREMECEDOR Y EXTRAORDINARIO
ORO MALDITO
La desenfrenada codicia de aquel oro desató una oleada de muertes y tragedia.
(Mayores 18 años)

COLISEO
LA SENDA DEL CRIMEN
GEORGE PEPPARD
RAYMOND BURR
La mejor película policíaca de todos los tiempos
— Y —
ALEGRE AMANECER
Humana y real como la vida.
(Mayores 18 años)

REX
CITA TRAGICA
TROY DONAHUE
Un film de gran suspense
— Y —
EL HOMBRE DEL SUR
Una nueva e impresionante historia del Oeste
(Mayores 18 años)

DUCAL
VUELVE SAN VALENTIN
con Cassen
J. Luis López Vázquez
Gracita Morales
Manolo Gómez Bur
Rafaela Rodríguez
— Y —
TRAMPA PARA UN FORAJIDO
Interesantísima
(Mayores 14 años)

Un tema colosal para una película colosal - «LA BIBLIA» - JUEVES - AVENIDA

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Antonio de Padua, dr., cf.; Peregrino, ob.; Fándilo, Felícula, Aquilina, vgs.; Fortunato, Luciano, mrs.; Trifilio, obispo.

Misa de tercera clase y color blanco de San Antonio de Padua.

SANTOS DE MAÑANA:

IV de Pentecostés. (XI durante el año). Ss. Basilio, dr.; Metodio, Eterio, Quinciano, obs.; Eliseo, pf., Marciano, ob.; Anastasio, ob.; Félix, mj.; Digna, vg.; Valerio, Rufino, mártires.

Misa de primera clase y color verde de la dominica IV de Pentecostés.

CULTOS

CATEDRAL. — Mañana, cultos mensuales de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos, en su capilla de la Santa Iglesia Catedral.

A las ocho de la tarde, misa y rosario, preces y plática por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren (abad de la Real Hermandad), terminándose con la exposición, bendición y reserva.

SANTA AGUEDA. — Hoy, día 13, se celebrará misa solemne a las once de la mañana, en honor de San Antonio de Padua, con sermón a cargo del párroco, don Fernando Calvo.

Fiesta mensual de la Asociación de Nuestra Señora de Fátima.

Esta tarde, a las siete y cuarto, santo rosario y santa misa, en la cual se ofrecerá la Comunión en reparación de los pecados del Mundo, terminando con la Salve popular.

NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL. — Novena al Sagrado Corazón de Jesús.

Todos los días laborables a las ocho de la tarde, rosario, novena y misa con homilía por los sacerdotes de la parroquia.

Los días festivos, a las 5,30, rosario, novena y misa con homilía.

Mañana, fiesta del Niño de Praga en la iglesia del Carmen

Mañana, domingo, concluye el solemne triduo de las fiestas organizadas por la Cofradía del Niño Jesús de Praga, en el convento de PP. Carmelitas.

Por la mañana, a las once, se celebrará la misa de los niños, presidida por la "Reina" de las fiestas, Sonsoles Gutiérrez de Baldeón y su corte de honor, integrada por Ana Lucía Fernández, Aida Fernández, Berta Luisa Poza, Victorina Sáez, Rosario Sáez, Angélica Crespo, Blanca Begoña Sáinz, Yolanda Baruque, Olga del Rincón, Victorina García, María Virginia Borné, Mari Carmen Borné, María del Carmen Contreras, Inmaculada Munguía, Begoña Gutián y María Barriuso.

Durante el día se celebraron diversas competiciones infantiles.

El director general de Instituciones Penitenciarias pronunció ayer una interesante conferencia en nuestra ciudad

Habló de «Creación y difusión del Servicio de Reinserción social»

El señor González del Yerro visitó los Establecimientos penitenciarios y se entrevistó con las autoridades

Ayer, el director general de Instituciones Penitenciarias, nuestro ilustre paisano don Jesús González del Yerro, visitó los Establecimientos penitenciarios burgaleses y cambió impresiones con su personal directivo y funcionarios, interesándose también por el estado de la población internada y la marcha de los diversos servicios.

A primera hora de la tarde acudió al Gobierno civil y se entrevistó con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Felerico Trillo Figueroa y Vázquez y con el alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa, así como también con el subjefe provincial del Movimiento don Félix Echevarrieta, en cuya compañía almorzó en un centro hotelero.

El director general cambió impresiones respecto a diversos asuntos, entre ellos sobre el proyecto de reestructuración y modernización de los establecimientos penitenciarios en nuestra capital.

Por la tarde, a las cinco y media pronunció una importante conferencia sobre "Creación y difusión del Servicio de Reinserción social".

El acto se celebró en el salón de estrados de la Diputación y al director general acompañaron en la presidencia el gobernador civil señor Trillo-Figueroa y Vázquez; alcalde, señor Dancausa, y presidente de la Audiencia provincial, señor Molinero en representación del de la Territorial; teniente fiscal, señor Rodríguez Mellado; asistiendo también el canciller-secretario de Cámara del arzobispado don Mariano Barriocanal; directores de las Prisiones central y provincial, don Prudencio Lafuente Mimenza y don Enrique de Gregorio, respectivamente; subdirector de la primera y demás altos funcionarios de ambos Establecimientos, francos de servicio; comisario jefe provincial de Policía, señor Martínez de La Hoz; representaciones de diversos organismos y patronatos relacionados con la institución penitenciaria en España; otras personalidades y profesionales del Derecho, la Justicia y la Medicina.

En primer lugar el gobernador civil señor Trillo pronunció unas palabras de saludo y bienvenida al señor González del Yerro del que destacó su distinguida personalidad.

Después, el director general de Instituciones Penitenciarias, tras agradecer la cordial acogida y las palabras de la primera autoridad civil, entró en el tema de su conferencia, haciendo una interesante exposición de la organización del Cuerpo de Prisiones y glosando el importante acuerdo ministerial sobre reestructuración del mismo que responde a una necesidad de nuestros tiempos, y que contempla la existencia de un Cuerpo técnico formado por juristas-criminólogos, letrados, sicólogos, sociólogos, moralistas y otros expertos.

Igualmente el señor González del Yerro hizo un detenido análisis de los aspectos de tutela y protección, tal y como se establecen en el nuevo servicio de Reinserción social y que tiene por finalidad la ayuda a la población internada para hacer posible su plena adaptación a la sociedad. A este respecto explicó los positivos resultados obtenidos en las experiencias hechas en Madrid, Barcelona y otras poblaciones.

Al final se entabló un coloquio, en el cual el director general aclaró diversas preguntas que le fueron expuestas respecto a determinados aspectos del tema.

El señor González del Yerro después de despedirse de las autoridades, continuó viaje a Valladolid.

EL ORFEON BURGALES SALE HOY PARA MIERES

Participará en el Certamen nacional de Corales

A las once de la mañana de hoy emprenderá viaje el Orfeón Burgalés, que se desplaza a Mieres para tomar parte en el IX Certamen Nacional de Agrupaciones Corales que organiza el Ayuntamiento de aquella población asturiana.

Nuestra laureada masa coral, con su director don Salvador Vega Carreras al frente, actuará esta noche, haciéndolo también en la misma sesión las Corales de Noreña (Asturias), Tauste (Zaragoza) y la Agrupación Coral de Santander. Como obra obligada ha de interpretarse "Molondrón", canción montañesa a seis voces mixtas. Las composiciones de libre elección son cuatro y el Orfeón Burgalés concurre con "El Eco", de O. di Laso, "Claro de Luna", de Beethoven, versión coral de J. A. Quesada y letra de R. Núñez Rosáenz. "Renaces tú", habanera, de A. Duo Vital y "Mi estrella eres tú", de Josly.

Dada la alta calidad artística alcanzada por nuestro Orfeón, confiamos en que tenga una destacada actuación en el importante certamen de Mieres, que esta noche comienza.

Al frente de la artística expedición marchan el presidente del Orfeón, don José María Briones; el vicepresidente, don Rafael Núñez Rosáenz y los también directivos, señorita Lucila Martínez Acitores, don José Manuel Sedano y don Eduardo Mencía.

SUCESOS

Benicarló (Cifra). — Una persona muerta y otras dos heridas, una de ellas de gravedad y otra de pronóstico reservado, resultaron en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetros 125 de la carretera nacional de Barcelona a Valencia.

Resultó muerto en el acto Antonio Iborra Climent, de 58 años; herida de gravedad una hija suya, María Dolores Iborra Taenga, y de carácter reservado su marido, José Antonio López Olmedo, que conducía el turismo matrícula V-147.346.

ATRACO A UNA SUCURSAL BANCARIA

San Clemente (Cuenca) (Cifra). — Un atraco a mano armada perpetraron esta mañana tres jóvenes, de unos 18 años de edad, contra la sucursal del Banco Central en la provincia de Cuenca, llevándose unas 400.000 pesetas.

Los desconocidos entraron en las oficinas de la entidad sobre las once de la mañana, en el momento que no había público y, pistola en mano, obligaron a los dos empleados a que les entregaran el efectivo existente y apoderándose de unas cuatrocientas mil pesetas.

PESCADOR DESAPARECIDO

Mugia (La Coruña) (Cifra). — Manuel Caamaño Blanco, tripulante del pesquero "Lucita", con base en este puerto de Mugia, desapareció de la nave cuando ésta se encontraba realizando faenas de pesca en el mar.

ARDE EL FURGON-CORREO DEL EXPRESO MADRID-CORUÑA

Baños de Molgas (Orense) (Cifra). — Toda la correspondencia quedó destruída al arder un coche del tren expreso de Madrid a La Coruña, que hacía de furgón de correo.

El hecho ocurrió esta madrugada entre las estaciones de Villar de Barrio y Baños de Molgas. Se ignoran las causas que produjeron el siniestro, que tuvo grandes proporciones. Avisados urgentemente los servicios contra incendios de Orense, cuando llegaron el coche había ardido completamente. No hubo que lamentar desgracias personales.

SE MATA UN ENCARGADO DE OBRAS AL CAER DESDE UN CUARTO PISO

Palencia (Logos). — El encargado de obras Basilio Lorenzo Rey, de 46 años de edad, casado, natural de Madrid y circunstancialmente residente en Palencia, resultó muerto en un accidente laboral al caer a la calle desde la cuarta planta del edificio en construcción que está realizando la Compañía Telefónica en esta ciudad. Dicho encargado con otros cuatro obreros, se hallaban echando hormigón en el encofrado de la planta, y al ceder ésta, el encargado cayó a la calle desde una altura de 22 metros, resultando muerto en el acto. Los obreros cayeron por el interior del edificio a la tercera planta, resultando éstos con diversas erosiones y contusiones de carácter leve.

AUDAZ ROBO

París (Efe). — Una pareja de malhechores han cometido un audaz robo de ochenta kilos de oro en una agencia de cambio parisina.

Los delincuentes lograron de la empleada de la agencia, la señora Marie-Therese Doillon, que les entregara ochenta lingotes de oro, de un kilo, en nombre de un agente parisino, perteneciente al establecimiento, Robert Simian. Este fue descubierto a última hora de la madrugada en una carretera próxima a París donde estaba atado de pies y manos en la cuneta y declaró a la Policía que una joven pareja le había atacado, robándole las llaves de la caja fuerte de la agencia y el dinero que llevaba encima.

CHOCAN DOS BARCOS: UN MUERTO

París (Efe). — El barco alemán «Sonderburg» chocó hoy en la entrada del puerto atlántico Le Havre con un buque de carga francés, el «Rose Schiaffino». Una pasajera del navío alemán, la norteamericana Hester Todd, resultó muerta al ser despedida bajo la violencia del choque. La bruma dificultó la operación de salvamento.

El navío alemán sufrió desperfectos importantes, en especial una brecha de ocho metros de larga.

SORDOS

El dia 15

en OPTICA IZAMIL un técnico de la Casa viennatone®

del mayor prestigio mundial le atenderá gratuitamente, adaptandole el mejor aparato para corregir su tipo de sordera

ES UN SERVICIO MAS de OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO 28 TELF. 201357

Solicite hora de visita

ALGESA, S. A.

Pone a la venta su edificio completamente terminado en Avenida Santa Bárbara, junto Parque Artillería y calle Lavaderos, número 1.

4 amplias habitaciones.

Cocina equipadísima con amplia despensa, armarios metálicos, armario panadero, armario escurreplatos, cocina con horno y azulejo hasta el techo.

Cuarto de baño completo (baño, bidé, lavabo y demás servicios con sus correspondientes toalleros).

Colgador de ropa giratorio.

Calefacción central.

Portal amplio y lujosísimo.

Dos ascensores descensores.

Sol todo el día.

Maravillosas vistas.

Precios desde 360.000 pesetas.

Pequeña entrada, resto 12 años.

VISITENOS

NO HABRA PERDIDO EL TIEMPO

Venta en Algesa

Calle Lavaderos, 1

y Agencia Palencia

Calvo Sotelo, 6

Revista de Prensa

UN REGLAMENTO VIVO PARA UNAS CORTES VIVAS. "Ya". (Pág. 7). Edit.

Que el Pleno deje de ser poco más que una caja de resonancia de los acuerdos que se han discutido con anterioridad. El Pleno debe ser vitalizado si se aspira a que las Cortes respondan a lo que el país espera de ellas, que es, sencillamente, poderse contemplar en ellas, y ningún espejo puede devolverle su imagen como el del Pleno. Es verdad que un Pleno hipertrofiado impediría el funcionamiento eficaz de la institución; pero sin un Pleno vivo no se podrá hablar de unas Cortes vivas, por importante que sea la labor de las comisiones. Hace falta liberar a las Cortes de la cortapisa que supone la necesidad del acuerdo del Gobierno para la tramitación de las proposiciones de ley, salvo cuando entrañen aumento de gastos; es necesario que desaparezca la intervención gubernamental en la fijación y nombramiento de las comisiones y que se reduzcan las atribuciones de ese "mini Gobierno" que es la comisión permanente; hay que desarrollar la función fiscalizadora de las Cortes, dando más flexibilidad a las interpelaciones y regulando las comisiones de información, como la que ha funcionado en el caso Matesa.

NO A LA POSIBLE SUBIDA DE LAS TARIFAS TELEFONICAS. "Alerta" (Santander). (Pág. 3). 9-VI-70. Edit.

Nos parece magnífico que a los funcoinarios y empleados de la Telefónica se les pongan los sueldos a un nivel justo. Pero ¿por qué ha de recaer toda la carga sobre los abonados? ¿Es que la compañía no puede hacer frente por sí misma a las mejoras? ¿No existen beneficios, ni hay reservas? La Subcomisión de Precios del Gobierno ha de revisar todos los aumentos que superen el dos por ciento. En este caso se nos dice que la subida no será superior al ocho. Esperamos que si forzosamente ha de subir el teléfono, sea con la mínima erosión de nuestros presupuestos. Es decir, sin sobrepasar ese límite del dos.

LA SITUACION DEL CAMPO. "Ya". Inf.

El año agrícola 1969-70 parece decidido a dejar mal recuerdo a los agricultores españoles. La cosecha de cereales parece será tan sólo las cuatro quintas partes o las tres cuartas partes del año anterior. Es decir, que disminuirá en un 20 ó 25 por 100. Ello supone unos 10.000 millones de pesetas que no pasarán a los bolsillos de los agricultores, con lo que éstos no podrán pagar sus deudas ni gastarlo en la industria y en el comercio, que se resentirán.

PERIODISMO Y UNIVERSIDAD. "Informaciones" (Pág. 2). Edit.

Hay que desligar la profesión de periodista de la Administración, y configurar su ejercicio mediante un título científico —universitario— y una sistemática de estudios adecuada a las exigencias de esta nueva ciencia, que incluya desde la capacitación del profesorado hasta los programas de estudio y trabajo. Creemos, pues, que los debates de las Cortes sobre Enseñanza Superior, en el contexto de la futura ley de Educación, deberán prever esta necesidad. Y que la existencia de planes concretos, ya preparados, sobre este tema, es ya una base de trabajo esperanzadora.

NUESTROS TELEFONOS:

20 71 48 y 20 12 80

Helena Rubinstein

Desplazará su equipo de especialistas a BURGOS, para atender sus consultas y problemas durante los días 15 al 20 de Junio.

Podrá encontrarlos en las siguientes perfumerías:

RIDRUEJO	Moneda, 15	Tel: 20 18 11
RIDRUEJO	Lain Calvo, 9	Tel: 20 92 70
RIDRUEJO	Miranda, 17	Tel: 20 89 13

en donde será obsequiada con un estuche de EYE SHADOW CAKE por la compra de productos de tratamiento.

CONFIENOS EL SUELO DE SU PISO

Somos especialistas y le brindaremos la mejor solución con los suelos ligeros (SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX fabricados por CEPLASTICA).

PAVIMENTOS Y DECORACION HIJOS DE RIU, S. L.

General Mola, 9 - Teléfono 20 17 49 - Burgos

Once miembros de la ETA condenados por el tribunal de O. P.

Otros dos procesados han sido absueltos

Madrid (Logos).— El Tribunal de Orden Público ha condenado a once procesados, acusados de pertenecer a la ETA., por el delito de asociación ilícita, y ha absuelto a otros dos porque no se ha acreditado que perteneciesen a la citada organización vasca.

Impone el Tribunal de Orden Público, a Fernando Izacunda Tolosana y a Jesús Sáez Zulaica, los dos juzgados en rebeldía, tres años de prisión; a José Antonio Viar Echevarría, dos años y seis meses; a Jesús María Bigadeguren Castellanos, Alejandro Aguirrezabala Bilbao y a José Antonio Salazar Castresana, un año y seis meses; a Pablo Ruiz Urrestarazu, un año de prisión; a Nicasio Unda Arrien, nueve meses de prisión y a Vicente Lardazábal Searra, José Antonio Arana Martija y Juan Izaguirre Ydayaga, seis meses y un día de prisión. A todos, además, se les imponen diez mil pesetas de multa.

Los absueltos son: Eduardo Totorica Carrera y José Antonio Artola Garaizábal.

Los procesados condenados formaban en Guernica y Bilbao un grupo activista de la ETA, que realizaba propaganda y pretendían asaltar la sucursal del Banco Guipuzcoano de Bilbao.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar que sustituye al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hace suyos todos los derechos adquiridos anteriormente

Tareas de las Cortes

AYER QUEDO DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY RELATIVO A ADOPCIONES

En el de Educación -concluido el articulado- comienza el estudio de las disposiciones finales

Madrid (Logos).— La Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes, han concluído esta tarde el examen del articulado del proyecto de Ley general de Educación y ha entrado en el dictamen de las disposiciones finales.

Al iniciarse la sesión se aprobó el artículo 146 con la introducción de un párrafo nuevo que aceptó la ponencia, quedando redactado así el artículuo:

Artículo 146. 1.—La Junta nacional de Universidades, órgano asesor del Ministerio de Educación y Ciencia para la coordinación de éstas estará integrada por los rectores y los presidentes de los patronatos de las Universidades, bajo la presidencia del ministro de Educación y Ciencia y podrá funcionar en pleno y en comisiones.

2.—El Consejo de rectores tendrá el carácter de comisión permanente de la Junta nacional con independencia de las demás misiones que se han asignado dentro del sistema educativo.

3.—Como asesores de la Junta podrán establecerse por el Ministerio de Educación y Ciencia comisiones entre las cuales figurarán en todo caso las de decanos de Facultades o directores de escuelas técnicas superiores y escuelas universitarias.

Se rechazó después una propuesta del artículo 147 nuevo que sugirió el señor Martínez de Salinas en relación con la supresión de habilitados. El presidente no consideró oportuno que se debatiera este tema por estimar que era competencia de la Comisión de Hacienda.

Después se entró en el debate sobre las disposiciones finales, se aprobó la primera con la siguiente redacción

Primera 1.—Queda autorizado el Ministerio de Educación y Ciencia para aclarar e interpretar la presente Ley y para dictar en la esfera de su competencia o proponer en otro caso al Gobierno, cuantas disposiciones complementarias sean precisas para su mejor aplicación.

Primera 2.—Sin perjuicio de lo dispuesto en la presente Ley y de las normas que la desarrollan, se entenderá referida a la educación preescolar y general básica el reglamento vigente en Navarra para la educación primaria. (Este párrafo fue introducido a sugerencia del señor Del Moral).

La disposición final segunda fue aprobada con el texto de la ponencia rechazándose una enmienda del señor Santos Romero, por 16 votos en contra y 15 a favor. El texto de la ponencia se aprobó con dos votos en contra y dice así:

Segunda. Los derechos de casa-habitación o indemnizaciones sustitutorias reconocido sa los actuales maestros nacionales de enseñanza primaria, quedan subsistentes

Después se abrió el debate sobre la disposición final tercera, cuyo contenido estimaba el señor Díaz Llanos que era competencia de la Comisión de Hacienda. Pero el presidente, después de oir a algunos miembros de la Comisión como el señor Suárez González y a los ponentes señores Campmany y García Garrido, acordó que se discutiese.

Tercera. El Gobierno a propuesta conjunta de los ministerios de Educación y Ciencia y de Hacienda, podrá elevar gradualmente la cuantía de las tasas académicas hasta el límite señalado en el artículo 7 de esta Ley.

Cuarta 1.—A partir de la publicación de la presente Ley, todas las disposiciones anteriores, cualquiera que fuera su rango, que vengan regulando las materias objeto de la misma, regirán únicamente como normas de carácter reglamentario en lo que fueran aplicables, hasta que vayan entrando en vigor las respectivas disposiciones que se dicten en ejercicio de esta Ley, en cuyo momento quedarán totalmente derogadas.

2.—En estas disposiciones de aplicación se relacionarán las normas que vayan quedando derogadas.

3.—Anualmente, el Gobierno, a propuesta del Ministerio de Educación y Ciencia y previo informe del Consejo de Estado, promulgará un decreto definitorio de las disposiciones derogadas y en vigor.

QUEDA DICTAMINADO EL PROYECTO SOBRE ADOPCION

Madrid (Logos).— La comisión de Justicia de las Cortes ha ultimado esta tarde el dictamen del proyecto de Ley de Adopción. Se abrió la sesión con un largo debate con el artículo 179, acerca del cual la comisión no pudo llegar a un acuerdo el día anterior. La fórmula que hoy ofrecía la ponencia fue aceptada por la comisión y, después de numerosas disquisiciones para intentar la búsqueda de un texto que satisfaciera a todos, tanto los ponentes como los miembros de la comisión hubieron de acordar que se regresara al texto primitivo del proyecto presentado por el Gobierno, el cual fue aprobado por 21 votos a favor y dos en contra, los de los señores Angulo Montes y Fanjul Sedeño, este último ponente. El texto del artículo 179 ha quedado redactado en los siguientes términos:

Artículo 179.— El hijo adoptivo ocupa en la sucesión del adoptante la misma posición que los hijos legítimos, con las siguientes particularidades:

1.— Concurriendo sólo con hijos legítimos y tratándose de sucesión testamentaria, no podrán percibir más por mejora que el hijo legítimo menos favorecido.

2.— Si concurriere con hijos naturales reconocidos, cada uno de estos no podrá percibir menos porción que el adoptivo.

El adoptante ocupará en la sucesión del hijo adoptivo, la posición de padre legítimo.

Los parientes por naturaleza no ostentarán derechos por ministerio de la ley de la herencia del adoptado. Sin embargo, en caso de morir éste, intestado y sin descendencia, dejando bienes o derechos adquiridos a título lucrativo de sus parientes por naturaleza, le sucederán en ellos estos parientes, según las reglas de la sucesión intestada».

Después se aprobó el artículo 180, que trata de la adopción simple y la disposición transitoria con el mismo texto de la ponencia.

Artículo 180.— La adopción simple no exige otros requisitos que los prevenidos con carácter general en la sección primera del presente capítulo. Respecto del cónyuge declarado inocente en virtud de ejecutoria de separación legal, regirá lo establecido en el párrafo primero del artículo 178.

En la escritura de adopción podrá convenirse la sustitución de los apellidos del adoptando por los del adoptante o adoptantes, o el uso de un apellido de cada procedencia, en cuyo caso se fijara el orden de los mismos. A falta de acto expreso, el adoptado conservará sus propios apellidos.

El hijo adoptivo ocupa en la sucesión del adoptante la misma posición que los naturales reconocidos. El adoptante ocupa en la sucesión del hijo adoptivo una posición equivalente a la del padre natural.

Disposición transitoria.— Las adopciones anteriores a la vigencia de la presente ley podrán ser acomodadas a sus disposiciones, siempre que concurran los requisitos y formalidades en la misma exigidos, pudiendo en tal caso quedar sin efecto el pacto sucesorio si hubiera mediado.

Se rechazó con un voto una propuesta de disposición derogatoria del señor Merino García y se aprobó una moción del señor Padrón Quevedo, autorizando al Gobierno para modificar las repercursiones que los artículos de esta ley puedan tener sobre las leyes especiales.

Se rechazó una enmienda del señor Angulo sobre los niños españoles adoptables por extranjeros.

Y así se concluyó el dictamen de este proyecto de ley en el que, como novedad, la ponencia estuvo dividida en algunas ocasiones, pero fue unánime a la hora de defender la equiparación sucesoria del hijo adoptivo al legítimo, incluso uno de los miembros de la ponencia, el señor Fanjul Sedeño, votó en contra de la solución transaccional acordada al volver la comisión al texto del artículo 179 propuesto por el oGbierno, el cual había sido modificado en el informe de la ponencia.

Finalmente se aprobó una moción del señor García Valdecasas donde se recomienda al Gobierno que emita y en su caso proponga, normas para estimular la asistencia social a los niños abandonados adoptables, así como la colaboración de entidades y asociaciones adecuadas para promover y ayudar a su adopción. El señor Ballarín Marcial, por su parte, propuso que se acepte otra moción al Gobierno para que se regule con una mayor generosidad la situación de los hijos extramatrimoniales, así como que se regule con criterio más moderno la investigación de la maternidad. Los señores Batlle Vázquez y García Valdecasas terminaron solicitando el acuerdo de la Comisión para elevar una última moción al Gobierno alentándole a que acometa una revisión general del derecho de la familia, el cual como dijo el señor Batlle Vázquez, está ya superado y responde a criterios no actuales.

NUESTROS TELEFONOS:
REDACCION: 20 12 80
ADMINISTRACION: 20 71 48

MUNDO LABORAL

Orense (Cifra). — La semana laboral de 44 horas y la necesidad de viviendas de carácter social, han sido los más importantes de los temas tratados hoy por la Comisión permanente del Consejo provincial de Trabajadores.

Sobre la semana laboral de cuarenta y cuatro horas, se hizo constar que «en Orense reina a este respecto una discriminación enojosa y han resultado hasta la fecha baldíos los intentos realizados, a través de convenios colectivos, pues falta también la unanimidad deseada entre los empresarios», según se dice en la referencia facilitada al término de la reunión.

Sobre esta cuestión de la semana laboral, el Consejo entiende que «una disposición general puede implantar esta mejora para todos los sectores» y se tomó el acuerdo de elevar a los organismos nacionales esta petición del Consejo.

PROXIMO EXPEDIENTE DE CRISIS

Pamplona (Cifra). — «Manufacturas Arga, S. A. empresa textil filial de «Matesa», va a presentar expediente de crisis ya que, al parecer, no posee medios económicos para proseguir sus actividades, según se ha informado esta mañana en medios competentes.

La plantilla de «Manufacturas Arga, S. A.» es de 380 trabajadores.

La dirección de la empresa se reunió con los trabajadores de cada turno para comunicarles la decisión de presentar el expediente de crisis y solicitó de los mismos que colaboren en el informe que presentará el Jurado de empresa. Parece probable que «Manufacturas Arga» cierre el 30 de este mes. Treinta de los 380 trabajadores de la plantilla tienen destino en Barcelona.

OTRA EMPRESA EN CRISIS

Murcia (Cifra). — La empresa «Industrias de Géneros de Punto, S. A.» de Cieza, ha solicitado de la Delegación provincial de Trabajo la iniciación de un expediente de suspensión temporal de contratos en vista de las circunstancias que concurren en el desenvolvimiento económico de la sociedad.

Forman la plantilla laboral unas quinientas personas.

Con esta semana, son ya siete las que los obreros llevan sin percibir sus salarios y dos meses los empleados administrativos. Hace días se encerraron los obreros en la fábrica en señal de disconformidad con la pretensión de la empresa de despedir a trescientos de ellos. El expediente que ahora se inicia significará la aplicación del Seguro de desempleo.

REUNION SINDICAL EN VITORIA

Vitoria (Cifra). — Se han reunido hoy en esta capital las representaciones de los Sindicatos provinciales del Papel y Artes Gráficas del Norte —Santander, Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra, Burgos, Logroño y Alava—, bajo la presidencia de don José Antonio Fernández Navarro, presidente nacional, al que acompañaban los presidentes de la Junta económica nacional, el vicepresidente del grupo nacional de Artes Gráficas y el asesor económico nacional sindical, en unión del presidente del Sindicato provincial, delegado de Trabajo y procurador en Cortes señor Sabater.

Tras unas palabras del presidente provincial, señor Alfaro, dirigió un saludo el delegado provincial deseando éxitos a los trabajos relacionados con aspectos de importancia a escala nacional.

Seguidamente, se entró en deliberaciones sobre los problemas a tratar: situación arancelaria, constitución del grupo nacional de envases y embalajes, agrupación intersindical, convenios provinciales, promoción industrial y mutualidades.

Han intervenido en esta reunión alrededor de 150 personas pertenecientes al Sindicato, habiéndose acordado que la próxima reunión tenga lugar en Covadonga.

MINISTERIO DE INDUSTRIA

DELEGACION PROVINCIAL

BURGOS

ANUNCIO

A los efectos oportunos según el artículo 9 del Decreto 2.617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2.619/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación eléctrica, y declaración en concreto de Utilidad Pública de la misma, cuyas características se detallan a continuación:

Referencias: R1. 2.718. Exp. 16.682. F. 241.
Peticionario: ELECTRA DE BURGOS, S. A.
Objeto de la instalación: Atender nuevas demandas de energía en los alrededores del casco urbano de Burgos.

Características principales:

- Derivación del rama. a Villafría de la línea Norte, de 35 m. de longitud, a 13,2 KV. de tensión, al nuevo C. T. de la Granja Nuestra Señora de las Nieves, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
- Derivación del tramo de línea a 13,2 KV. que une el Centro de Molino de Villímar con el tramo que ahora existe de la antigua línea a Villafría, de 90 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo C. T. de Gallineros de la Sra. de Segarra, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón con transformador de 50 KVA.
- Línea a 13,2 KV., de 631 m. de longitud, sobre apoyos de madera que unirá la línea que llega a Construcciones Militares con la que une los Centros de Numancia y Avenida Norte.
- Derivación de la línea Hostal del Cid, Azucarera, a 13,2 KV. de tensión, 962 m. de longitud sobre postes de madera al paso a subterráneo que alimentará la Subestación de Industrias Loste.
- Línea a 13,2 KV., de 56 m. de longitud, sobre apoyos de madera, con origen en la línea que actualmente alimenta a Automovilismo y a Barriada Militar, y final en el nuevo C. T. denominado «El Plantío», de tipo intemperie, sobre postes de madera, con transformador de 100 KVA.
- Desviación de la línea a 13,2 KV., entre Automovilismo y Barriada Militar, hasta el río Arlanzón, en una longitud de 1.043 m., y derivación de la misma al C. T. ya en servicio de Barriada Militar, de 148 m. Todo ello se hará sobre postes de madera.
- Derivación de la línea Porvenir, a 13,2 KV. de tensión, de 223 m. de longitud, sobre apoyos de madera, al nuevo C. T. denominado «El Morco», de tip intemperie, sobre postes de madera y transformador de 100 KVA.
- Derivación de la línea Norte, entre los C. T. de Capiscol y Azucarera, de 13 m. de longitud, al nuevo C. T. denominado «El Hongo», de tipo intemperie, sobre postes de madera, con transformador de 100 KVA.
- Derivación de la línea Urbana Centro II, a 13,2 KV., de 20 m. de longitud, al nuevo C. T. denominado Alfalfas, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
- Derivación de la línea Urbana Sur, a 13,2 KV. de tensión de 250 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo C. T. de FERRO-OMES, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
- Línea a 13,2 KV., de 280 m. de longitud, sobre apoyos de madera, con origen en el actual C. T. denominado «Curtidos» y final en el apoyo de paso a subterráneo, para alimentación del C. T. de Hospital del Rey.
- Derivación de la línea Urbana Sur, a 13,2 KV., de 752 m. de longitud, sobre apoyos de madera, al C. T. CAMPSA, de tipo intemperie, sobre postes de madera, con transformador de 100 KVA.
- Línea a 13,2 KV., de 591 m. de longitud, sobre apoyos de madera, con origen en la línea a doble circuito de alimentación al C. T. Fábrica de Yeso y final en el apoyo de paso a subterráneo para alimentación de la red de alta en conducción subterránea.
- Derivación de la línea anterior, de 88 m. de longitud, sobre apoyos de madera, al C. T. de Telefónica, actualmente en servicio.
- Derivación de la misma, de 94 m. de longitud, sobre apoyos de madera, al nuevo C. T. denominado «Salcedilla», de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
- Derivación de la línea de Fábrica de Yeso, a Monte de la Abadesa, a 13,2 KV., de 212 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, al nuevo C. T. RIPESA, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.

Procedencia de los materiales: Nacional.
Presupuesto: 2.089.309 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander, 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto y declaración en concreto de Utilidad Pública de la instalación, en el plazo de treinta días, contados a partir de esta publicación.

Burgos, 10 de Junio de 1970
EL DELEGADO PROVINCIAL,
(Eduardo Ramos Carpio)

EL GOBIERNO ALEMAN APELA A EE. UU. PARA LA LIBERACION DE SU EMBAJADOR EN BRASIL, RAPTADO EN RIO DE JANEIRO

La operación del secuestro respondió a una técnica casi peliculesca que, sin duda, estuvo muy preparada

Un policía brasileño resultó muerto y otros dos sufren heridas graves

Río de Janeiro (Efe).— Ocho terroristas, entre los cuales figuraba una supuesta pareja de novios, fueron los autores del secuestro del embajador de Alemania occidental en Brasil, Ehrenfried Von Halleben, después de un tiroteo callejero en el que resultó muerto un agente de seguridad y otros resultaron heridos.

Antes de que los secuestradores huyeran rápidamente, llevándose consigo al embajador alemán, distribuyeron unas octavillas en las que se pide al Gobierno brasileño que ponga en libertad a varios presos políticos, a cambio de la vida del diplomático.

Según «Jornal do Brasil», uno de los secuestradores disparó contra una farola de la calle, indicando así que el coche donde viajaba el embajador había acabado de abandonar la sede de la Embajada alemana, en dirección a la residencia oficial del diplomático.

Entonces, una camioneta bloqueó la calle por donde tenía que pasar el «Mercedes» del embajador, obligándole a detenerse.

Al mismo tiempo, una supuesta pareja de novios que pasaba por el lugar disparó contra los agentes de seguridad que acompañaban al embajador. Otros tres hombres armados que se hallaban al otro lado de la calle, se acercaron al coche del embajador.

El chofer de la camioneta que había bloqueado la calle, se acercó al «Mercedes» y trató de abrir la puerta trasera del vehículo, a fin de sacar al embajador, que se hallaba junto a un agente de seguridad. Al no poder abrir la puerta, el terrorista trató de romper el cristal de la ventana. Entonces, el agente de seguridad empujó bruscamente la puerta hacia afuera, pero el secuestrador aprovechó para disparar sobre el agente, causándole la muerte instantánea.

Otro de los agentes que se hallaba dentro del coche resultó gravemente herido por los disparos de ametralladora realizados por otro de los terroristas. El agente abrió la puerta y se dejó caer al suelo, fingiendo haber muerto.

Mientras una chica rubia distribuía las octavillas que contienen las demandas de los secuestradores, otros de estos mantenían inmovilizados al resto de los agentes de seguridad y al chófer del embajador, que, según informaciones de los primeros momentos, se afirmó que había resultado muerto.

Algunos de los secuestradores tomaron entonces al embajador y lo introdujeron en un coche «Chevrolet» color beige y emprendieron la fuga. Los restantes subieron a un «Volkswagen» que se hallaba aparcado al otro lado de la calle.

Algunos vecinos que viven en las casas situadas cerca del lugar donde se llevó a cabo el secuestro han declarado que habían visto a algunos de los secuestradores rondando por el lugar unos días antes, lo cual parece indicar que preparaban el plan de secuestro.

Otras informaciones señalan que entre el disparo contra la farola de la calle y la fuga de los secuestradores pasaron únicamente dos minutos.

Ehrefried Von Holleben, es un diplomático de carrera en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, a cuyo servicio llevaba 17 años.

Antes de hacerse cargo de su puesto en Río de Janeiro, estuvo destinado en el consulado de Glasgow desde 1953 a 1956, en la embajada de Londres desde 1956 a 1959 y como jefe de protocolo en Bonn, en 1962, fue destinado a Brasil en 1966.

Von Holleben nació en Postdam en lo que es ahora Alemania oriental. Practicó la carrera de abogado.

Durante la guerra trabajó como abogado y posteriormente como letrado especializado en temas de economía.

DOS POLICIAS EN GRAVE ESTADO

Río de Janeiro (Efe).— Se encuentran en grave estado dos agentes federales, escoltas del embajador alemán en Brasil, que resultaron heridos en el secuestro del diplomático, particularmente José Palhares Silva, alcanzado en la cabeza por balas de metralleta; ha sido intervenido quirúrgicamente en el hospital «Souza Aguiar», de Río. Otro policía herido se llama Luis Antonio Sampayo.

DECLARACION DE BRANDT

Bonn (Efe).— Willy Brandt, declaró hoy ante la Prensa de Dusseldorf, que el Gobierno federal enviaría, posiblemente, un embajador extraordinario, o un representante de «un grado superior» a Río de Janeiro, para hacer todo lo posible y acelerar los trámites que sean necesarios con el fin de salvar de su cautiverio al embajador alemán en Brasil, Ehrenfried Von Holleben.

LLAMAMIENTO A ESTADOS UNIDOS

Bonn (Efe-UPI).— Alemania occidental ha hecho hoy un llamamiento a los Estados Unidos pidiendo ayuda para conseguir el rescate del embajador alemán en Brasil, Ehrenfried Von Holleben, secuestrado ayer por terroristas en Río de Janeiro.

SCHEEL CONFIA

Bonn (Efe). — En conferencia de Prensa, el ministro del Exterior, Walter Scheel, manifestó hoy en Bonn que confía en la próxima liberación de Ehrenfried Von Holleben, embajador de Alemania Federal raptado en Brasil. Expresó esta esperanza después de sus conversaciones con representantes del Gobierno brasileño. Aún no se ha confirmado si viajará a Río de Janeiro el ministro Scheel o algún alto funcionario de su Departamento para acelerar los trámites de la liberación del embajador.

Preguntado sobre el manifiesto de los raptores dijo Scheel que no contiene ninguna amenaza para la vida de Holleben. Añadió su convicción de que el secuestrado vive aún, destacando que fundaba este criterio en el hecho de que Von Holleben no ha sido lesionado, así como en la petición de canjearlo por presos políticos.

Por último, el ministro federal de Relaciones Exteriores hizo un llamamiento a la solidaridad de todos los Gobiernos para impedir «esta clase de terribles delitos».

ASALTO A UNA EMBAJADA

Montevideo (Efe). — Integrantes del movimiento de guerrilla urbana anarquista «FARO» asaltaron hoy la Embajada suiza, en Montevideo, después de secuestrar en distintos puntos de la ciudad a un automovilista y a un camionero, cuyos vehículos usaron durante el golpe.

El asalto a la Embajada, realizado con evidentes fines publicitarios, fue cometido por seis personas pero en la operación intervinieron unas doce, entre las que se contaba una mujer.

El jefe de la misión diplomática suiza en el Uruguay se encontraba en la Embajada junto a tres funcionarios cuando irrumpieron en el edificio seis hombres poderosamente armados.

Los extremistas robaron máquinas de escribir, un mimeógrafo y una máquina de fotocopias, arrojando en el local panfletos de la oganización, pero el grupo no intentó secuestrar al embajador a quien aparentemente no conocía.

Tres horas antes del asalto, dos hombres y una mujer de «FARO» abordaron a un automovilista y se hicieron conducir hasta las inmediaciones de la Facultad de Ingeniería, donde obligaron al automovilista a descender del vehículo y pasear con los dos hombres por las calles. El auto fue conducido a la zona del asalto por la mujer.

Poco después, un atraco similar fue cometido por otros tres hombres en otro barrio, donde despojaron a un camionero de su vehículo. Mientras uno de ellos se dirigió hacia la Embajada con el camión, los otros dos obligaron a caminar por la zona de Carrasco al conductor con quien finalmente permanecieron una hora dentro de un bar bebiendo cerveza.

El camionero y el automovilista fueron dejados en libertad por sus secuestradores poco después de conocerse el éxito del golpe contra la Embajada.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA
TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204771

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º — Telf. 209923

JOSE MARIA ARAGÜES
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205378
Queipo de Llano, 2.

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor. — Teléfono 201066

E. SUAREZ MUÑIZ
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Padre Silverio, 4, 3.º, A
(El Carmen). — Teléfono 207493
Consulta diaria de 12,30 a 2
(Excepto sábados)

RAMON LLORENTE
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Consulta de 1 a 2
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izqda.
Teléfonos 201702 y 202165

José M.ª Rodríguez Orive
ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Feygón)

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7
Vitoria, 30 — Teléfono 206591
Teléfono 202637

I. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta, de 12,30 a 3
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

DOCTOR GARZON
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER
ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 3, 1.º
Teléfono 201657

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono 203832

J. M. FRANCES
Medicina interna — Rayos X
Consultas, de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega. — Telf. 205448

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31 — Teléfono 203591

F. J. DEL CAMPO ALONSO
PIEL Y VENEREAS
Consultas:
Clínica de San Juan de Dios

JOSE MUÑOZ AVILA
RIÑON, PIEL Y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfono 201539

S. LECHUGA SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono 204452

M. CALVO PINILLOS
Aparato respiratorio. Corazón. Bronquios. Electrocardiografía. Espirografía. Ventiloterapia y RAYOS X.
Vitoria, 27 — Teléfono 200212

M. SANCHEZ DUEÑAS
Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y Columna vertebral. Electroencefalografía
Calle Calatravas, 3, 1.º, Dcha
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 41, 1.º (Juan XXIII)

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Metabolimetría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos — Rayos X
Vitoria, 30, 1.º — Telf. 203667

Máximo Ortiz Pérez
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 12 a 2
Calle Madrid, 10, 1.º
Teléfonos 205469 y 205001

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7. - Tel 200392

A. BENITO BRAVO
Del Ignalatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono 202971

CARLOS RODRIGUEZ
OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar 1, 5.º
Teléfono 207063

MIGUEL CAMPO
TOCOGINECOLOGIA
Del Ignalatorio Médico Colegial
Carmen, 4, 6.º

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO
Maternólogo del Estado
PARTOS - ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 3. - Telf. 203314

J. Villaquirán García
Médico Estomatólogo del Hospital Militar
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 20, 1.º
Teléfono 206593

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Consulta, de 11 a 2
Espolón, 25 — Teléfono 203577

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 209212

José María Alvarez Tovar
Médico Dentista
San Lesmes, 1, Principal, Izqda
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
Teléfono 202793

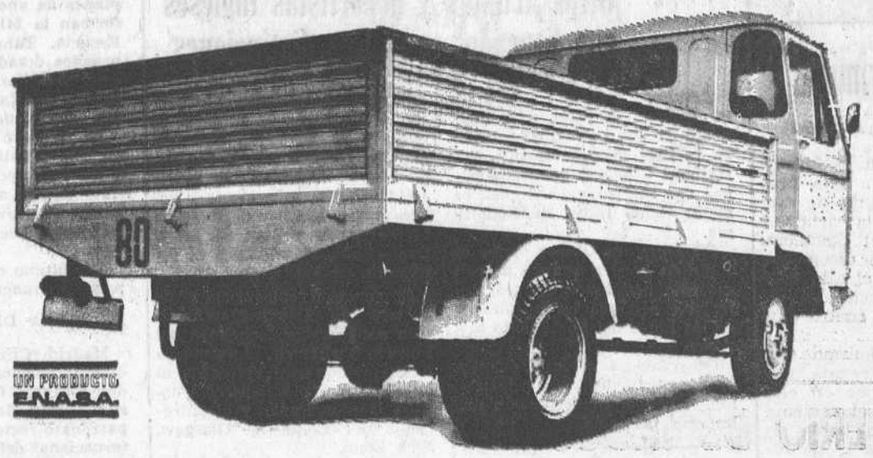
Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGOS
Espolón, 3 — Teléfono 209349

GAFAS SOL GRADUADAS
OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28

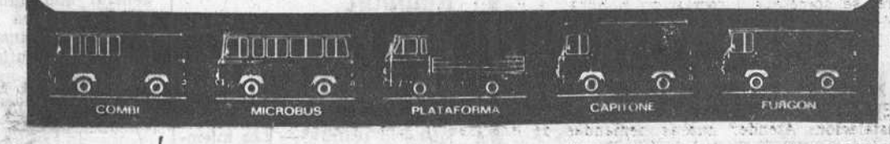
SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

- 2.300 Kgs. (caja + carga)
- Dobles ruedas traseras
- Cabina de 3 plazas
- 5 modelos: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón
- Carnet de 2.ª

SAVA
Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



PIDA UNA DEMOSTRACION EN:
AUTOMOBA S.A.
Carretera de Madrid Nº10 Burgos



POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

mismas líneas generales que el primer ministro Alexei Kosyguin y que el presidente de la república, Nikolai Podgorny.

Pero se extendió bastante más sobre las relaciones con Estados Unidos, declarando que, a pesar de las profundas diferencias entre los dos países, «esto no obstaculiza la solución de los problemas internacionales por medios pacíficos».

Afirmó claramente que tenía más esperanzas de que mejorasen las relaciones con Estados Unidos que con China, a la que acusó de entorpecer deliberadamente sus conversaciones bilaterales sobre las fronteras comunes, que están teniendo lugar en Pekín.

Brezhnev y los otros dos dirigentes soviéticos han dado la impresión en sus discursos de esta semana de que la Unión Soviética ha adoptado una postura paciente.

NUEVO TRATADO MOSCU-BUCAREST

Bonn (Efe).— A principios del próximo mes de Julio, la Unión Soviética y Rumanía procederán a la firma de un nuevo pacto de amistad y defensa mutua, según informa esta mañana en la capital soviética la agencia oficial de noticias «Tass».

Por el despacho de esta fuente informativa se sabe que al acto solemne de la firma, cuya fecha exacta no ha sido precisada por «Tass», viajará a Bucarest el primer secretario del partido comunista soviético, Leónidas Brezhnev.

El nuevo pacto deberá sustituir al suscrito por ambos países en el año 1948, que caducó, después de veinte años de vigencia, en 1968, y desde entonces ha venido prolongándose automáticamente en virtud de una cláusula fijada en el documento contractual.

CONDECORADOS

Bruselas (Efe).— El Rey Balduino de Bélgica condecoró hoy a los catorce miembros de la actual Comisión Europea, la ejecutiva del Mercado Común.

El Soberano belga impuso al presidente Jean Rey la Gran Cruz de la Orden de la Corona.

Los otros miembros del ejecutivo de los «seis» fueron condecorados con la Gran Cruz de la Orden de Leopoldo II.

La ceremonia se desarrolló al final de un almuerzo ofrecido por Balduino y Fabiola a los miembros de la Comisión Europea y sus esposas, en el que participaron el ministro belga de Asuntos Exteriores y la señora de Harmel, en el castillo de Laeken, cerca de Bruselas.

Pablo VI recibirá a Willy Brandt el 13 de Julio, a petición del canciller

«Sin comunión con el obispo no hay sacerdote legítimo» dice el Consejo del Episcopado francés

Los instrumentos propios de la música profana deben estar fuera del rito sacro

Bonn (Efe).—El canciller federal Willy Brandt, ha solicitado una entrevista con Su Santidad el Papa Pablo VI en Roma, según ha confirmado una fuente oficial en Bonn en la tarde de hoy. El jefe del Gobierno alemán, que mantendrá conversaciones con los gobernantes italianos en Roma del 10 al 11 del próximo mes de Julio, será recibido el día 13 en audiencia por el Pontífice.

INVITACION A PERIODISTAS ACREDITADOS ANTE LA SANTA SEDE

Ciudad del Vaticano (Efe).— Los periodistas italianos y extranjeros acreditados ante la Santa Sede han sido invitados esta mañana por el director de la sala de Prensa, monseñor Fausto Vallainc, a visitar el nuevo edificio construído en la Ciudad del Vaticano, junto a la Pinacoteca, que alberga ya el museo misionero-etnológico, el gregoriano-profano y el pío-cristiano.

Antes de realizar la visita a las nuevas instalaciones, monseñor Vallainc ha respondido a varias preguntas que le habían sido dirigidas. Interrogado sobre la música que se interpretaba en algunas iglesias durante los actos religiosos, el director de la Sala de Prensa vaticana ha dicho que la reforma litúrgica tiene como fin asegurar al cristianismo el tesoro de gracia que da la misa y que para participar plenamente en ella, se procura simplificar los ritos. Según la instrucción "Musicam Sacram" de 1967, las normas actuales sobre la música son que los instrumentos musicales puedan ser libremente admitidos con tal de que se separe lo profano de lo sagrado. Por lo tanto, según ha concluído monseñor Vallainc, aquellos instrumentos que son propios de la música profana debe permanecer fuera de los ritos sacros".

POSICION DE LOS OBISPOS DE FRANCIA

París (Efe).—La Iglesia de Francia acaba de hacer conocer su posición sobre la "contestación" y especialmente sobre las iniciativas que desde hace varios meses, adoptan sacerdotes o laicos.

Al final de sus trabajos, el Consejo permanente del Episcopado ha adoptado sus posiciones sobre "la renovación y el crecimiento de la Iglesia".

En un texto en el que se recuerda la autoridad episcopal es expuesta la doctrina de la Iglesia a fin de definir las condiciones indispensables para garantizarla:

El sentido exacto de la Iglesia, aunque su adaptación sea de desear, no hay nada que inventar, ya que ha sido Cristo quien ha definido su misión. Sin embargo, comprueban los obispos que muchos viven en la nostalgia de un cristianismo medieval.

"Denunciamos —dice el texto— la intrusión de métodos de violencia y de dialéctica revolucionaria en la Iglesia. Comprendemos que puedan plantearse toda clase de cuestiones, pero rechazamos el que éstas sean resueltas al margen de la autoridad papal y de los obispos".

En cuanto al sacerdote y su renovación, los textos adoptados declaran que sin comunión con el Obispo no hay sacerdote legítimo. "Ningún sacerdote puede cumplir un ministerio sacerdotal conferido por el obispo para el servicio de sus fieles si "contesta" al ejercicio de la autoridad en la Iglesia".

FALLECE UNO DE LOS PERITOS DEL CONCILIO VATICANO II

Chicago (Efe).—Ha fallecido en esta ciudad el Padre Vicent Herr, que fue uno de los peritos del Concilio Vaticano II en los problemas de la formación sacerdotal. Durante 30 años fue profesor de Psicología en la Universidad "Loyola" de Chicago. También desempeñó el rectorado de dicha Universidad durante 23 años. Fue presidente de la Asociación de Psicólogos Americanos y miembro de la Asociación Filosófica Católica.

DE GAULLE EN ESPAÑA

(Viene de primera página)

Gaulle pase la temporada más larga de estos días que vive en España. Posiblemente unos ocho o diez.

Los representantes de la Prensa francesa que siguen de cerca los pasos del general, coinciden en que De Gaulle está muy satisfecho de su viaje por España, y también muy intrigado en lo que debe pensar y escribir en sus largas jornadas diarias de trabajo.

TODA LA TARDE TRABAJANDO

Jaén (Logos).—Durante toda la tarde, el general De Gaulle estuvo descansando y trabajando en sus memorias, no saliendo para nada de sus habitaciones. A las ocho y media de la noche bajó al comedor, donde le fue servida la cena.

Aunque estaba prevista la fecha de mañana dia 13 para que el general De Gaulle se ausentara definitivamente de Jaén, hasta estos momentos se desconoce totalmente la determinación que adoptará el ilustre general.

permítanos que renovemos el suelo de su piso

Somos especialistas y le brindaremos la mejor solución con los suelos ligeros (SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX fabricados por CEPLASTICA).

PAVIMENTOS Y DECORACION HIJOS DE RIU, S. L.

General Mola, 9 - Teléfono 20 17 49 - Burgos

Sir Laurence Olivier elevado a la categoría de Lord por Isabel II

Otros artistas y deportistas ingleses son honrados con altas distinciones

Londres (Efe). — Sir Laurence Olivier, el actor más eminente de Gran Bretaña, encabeza la lista de artistas que han recibido títulos o condecoraciones con motivo del cumpleaños de la Reina Isabel de Inglaterra.

Sir Laurence Olivier recibe el título de Lord y aunque no con carácter hereditario tendrá derecho a sentarse en la Cámara de los Lores del Parlamento británico.

Otro famoso actor y estrella de cine británico, Richard Burton, recibe la condecoración del Imperio británico.

Otras personalidades del mundo del escenario, la pantalla, la radio y la televisión que han recibido honores son la cantante Moira Anderson, la actriz Judith Dench, la cantante y actriz Jessie Matthews, la actriz Myree Dawn Porter, la actriz Dame Sybil Thorndike y el coreógrafo sir Frederick Ashton.

El conocido entrevistador de la televisión David Frots también recibe la condecoración del Imperio británico. La misma condecoración será entregada al guardameta de la selección inglesa Gordon Banks y al entrenador del Celtic de Glasgow, Jock Stein.

La lista de honores por el cumpleaños de la Reina, anunciada aquí esta noche, contiene en total cuatro títulos de Lord, 31 de "Sir" o caballeros y unas 700 condecoraciones concedidas a ciudadanos británicos o de la Commonwealth que se han distinguido en diversas profesiones.

El cruce más seguro es el más protegido Siempre que exista elija un paso con semáforo o guardia No cruce jamás con luz roja ni siquiera cuando no circulen vehículos

Cinismo criminal

(Viene de primera página)

Esta declaración la formuló respondiendo a una pregunta en el sentido de que en la versión de la carta enviada al Cardenal Caggiano, los secuestradores dicen que cuando intervino el alto prelado, lamentablemente ya habían transcurrido cuatro días de la ejecución.

Se informó asimismo que la carta venía firmada por "Montoneros" y que en ella se reiteraba que el teniente general Aramburu había sido ejecutado el día 1.° de Junio a las siete de la mañana, luego de haber sido sometido a un juicio sumarísimo, llevado a cabo por un tribunal revolucionario, tal como se había manifestado en los comunicados 4 y 5, dados a la publicidad anteriormente.

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE»

Apertura de la temporada de verano en

«LA GARROCHA»

BAILE DE BIENVENIDA

a los alumnos de la Milicia Aérea Universitaria

SABADO DIA 13. a las 7,30 horas

ACTUACION DEL GRAN CONJUNTO

JUAN 5 ALMAS

y su cantante

DAVID

Nota: En caso de mal tiempo este baile se celebraría en Piscina Cubierta.

Reunión de la Permanente del Episcopado

Madrid (Cifra). — Los miembros de la Comisión Permanente del Episcopado español permanecieron reunidos hasta después de las nueve de la noche. Durante la jornada de hoy han tratado de los diversos aspectos preparatorios de la próxima Asamblea plenaria, cuyo tema principal será "La Iglesia de los pobres".

Las comisiones encargadas de preparar dicha Asamblea presentaron a la Permanente sus correspondientes informes.

Asisten a esta reunión unos veinte Prelados, de los que son miembros de la Permanente, la mayoría de ellos son a su vez presidentes de las distintas comisiones episcopales, quienes informan a los reunidos de las actividades desempeñadas por las comisiones.

Mañana continuarán reunidos, al parecer, hasta última hora de la tarde.

EL PRINCIPE DE ESPAÑA ENTREGA SUS TITULOS A LOS NUEVOS INGENIEROS DE MINAS

«Hacia una nueva Ley del Suelo» (Mortes, en Barcelona)

Madrid (Cifra).— «Acercaos siempre al hombre a quien vais a dirigir. Compartid sus preocupaciones y dificultades, pensando que, en su puesto, es tan digno como vosotros, tan respetable como el que más, con sus correspondientes derechos y deberes», dijo en su discurso el Príncipe de España, al dirigir una nueva promoción de ingenieros de Minas, que esta tarde ha recibido sus diplomas en la Escuela técnica Superior de Ingenieros de la especialidad.

En el salón de actos de la Escuela se celebró el acto de entrega que comenzó con la última lección del curso a cargo del secretario general de la Escuela, don Luis de la Cuadra, que disertó sobre «La investigación minera».

A continuación el Príncipe don Juan Carlos entregó los diplomas a 90 nuevos ingenieros de Minas, procedentes de los planes de año 1957 y 1964, que forman la 141 promoción de la Escuela. También entregó los premios dotados por Gullón, la empresa Adaro y la Unión Española de Explosivos, a alumnos distinguidos.

El ministro de Educación y Ciencia manifestó su gratitud a los Príncipes por su asistencia y felicitó a los nuevos ingenieros que, tras largos años de esfuerzos, reciben hoy su título.

Por último el Príncipe de España pronunció un discurso.

ENTREGA DE PREMIOS

Madrid (Cifra).— El ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, en su calidad de presidente del patronato rector de la Feria internacional del Campo, hizo entrega de los premios concedidos a los paises que han participado en el certamen, en el transcurso de un acto celebrado en el palacio de la Trinidad.

EL MINISTRO DEL AIRE, EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Esta noche ha llegado a Barcelona el ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador y Díaz Benjumea que, mañana por la tarde clausurará la V Semana Astronáutica Nacional.

JORNADA DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA EN LA CIUDAD CONDAL

Barcelona (Cifra).—El ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes, visitó la Feria Internacional de Muestras, dedicando especial atención al nuevo palacio del Cincuentenario y presidió en el Palacio de las Naciones la jornada técnica dedicada al tema "Ordenación del territorio".

El ministro dijo esta tarde en el Palacio de las Naciones, acerca del Decreto-Ley sobre actuaciones urbanísticas urgentes, aprobado en el Consejo de ministros de ayer, que, por el momento, se limitará a las áreas metropolitanas de Madrid y Barcelona que se quedaron sin suelo para viviendas destinadas a trabajadores. Según don Vicente Mortes, dicho Decreto-Ley tiende a simplificar los trámites para la obtención de terrenos mediante expropiaciones en que desarrollar una gran actividad a través de unidades urbanísticas. Se reservarán también superficies para actividades comerciales. La operación es ambiciosa —agrega el ministro— y llamamos a ella a la iniciativa privada. El plazo de vigencia de esta Ley expirará en Diciembre de 1971.

Anunció asimismo que, este verano, se tendrán las bases para ir hacia un estudio de la nueva Ley del Suelo, que contemple todos los graves problemas planteados desde que se promulgó la anterior.

En el coloquio que siguió dijo, entre otras cosas, que se calcula que en España hay ya, aproximadamente, unas 13.000 hectáreas de terreno en los polígonos de desarrollo promovidos por la gerencia de Urbanización. Ha señalado que no es posible, por ahora, ofrecer mayores facilidades económicas para la adquisición de parcelas con plazos más prolongados, porque el Gobierno tiene inmovilizado mucho dinero y, por lo tanto, hace ya todo lo posible para brindar suelo en buenas condiciones y a precios razonables.

El general don Ramón Fernández Núñez, nuevo subinspector de Caballería de la Sexta Región Militar

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otros, un decreto del Ministerio del Ejército por el que se promueve al empleo de general de brigada de Caballería al coronel de dicha Arma, don Ramón Fernández Núñez, nombrándole subinspector de Caballería de las regiones militares cuarta, quinta y sexta.

Para este autobús nunca hay que hacer cola.

Ofrecemos:
- Tomar su autobus usado.
- Mejores condiciones de financiación.
- Demostraciones sin compromiso.

Venga a llevarselo de:

DITASA Vitoria 31. Teléfono 20 49 03 BURGOS

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Los Barreiros duran más porque son más duros

COMIENZA LA EVACUACION DE EXTRANJEROS DE JORDANIA

Moshe Dayan predice nuevas exigencias de los guerrilleros palestinos a Hussein

Amman (Efe-UPI). — Todo el personal civil norteamericano y alemán está siendo evacuado de Jordania, según se ha anunciado hoy.

Funcionarios de la Embajada norteamericana en Beirut han informado que varios aviones de las líneas aéreas del Oriente Medio han sido enviados a Amman para recoger al personal norteamericano. A cargo de la Embajada quedarán algunos funcionarios y todos los restantes norteamericanos «y personas de otras nacionalidades que deseen abandonar el país» serán evacuadas.

Funcionarios de la Embajada alemana han dicho que un avión especial de la compañía «Lufthansa» ha llegado a Beirut y se espera que pronto reemprenderá el vuelo llevando a alemanes residentes en Amman.

Hasta ahora unas 230 personas de nacionalidad norteamericana y alemana han salido hoy de Amman en dos aviones rumbo a Beirut. Ha sido el primer contingente de extranjeros evacuados de la capital de Jordania.

La mayor parte de los evacuados son mujeres y niños.

Familias británicas y otro contingente de norteamericanos abandonarán mañana Amman según está previsto en el plan de evacuación organizado por el Comité internacional de la Cruz Roja y su equivalente palestino.

Se espera que en total sean evacuadas unas 500 personas mientras en Amman vuelve a establecerse la calma después de tres días de violentos incidentes entre las tropas jordanas y los comandos palestinos.

NIXON COLOCA EN ESTADO DE ALERTA A UNA DIVISION AEROTRANSPORTADA

Washington (Efe). — Con la 82 división aerotransportada en estado de alerta por si tuviera que intervenir, Estados Unidos han comenzado a evacuar a sus ciudadanos residentes en Jordania, ha informado aquí esta tarde el Departamento de Estado. Su portavoz oficial dijo que algunos ciudadanos norteamericanos en Jordania habían «sufrido vejaciones» y que sus propiedades habían sido dañadas y saqueadas, pero que la situación en Amman hoy «parecía algo estabilizada».

Esta mañana, funcionarios del Gobierno informaron que el presidente Nixon, preocupado por la suerte que podrían correr los ciudadanos norteamericanos residentes en Jordania, había ordenado a la 82 división aerotransportada, con cuartel general en Carolina del Norte, permanecer en estado de alerta por si tuviera que proteger las operaciones de evacuación.

DISPUESTOS A EVACUAR A LOS INGLESES

Londres (Efe). — Un avión «charter» llegará mañana a Amman para evacuar a los súbditos británicos que deseen abandonar Jordania, según comunicaron esta noche fuentes oficiales, en Londres.

Cerca de 500 súbditos británicos viven en Jordania, la mayoría en la capital. Veintisiete de ellos fueron mantenidos como rehenes por los comandos palestinos en dos hoteles de Amman.

ATENTADO CONTRA LA EMBAJADA JORDANA EN BEIRUT

Beirut (Efe-Reuter). — La Embajada de Jordania en esta capital ha sido apedreada y asaltada por manifestantes izquierdistas y guerrilleros palestinos que después de colocar en el tejado la bandera palestina han prendido fuego al edificio, a pesar de que unos 300 policías habían acudido para reforzar la guardia del edificio.

Unos 10.000 manifestantes desfilaron por las calles de Beirut en apoyo de los guerrilleros palestinos.

Los manifestantes a su paso por las calles de Beirut gritaban consignas pidiendo el derrocamiento del Rey Hussein y la proclamación de la República jordana.

MOSHE DAYAN DICE QUE SU FAIS NO PUEDE PERMANECER INDIFERENTE

Jerusalén (Efe-Reuter). — El ministro de Defensa Moshe Dayan ha dicho hoy que Israel no puede permanecer indiferente a los acontecimientos de Jordania y ha predicho que los guerrilleros impondrán nuevas exigencias al Rey Hussein.

En una entrevista concedida a la televisión israelí el general ha dicho que los guerrilleros en el Líbano pueden sentirse impulsados a seguir adelante en sus exigencias como resultado de los acontecimientos de Jordania, donde, según se dice, la autoridad del Rey ha quedado debilitada.

«La situación de Jordania es grave e inclusa pudiera ser peor en el futuro» ha dicho el general Dayan. «El Rey se ha visto obligado a ceptar las exigencias de los terroristas de destituir a su comandante militar y ésta no parece que sea la última de las exigencias».

Se necesita local para oficinas

Planta baja o primer piso, zonas plaza de Vega, calle Madrid, Calatravas, Miranda, Defensores de Oviedo, San Pablo y General Mola.

Informes, teléfonos 208488 - 208387.

Declaraciones del ministro de Agricultura

(Viene de primera página)

el mercado, concretamente la semilla de maíz, lo que hace esperar un aumento de las siembras de maíz que en la campaña actual supondrá cosecha probablemente superior a veinte millones de quintales métricos, frente a la de quince millones que se obtuvieron en 1969, que ya suponía un importante incremento sobre la cosecha de años anteriores.

Examinó la situación de las semillas oleaginosas y dijo que se ha subido el precio de los aceites de semillas de soja y de girasol, de 23,30 y 23 pesetas, a 26 pesetas y que se ha montado un sistema de ayudas para el cultivo de dichas semillas en general y, además, para el cultivo de soja, en particular, una prima de dos pesetas por kilo.

Adelantó que la superficie sembrada de girasol este año será de unos 150.000 hectáreas frente a 64.000 en 1969 y la superficie sembrada de soja, de ocho mil hectáreas, por primera vez, ya que se trata de un cultivo nuevo en España.

En cuanto al ganado vacuno de carne, dijo el señor Allende y García Baxter que se suprimieron a comienzos del año parte de las primas que tenía la carne congelada de importación, prima que se ha suprimido totalmente por acuerdo de la Comisión delegada, de 27 de Mayo último y que se ha simplificado notablemente el sistema de acción concertada.

"Por otra parte —dijo más adelante— se ha autorizado al Servicio Nacional de Cereales para entregar pienso barato al servicio comercial de piensos compuestos y posteriormente, a los ganaderos, según mociones presentadas por el FORPPA en los meses de Diciembre y Abril. Y últimamente se han reducido las salidas al mercado de carne congelada, importación que estaba causando ahora algunos disturbios".

Habló después de las nuevas medidas que al margen de la marcha diaria de las resoluciones administrativas ha emprendido el Ministerio de Agricultura, entre ellas, el decreto de desacotamiento de arrozales; establecimiento de nuevos sistemas de resinación en los montes; distribución de las aguas del Tajo-Segura etc., y continuó diciendo, en distinto tema, que en momentos difíciles, como todo el mundo conoce, para concesiones económicas, se subió esta primavera el precio de la leche ante las justas peticiones de los ganaderos del Norte, "a los que recuerdo —dijo— el esfuerzo que esto ha supuesto, aunque no haya colmado plenamente sus aspiraciones y a los que recuerdo también el que no les tenemos olvidados".

Dijo más adelante que se ha procedido, con la mayor rapidez posible, a montar una ayuda a los agricultores naranjeros de todo el Levante y que se sigue de cerca, naturalmente, cuantos problemas se plantean en cualquiera de los sectores.

Adelantó que están en estudio ya muy avanzado importantes proyectos de Ley sobre problemas estructurales en general, de organización de empresas comunitarias y de comercialización. "Algunos de ellos —dijo— están siendo estudiados conjuntamente con la Organización Sindical".

Volvió a solicitar la ayuda de los agricultores y ganaderos "pues todos tenemos un interés común. Debemos, pues, pensar y meditar las orientaciones a seguir, pero una vez tomadas, deben ser secundadas por los únicos que pueden convertirlas en éxito real: los propios interesados".

"No interpretéis, pues, alguna de mis advertencias —afirmó— como afán intervencionista del Gobierno sino como voz de alarma ante actitudes que pueden llevarnos a aumentar nuestros problemas, como, por ejemplo, en el caso de cultivos claramente excedentarios".

"La agricultura española, pese a todas las dificultades del momento, a las derivadas del medio natural adverso de gran parte de nuestro país y a los desequilibrios inherentes a un acelerado proceso de desarrollo se está incorporando, a pasos agigantados, el sistema económico general, y ello merced al dinamismo —muchas veces desconocido— de los agricultores, a los que yo saludo, una vez más, con una promesa de ayuda y un mensaje de esperanza", terminó diciendo el ministro.

PARA DISTRIBUCION AGUA MINERAL NECESITAMOS ALMACENISTAS-DISTRIBUIDORES

Necesitamos:

—Almacenista distribuidor en capital y pueblos importantes.
—No deben tener ninguna distribución de aguas minerales.
—Preferible distribuya actualmente vinos, cervezas, gaseosas, etc., o similares.
—Solvencia económica.

Ofrecemos:

—Empresa recién formada de gran capital y solvencia.
—Agua mineral, natural y carbónica.
—Unica actualmente en calidad y presentación, tanto botella como de jaula.
—Medios propagandísticos de apoyo para la introducción.
—Facilidades de pago en la etapa de introducción.

Escribir enviando la mayor información posible al Apartado 50.259. MADRID. Ref. F.

Bautizo del hijo de Andrés Segovia

Madrid (Cifra).— Ha sido bautizado en la iglesia de San Lorenzo, el hijo de Andrés Segovia, Carlos Andrés. Fueron padrinos don Francisco Montes Varela, coronel jurídico del Aire y la señorita Carmela Viejo del Río, ambos amigos íntimos de la familia

Un salon de lavado es una buena inversión gracias a Miele

Según la importancia de su instalación, sistema de calefacción a utilizar, grado de automatización deseado MIELE le ofrece una gama completa de lavadoras con una capacidad de 4 a 30 kgs., centrifugadoras, secadoras y planchadoras que le darán una mayor rentabilidad. Confíenos su problema, nuestros técnicos se lo resolverán gratuitamente y sin compromiso por su parte..

Miele

electrogás industrial

Laín Calvo, 35 BURGOS Telfno. 206615

HOY ES SU FIESTA PATRONAL

LA TUMBA DE SAN ANTONIO DE PADUA ATRAE MILLARES DE PEREGRINOS

◇ La devoción al taumaturgo y doctor de la iglesia portugués, es una de las más intensas de la cristiandad

◇ Nadie puede explicar por qué está considerado como el universal encontrador de objetos perdidos y buenos novios

Por José RICO DE ESTASEN

En la festividad del 13 de Junio, peregrinos procedentes de todo el Mundo se congregan en la cindad italiana de Padua para rendir homenaje a San Antonio, uno de los santos más venerados de la cristiandad.

El famoso místico, aunque se le denomine así, no era italiano, sino portugués, Fernando de Bulhoes, nacido en acaudalada familia, en Lisboa, donde pasó su infancia, hasta que, obedeciendo a una ardiente vocación religiosa, ingresó en la orden de los Canónigos Regulares Agustinos, que abandonó en 1220, para hacer vida de eremita en el convento de franciscanos de Coimbra.

TRAS LAS HUELLAS DE SAN FRANCISCO DE ASIS :-: :-: :-: :-:

Desde los primeros dias de su ingreso en la congregación seráfica, para hacerse digno del ministerio apostólico a que le llamaba el Señor, emprendió una vida tan rigurosa, que, sobre las austeridades de la regla creada por San Francisco de Asís, intercaló otras de factura propia, cuya ejecución y recuerdo estremecen.

Con el tiempo consiguió licencia a sus superiores para trasladarse a las misiones de Africa; pero Dios dispuso las cosas de bien distinta manera, haciendo que el barco que lo transportaba, lesionado el velamen por la fuerza del vendaval, fuera a parar a las costas de Italia, viéndose obligado a desembarcar en el puerto de Mesina.

Desde aquella ciudad marinera, empujado por su cada vez más acentuada vocación, se trasladó a Asís, donde, dirigido por el propio San Francisco, se celebraba el capítulo general de la Orden, en el que tomó parte.

Acogido por el futuro San Francisco de Asís, con sigular aprecio inspirado por él, aumentó sus penitencias, hasta ser consagrado sacerdote de Cristo, percibiendo el impulso del Espíritu Santo y sintiéndose capacitado para explicar sagrada Teología en las Universidades de Bolonia, Montpelier y Padua.

Formando parte de la comunidad del convento de franciscanos existente en esta última ciudad, el traumaturgo portugués avecindado en Italia, llamó la atención con su predicación apasionada, llevando a cabo conversiones de herejes y pecadores, edificando a los fieles con el encanto de su palabra, realizando milagros de la más variada índole, predicando a las aves y a los peces, recibiendo la visita del Niño Jesús en carne mortal, tras recorrer pueblos y ciudades acuciado por el deseo de ganar almas para el cielo, el 13 de Junio de 1231, cuando solamente contaba la edad de treinta y seis años —cinco después de la muerte de San Francisco de Asís— acabó su existencia terrena para escalar la gloria eterna.

EL VALIOSO SEPULCRO :-: :-: :-: :-:

En la gran basílica antoniana, vecina de la célebre y antigua Universidad de Padua, radicada en uno de los extremos de la ciudad —población bella romántica, monumental, cuya mencionada Universidad llegó a albergar hasta seis mil alumnos, el más conocido de los cuales fue Galileo, el célebre físico y matemático del siglo XVI; —en un hermoso altar visitado de contínuo por excursionistas y devotos, se encuentra la tumba del santo; sepulcro que cobijan cinco grandes arcadas, que alumbran artísticos candelabros y valiosas lámparas; que coronan las imágenes de San Antonio, San Buenaventura y San Luis, y nueve relieves en bronce representativos de otros tantos milagros realizados por nuestro biografiado. Sobre el arca de marmol que guarda sus cenizas, destaca una inscripción alusiva a la condición de "Confesor sagrado" que San Antonio tuvo.

San Antonio de Padua por Tiépolo, cuadro del Museo del Prado de Madrid. — (Foto Fiel)

Los fieles de todos los países, condiciones y edades; mujeres sobre todo, llegan hasta allí y, apoyando sus manos en la piedra funeral, elevan sus oraciones al bienaventurado en la seguridad de que sus súplicas al ir acompañadas de semejantes contactos, habrán de ser atendidas por él.

La devoción popular que mantiene despierta la visión de las imágenes del taumaturgo portugués-italiano destacan en los altares de casi todos los templos católicos, se acrecenta considerablemente allí, donde labios humildes, fervorosos, imploran su benignidad clemente, teniendo presente que, sin que nadie pueda explicar el fundamento de tales abogacías, San Antonio de Padua está considerado como el universal encontrador de objetos extraviados y de buenos novios.

EL "TESORO" DEL SANTO :-: :-: :-: :-:

Tras venerar la memoria del bienaventurado, que emana de su sepulcro, los visitantes de la basílica que lleva su nombre, encaminan sus pasos a la capilla del "tesoro", excepcional depósito de ricas piezas de orfebrería de los siglos XIV, XV y XVI; ciento dos relicarios, en total entre los que destacan los muy valiosos que contienen el mentón, un dedo y la incorrupta lengua del siervo de Dios.

El relicario del dedo es excepcionalmente valioso. El del mentón se encuentra constituído por un busto de metales preciosos que se apoya en redondo pedestal que sostienen cuatro pequeños leones, y corona una diadema salpicada de preciosas piedras. En la parte correspondiente al cráneo, a través de una cubierta de cristal, se aprecia claramente la visión de la barbilla o redonda prominencia en que terminaba el semblante de San Antonio.

El de la lengua, de oro y platino, de un gótico puro, labrado por diestros artífices en el año 1440, se asemeja a los valiosos viriles en los que se coloca la Hostia consagrada para ser paseada triunfalmente en las magnas procesiones que tienen lugar en la festividad del Corpus Christi.

La lengua del glorioso franciscano italiano y portugés, como puede advertirse a través del cristal del relicario donde se guarda, se mantiene incorrupta, con la misma coloración y frescura que tenía el 13 de Junio de 1231 cuando su dueño dejó de existir.

La incorruptibilidad del valioso órgano, fiel intérprete de las doctrinas, de las predicaciones, de la mayor parte de los actos sobrenaturales llevados a cabo por el bienaventurado serafín de Padua se conceptúa un milagro perenne, que tuvo su iniciación en 1263, treinta y dos años después de su fallecimiento, cuando sus venerados restos mortales fueron trasladados, desde el santuario franciscano de Arcella, donde murió, a la gran basílica de la ciudad de Padua acabada de construir para preciado depósito de las cenizas de nuestro santo.

Separada del mentón, fue depositada, entonces, en una caja de cinc. Y, en el mencionado año 1440, en el relicario anteriormente descrito que tiene ocho kilos de peso y noventa centímetros de altura.

PERENNE GLORIA :-:

La gloria del insigne doctor de la Iglesia, al que en el oficio religioso que se celebra en su honor el 13 de Junio de cada año, se le denomina "Proles Hispanie" en razón de su nacimiento en la capital de Portugal, tiene una transcendencia universal de la que todos los católicos participan.

Pero, en la ciudad de Padua, la perduración de semejante devoción es infinita, intensa, motivada por la existencia de sus reliquias; de la capilla de las apariciones de "Gesú bambino"; de la gran basílica antoniana donde se encuentra su tumba, su preciado sepulcro, continuo realizador de milagros...

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

Cosechadoras nuevas «EPPLE-MOBIL»

de varios cortes con el treinta por ciento de descuento. — Más 9 % pronto pago.

UNA EPPLE-MOBIL modelo 211 totalmente renarada en cien mil pesetas.

Informará: MARIANO DEL HIERRO. — General Mola, 97. Teléfono 389. HARO (Rioja).

¡Sólo hasta fin de mes!

Le regalamos

10.000 ptas.

Por la compra conjunta de:

una lavadora LAVAMAT "BELLA" AEG

+

una secadora AUTOMATICA "MINERVA" AEG

+

un lavaplatos "FAVORIT" AEG

(Es una oferta limitada)

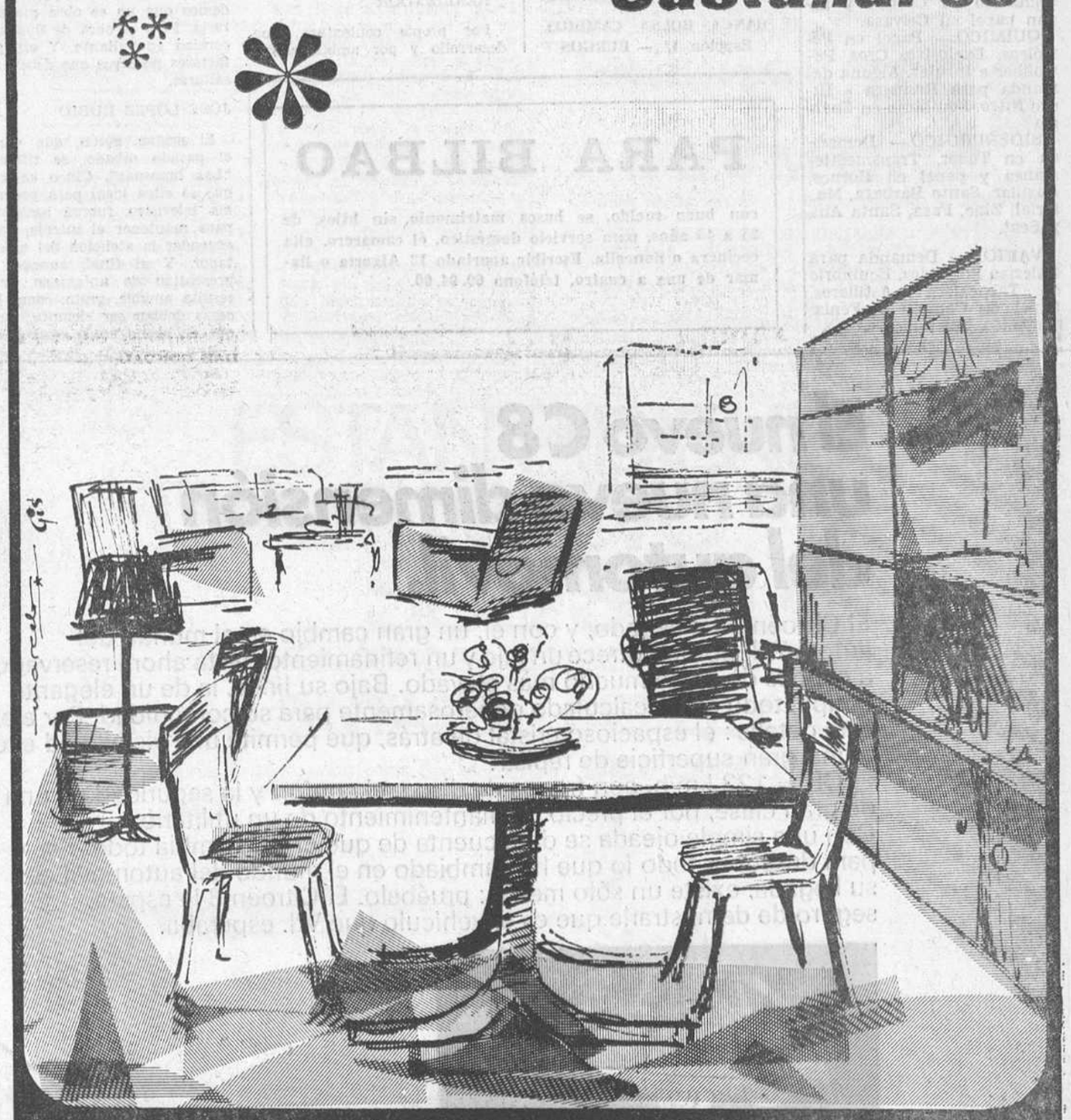
CAMPO

GRANDES ALMACENES

¡GRACIAS, BURGOS!

porque debido a la confianza que han puesto en nosotros nuestros clientes, nos permiten ofrecer desde ahora a nuestra ciudad la venta directa de fábrica en nuestra gran exposición de

Castañares



COMPRE DIRECTAMENTE DE FABRICA, Y AHORRARA MUCHO DINERO

MC MUEBLES Moral Cayuela

Fábrica, Exposición y Venta: Barrio Castañares - Telf. 20 82 76

Almacenes Exposición y Venta:

San Francisco, 133 y 50 - Telfs. 20 71 31 y 20 82 76

Si nos desea visitar, le trasladaremos desde su domicilio a nuestra Fábrica.

LA BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Termina la presente semana de Bolsa con una sesión sensiblemente menos firme que las precedentes. Esta disposición del mercado obedece en gran parte a realizaciones de beneficios, tras las últimas recuperaciones experimentadas por buen número de valores en jornadas precedentes.

CORROS

BANCARIO.— Unicamente se ve demanda para Santander, Aragón, Central, Mercantil, Rural y Valencia. Equilibrio en Banco Zaragozano y papel en Exterior, Banesto, Bilbao, Hispano, Ibérico, Popular, Fomento, Bankunión, Urquijo y Vizcaya.

ELECTRICO.— La tendencia de este sector no ha sido uniforme, si bien se aprecia predominio de la oferta. Equilibrio en Sevillana, Iber-Duero, Reunidas y Fenosa Papel en Cantábrico, Hidrola, Nansa, Viesgo, Fecsa, Cataluña y Madrileña.

ALIMENTACION Y TEXTIL.— Papel en Aguila, Azucarera, Sniace y Cervezas de Santander. Equilibrio en Fefasa.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION. — Demanda para Urbanizadora Metro. Equilibrio en Dragados, Urbis y Vallehermoso. Papel en Encinar, Inmobiliaria Metro, Valderribas y Cristalería.

MINERO. — Demanda en Ponferrada. Papel en Felguera y Río Tinto.

INVERSION INMOBILIARIA.— Demanda en Fibansa y General de Inversiones. Equilibrio en Cartisa y algún papel en Ceivasa.

QUIMICO.— Papel en Petróleos, Explosivos Cros, Petroliber e Insular. Alguna demanda para Resinera e Hidro Nitro. Equilibrio en Energía.

SIDERURGICO.— Demanda en Tudor, Transmediterránea y papel en Hornos, Auxiliar, Santa Bárbara, Material, Zinc, Fasa, Santa Ana y Seat.

VARIO. — Demanda para Galerías Preciados. Equilibrio en Tabacalera y Astilleros. Papel en Campsa y Fénix. Sostenida Telefónica.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 961; Exterior de España, 494; Central, 995; Español de Crédito, 818; Ibérico, 778; Popular, 908; Fomento, 572; Bilbao, 995; Vizcaya, 865; Mercantil, 840.

ELECTRICAS.— Electra de Viesgo, 221; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 104; Fecsa (de 5.000), 277; ídem (de 1.000), 284; Fenosa, 188; H. Española, 242; Iberduero, 327; Sevillana de Electricidad, 237; Unión Eléctrica Madrileña, 212,25; H. Cataluña, 189.

VARIAS.— El Aguila, 330; Azucarera Española, 186; Ebro, 750; Dragados y Construcciones, 755; Urbis, 365; Cartisa, 496; Duro Felguera, 88; Ponferrada, 220; Campsa, 253; Tabacalera, 248; Construcción Naval, 95; Cros, 271; Energía e Industrias Aragonesas, 216; Explosivos, 361; Insular del Nitrógeno, 177; Hidro Nitro, 150; Española de Petróleos, 436; Hornos de Vizcaya, 107; Auxiliar de Ferrocarriles, 138; Metalúrgica Santa Ana, 145; Telefónica, 270; Fefasa, 155; Sniace, 186; Metro Madrid, 225; Galerías Preciados, 418; Ceivasa, 534.

CUPONES. — Campsa, 67; Viesgo, 34; Papelera Española, pago, 51; ídem gratis, 66; Vizcaya, 396; Hispano, 433; Exterior, 166; Ibérico, 360; Banesto, 165; U. E. M., 54; Seat, gratis, 1.430; ídem pago, 130; Sniace, 34.

BILBAO

BANCOS.— Vizcaya, 870 y Bilbao, 995.

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIOS
Espolón, 17 — BURGOS

PARA BILBAO

con buen sueldo, se busca matrimonio sin hijos, de 25 a 45 años, para servicio doméstico, él camarero, ella cocinera o doncella. Escribir apartado 12 Algorta o llamar de una a cuatro, teléfono 69.04.00.

TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

CONCHITA BAUTISTA SE DESPIDE

Inconveniente de grabar con antelación

Por José de la VEGA

Madrid.—(Crónica de Televisión distribuída por la Agencia "Logos").

No tuvimos ocasión de ver, en los escenarios, "Las ratas suben a la ciudad", original de Emilio Romero. Pero las hemos visto en televisión. Con esta obra debutaba en la pequeña pantalla un Emilio Romero-autor. El debut, a nuestro juicio, no ha podido ser más afortunado. Y ello, por varias causas. Unas, las lleva intrínsecas la propia obra, que es obra de intimismos, de frases directas, de cara al público. Pero no como se sueltan en un escenario, sino que aquí, por la fuerza, la tremenda fuerza de las cámaras, parecen dirigidas a cada uno de los espectadores que, en su soledad, son parte integrante de eso que llamamos audiencia. "Las ratas suben a la ciudad", no es obra simpática, ni pretende serlo. Es sinceridad por encima de todo, es abordar unos problemas nacidos de la propia sociedad que los hace posibles y los fomenta. Emilio Romero, que sabe escribir incisivamente, que sabe dar a las frases el matiz justo, no ha querido irse por las ramas y ha conseguido una obra que es denuncia. Hace falta, quizá, éste lenguaje en Televisión. Y hace falta, porque el espectador está empalagado de tanto dulzor y de tanta novelita rosa. Un medio de expresión, como es la TV., no puede estar de espaldas a su tiempo. Y este tiempo que vivimos, es propicio para que sobre él, proliferen criaturas como las de "Las ratas suben a la ciudad.

LOS INTERPRETES Y EL REALIZADOR

Por propia contextura, por desarrollo y por ambientación, estamos seguros que "Las ratas suben a la ciudad", habrá ganado muchísimo respecto a su puesta en escena en un teatro. Los estudios de Televisión permiten una ambientación más adecuada, aunque más complicada, más de acuerdo con las exigencias que el autor, in mente, se ha trazado. En ésto, creo que se consiguió plenamente dar con ese fondo, y aún transfondo, sobre el paisaje oportuno en el que viven y luchan unos seres que están diferenciados, tan sólo, por el dinero. Cada uno pretende gobernar en su mundo y a su modo. Es una lucha abierta que termina con la desaparición de uno de los "jefes". Pero es cuando ya "las ratas" han subido a la ciudad, cuando ya Chumi se confiesa cara a todos, cuando se anuncia que una ciudad con tiburones y ratas, tiene, forzosamente, que permacer desvelada".

Pedro Amalio López, como realizador, puede sentirse satisfecho. Porque planteó la obra de acuerdo, sobre todo, con el medio expresivo que utilizaba, daído sinceridad e interés a las escenas, resaltando siempre lo más importante, para que el espectador pudiese sentirse inmerso en aquel ambiente. Los actores, un reparto equilibrado y acorde, no desentonaron en absoluto. Quizá a la hora de las preferencias, nos inclinemos por Pepe Calvo, toda una creación de su tipo: Elisa Ramírez, Paco Morán, Casaravilla... Nada de desajustes en un programa que por realización, por interpretación y por contenido, sería del interés de los espectadores. Si, si, comprendemos que no es obra mayoritaria. Pero es obra de una sinceridad apabullante. Y eso son factores positivos que deben resaltarse.

JOSE LOPEZ RUBIO

El primer guión, que vimos el pasado sábado, se titulaba "Las limosnas". Cinco actores, que se cifra ideal para programa televisivo, fueron bastantes para mantener el interés, para encender la atención del espectador. Y al final, aunque ya presentido de antemano, todo resulta amable, grato, como las cosas debían ser siempre, aunque de hecho no lo sean. Mercedes Prendes, Mercedes Barranco, Pastor Serrador, Lola Gaos y Nogueras, desempeñaron, sin complicaciones sus respectivos cometidos. En resumen, debut simpático el de López Rubio que lo que pretende con su serie "Al filo de lo imposible" es hacer pasar un rato entretenido. Y lo consiguió.

INCONVENIENTE DE LAS GRABACIONES PREVIAS

Como todos ustedes saben, Manuel Dicenta presenta ahora, "Carrusel del domingo". Habría que cuidar, en su presentación, ciertas alusiones, que deberían quedarse, siempre, en frases de contenido intemporal. Es la única forma de no desentonar. Cuando oímos el pasado domingo —un día más bien fresco, con aguaceros constantes— que se refería al tiempo veraniego, con calor, nos sonreímos. Eso fue, justamente lo que ocurrió el miércoles o el martes anterior. Justo cuando se estaba grabando el programa. Los defectos, como ven, se notan mucho. Y las antelaciones, también. Si, si, ya sabemos que es necesario el grabar los programas. Pero hágase, al menos, de forma que se note lo menos posible.

"TODO" PRESENTADO POR BLANCA GALA

Blanca Gala es aquella mujer, simpática y sencilla que un buen día apareció haciendo el resumen de noticias en la segunda edición de "Telediario". Era la primera que lograba romper una discriminación que nunca entendimos. Otro buen día, Blanca desapareció de los informativos para volver a presentarse en "Televisión Escolar". Sus buenas maneras, su seguridad, su naturalidad, han aconsejado ahora encomendarla una nueva misión: presentar el programa dominguero "Todo", que vuelve tras la experiencia del pasado año. Será un programa más corto, más ágil, con nueva contextura. Y esperamos que en él, demuestre una vez más Blanca su categoría y su calidad.

CONCHITA BAUTISTA, MUTIS

Presentaba, hasta ahora, "Esta noche con...", el programa musical que realiza Arturo Kamps. Pues bien, esta es la noticia: dentro de poco, Conchita abandonará la cita de los lunes. Existe una razón poderosa: Conchita comienza sus galas artísticas por diferentes puntos de España, y ya no puede contarse con ella, regularmente, para las grabaciones de programas. Sabemos, también, un próximo espacio de "Esta noche con...", será, precisamente "...con Conchita Bautista". No será la presentadora, sino el personaje invitado. Y es bonito.

TOROS

Mañana, novillada económica

El segundo festejo taurino de la temporada se anuncia para mañana, domingo, a las cinco de la tarde. La empresa Arsenio Alvarez ha montado una novillada económica, para presentación de tres jóvenes valores de la novillería, que están obteniendo triunfos sonados por esos ruedos. Se trata de Padro Gutiérrez "Niño de la Capea", de Salamanca; Emilio García "El Lince", de Alicante y Zoilo Santafé, de Granada. Este trío de torerillos se las entenderá con seis astados del campo charro y para el festejo se han fijado precios populares.

FESTIVAL EN SALAMANCA

Salamanca. — Festival con motivo de las fiestas del Patronato de Salamanca, San Juan de Sahagún, a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados. Casi lleno. Reses de Manuel Francisco Garzín, nobles. Camino, escuchó pitos en su primero y logró las dos orejas del cuarto. "El Viti", ovacionado en el segundo y palmas, petición de oreja y saludos en el quinto. Manolo Cortés, que sustituía a Antonio Bienvenida, una oreja en su primero y ovacionado en el último. (Cifra).

CONTRA EL
PAPO O PAPERA

CAPSULAS
VITAN

3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

Delegación provincial de Burgos

INFORMACION PUBLICA

AUTOBUSES AMAYA, S. L., solicita la unificación de sus concesiones BURGOS - ALAR DEL REY, con hijuela y ALAR DEL REY - CERVERA DE RIO PISUERGA de servicio regular de transporte público de viajeros; por lo que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por carretera aprobado por Decreto de 9 de Diciembre de 1949, se abre información pública durante el plazo de 30 días hábiles, contados a partir de la fecha de publicación de este anuncio en el B. O. de la provincia, para que, las entidades y particulares interesados puedan presentar por escrito en horas de oficina, en la Delegación provincial de Transportes, calle Fernando Alvarez núm. 3 de BURGOS y previo examen del proyecto, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la necesidad del servicio, su clasificación conforme a dicho Reglamento y al de Coordinación de los Transportes Terrestres, condiciones en que se proyecta su explotación y tarifas.

Se convoca expresamente a esta información a la Excma. Diputación provincial de Burgos, Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones, Excmo. Ayuntamiento de Burgos y a los de Rebolledo de la Torre, Villela, Sotresgudo, Sandoval de la Reina, Villadiego, Los Valcárceres, Villanueva de Puerta, Villahernando, Villaute, Arenillas de Villadiego, Olmos de la Picaza, Pedrosa del Páramo, Cañizar de los Ajos, Villanueva de Argaño, Las Quintanillas, Tardajos y Villalbilla y a los concesionarios de los servicios regulares de viajeros siguientes: Coculina - Burgos, Herrera de Río Pisuerga - Burgos, Grijalba - Sasamón, Melgar de Fernamental-Burgos, León-Burgos, Pedrosa del Príncipe - Burgos, Arenillas de Río Pisuerga - Burgos, Palencia - Burgos, Tórtoles de Esgueva-Burgos y Adraza de Haza-Burgos.

Durante el mismo plazo, todas las empresas distintas del peticionario que se consideren con derecho de tanteo para la adjudicación de unificación de concesiones proyectadas o entiendan que se trata de una prolongación o hijuela del que tengan establecido, lo harán constar así por escrito en la misma Delegación provincial de Transportes, fundamentando su derecho y el propósito de ejercitarlo.

EL JEFE REGIONAL

PLAZA DE TOROS DE BURGOS

(Empresa Arsenio Alvarez)

Domingo, 14 de Junio, 5 de la tarde, seis novillos del campo de Salamanca para

Pedro Gutiérrez «NIÑO DE LA CAPEA» (el fenómeno de Salamanca)

Emilio García «EL LINCE» (de Alicante)

ZOILO SANTAFE (de Granada)

Precios popularísimos

Taquillas: en los sitios de costumbre.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS
Offset - Tipografía - Fotograbado

GARANTIZAMOS
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS

Vitoria, 13 BURGOS — Apartado 46 Teléf. 20 28 52

El nuevo C8
una nueva dimensión
del automóvil.

El Citroën 8 ha llegado, y con él, un gran cambio en el mundo del automóvil, porque ofrece un lujo y un refinamiento hasta ahora reservados a coches de coste mucho màs elevado. Bajo su línea, la de un elegante coupé, todo se ha calculado generosamente para su comodidad. Por ejemplo, este detalle: el espacioso cristal de atrás, que permite una visibilidad excepcional y una gran superficie de repisa.
El C8 = 123 km/h, con frenos de disco, el confort y la seguridad de una berlina de gran clase, por el precio de mantenimiento de un utilitario.
Con una simple ojeada se dará cuenta de que el C8 cambia todo. Pero para descubrir todo lo que ha cambiado en el mundo del automóvil con su llegada, existe un sólo medio: pruébelo. El Citroën 8 le espera, seguro de demostrarle que es el vehículo que Vd. esperaba.

CITROËN 8
prefiere lubricantes TOTAL

DELPIRE ADVTG

ALTO EN EL RETROCESO DE LA COSECHA DE CEREALES

☆ Las últimas lluvias y sobre todo el refrescamiento atmosférico deben beneficiar al trigo en gran parte de la Península

☆ El beneficio alcanza a la totalidad de los cultivos

Deciamos la semana pasada que las lluvias eran otra vez necesarias con carácter de urgencia máxima, sobre todo en las áreas menos beneficiadas por las precipitaciones de la primera quincena de Mayo, y en particular en los terrenos de poco fondo y livianos que no pueden almacenar humedad. En muchos de éstos, y en las más diversas regiones, se ha malogrado mucha mies. En unas partes se ha quedado demasiado corta, y en otras no ha habido más remedio que dejarlas para que se la coman los rebaños.

Una prueba, escalofriante, de los efectos de la sequía después de las heladas, y más que de las heladas de la excesiva prolongación del frío ambiental, la tenemos en el siguiente hecho, referido al espacio peninsular que hemos venido señalando como el más castigado por la falta de lluvia: el comprendido entre la mitad occidental de la provincia de Toledo hasta la frontera de Portugal. Para estos días estaban programadas demostraciones de recolección mecanizada de veza, en determinados parajes del campo toledano, organizadas por la Dirección general de Agricultura. Pues bien; a la hora de realizarlas, y dispuesta ya la maquinaria aportada por buen número de casas constructoras, nacionales y extranjeras, se comprobó que en todo el territorio de la mencionada provincia no existía ni un solo vezar en suficientes condiciones de desarrollo para el empleo de máquinas. Esa forrajera, que normalmente alcanza una altura de 80 centímetros a un metro, apenas media veinte centímetros. Como consecuencia, se resolvió por el organismo competente buscar vezares en alguna otra provincia limítrofe a la de Toledo, que reuniesen las condiciones necesarias de altura y espesor para un normal funcionamiento de los ingenios mecánicos dispuestos para las pruebas. Puestas en comunicación las respectivas Secciones Agronómicas, se "descubrió" que en la de Ciudad Real existían cultivos de dicha leguminosa de las características apropiadas al caso. Y a estas horas se habrán realizado ya dichas experiencias, puesto que estaban programadas para el día 12 de este mes.

Esto dicho, pasemos a considerar las benditas aunque retrasadas lluvias, y el refrescamiento atmosférico general registrados a partir del día cinco de este mes. Han sido precipitaciones casi de temporal; es decir bastante generalizadas por todo el país, pues se han producido, en su fase inicial, desde Cádiz hasta Lugo, y desde Cáceres hasta Levante, aunque con la natural diferencia de intensidad. No es necesario ponderar la importancia de estos riesgos atmosféricos y refrescamiento ambiental. Por lo que se refiere a los cultivos cerealistas, puede asegurarse que desde Castilla la Nueva hasta el sector más septentrional de la Península donde se cultiva en superficie digna de ser tenida en cuenta, ese candeal se beneficiará ostensiblemente, pues se ha detenido el "arrebatado" de la planta y se facilita por lo menos la granazón, e incluso en algunas variedades y tardíos, su desarrollo vegetativo. También puede alcanzar el beneficio a las cebadas de extensas zonas, sobre todo de las cuencas del Duero y del Ebro, en las que la siega de las mismas no se generaliza normalmente hasta bien entrado el mes de Junio.

En conclusión: que se ha contenido el retroceso de las estimaciones en lo que concierne a la cosecha cerealista. Nosotros deciamos, de acuerdo con la estimación hecha durante la tercera decena de Mayo, que en trigo tendríamos aproximadamente un 10 por 100 menos que el año pasado; y de un 10 a un 15 por 100, también en menos, en cebada, centeno y avena. Pero como desde entonces siguió predominando el calor tórrido, día a día fueron ensombreciéndose las perspectivas, y ya a finales del mes último se impuso la modificación, en sentido desfavorable, de los cálculos antedichos. Concretamente "ABC" de Madrid decia con fecha 5 del presente mes —y nosotros respondemos de que son datos obtenidos en círculos responsables—, que la mengua en trigo, con respecto a 1969, era del orden del 15 por 100; de aproximadamente el 20 por 100 en cebada, mientras que en centeno y avena se mantenía la reducción antedicha; es decir, de un 10 por 100 aproximadamente, y establecia el siguiente estado de producciones previstas, comparadas con las del año pasado:

	Producción en 1969	*Previsión para 1970*
Trigo	46.200.000 Qm.	39.270.000 Qm.
Cebada	39.700.000 "	31.760.000 "
Centeno	3.192.055 "	2.872.855 "
Avena	5.497.850 "	4.948.065 "
Total general	94.589.905 Qm.	78.850.920 Qm.

Comparadas ambas cifras, el saldo desfavorable se eleva a 15.738.985 quintales métricos, o lo que es lo mismo, más de millón y medio de toneladas menos, de esos cuatro cereales, que en la campaña anterior.

ELISEO DE PABLO

SE TRASPASA

por no poder atender almacén de vinos, 250 metros cuadrados, 600 pesetas de renta mensuales. Instalación completa. Cubería y número de embotellador. Clientela hecha.
Razón: Teléfono 31-02-26. — MIRANDA DE EBRO.

EL CAMPO

EL PRECIO DE LOS PRODUCTOS AGRARIOS

★ ☆ ★ ☆ Por Luis DELGADO SANTAOLALLA

Recientemente tuve ocasión de asistir a una serie de asambleas de los hombres del campo, y en ellas surgieron ¡cómo no!, los mismos problemas que aparecen siempre cuando los agricultores y ganaderos se reúnen para tratar de sus dificultades. Porque es que, aunque estas dificultades por las que el campo atraviesa sean muchas, y siempre parecidas, existe sin embargo una, cuya constante a lo largo del tiempo, se mantiene inevitablemente: el precio de los productos agrarios.

No es posible, en cualquier circunstancia, acomodar la política de precios seguida por un Gobierno en el sector agrario, para todo el país, con la situación particular de cada agricultor. Y no es posible, porque dadas las enormes diferencias que hay entre nuestras regiones naturales y, dada también la innumerable cantidad de explotaciones de diferente estructura que existen en ellas, es fácil comprender la imposibilidad de poder conjugar armónicamente situaciones tan dispares.

Una elevación en los precios del trigo, por ejemplo, que alguien reclamaba, puede ser mirada con ópticas muy distintas, sin que por ello ninguna deje de ser correcta en cada caso particular. No es el mismo problema para una explotación triguera, racionalmente mecanizada, que cultiva este cereal en extensiones superiores a 150 Has., del que sería para otra que, también en monocultivo, cultivara menos de 50 Has., aún en el supuesto de que ambas explotaciones estuviesen ubicadas dentro de la misma región o en regiones de productividades semejantes. Por ello, decimos, las situaciones que provoca una política de precios difícilmente puede satisfacer por igual a las diferentes regiones y, menos aún, a las distintas explotaciones.

POLITICA DE PRECIOS :—: :—: :—:

Nuestro país, no podemos olvidarlo, se encuentra en estos momentos, en una situación muy especial. Las futuras relaciones con el Mercado Común Europeo nos obligan, con la mayor urgencia posible, a adoptar la misma filosofía que practican sus miembros en este terreno. Por un lado, es evidente la necesidad que tenemos de contar con unos precios que, siendo estables, sean simultaneamente, remuneradores para el sector que produce; sin olvidarnos, por otro, del sector que consume, y que constituye la gran masa de la sociedad española.

Con estas llaves maestras como base de la política de precios de los productos agrarios, no podemos entender al precio estable bajo un concepto rigido que le inmovilice, sino con un sentido más clásico que le permita desplazarse dentro de un contorno limitado por un escalón superior (precios dintel), y otro inferior (precios umbral) que sirva de garantía, respectivamente, al sector que consume y al agrícola que produce. Esto es; garantía para ambos sectores, fijada por los niveles de renta de la población nacional y por la seguridad de que, con los precios señalados, el empresario del campo, por lo menos, no ha de perder.

Ciertamente que, esta política, viene aplicandose en nuestro país durante los últimos años de una manera creciente, por lo que, en este sentido, pensamos que no será el sector agrario el menos dseguarnecido frente a los miembros del Mercado Común Europeo, en los primeros contactos que con ellos tengamos. Anotemos también que en esta toma de posiciones, ya el 44 por 100 de nuestra producción agraria tiene fijados unos precios mínimos de garantía al productor, lo que junto con ese otro 14 por 100 de la producción, que tiene sus precios fijos, hace un total, aproximado, del 58 por 100 del valor de nuestros productos del campo que tiene sus precios regulados.

INCENTIVOS A LA PRODUCCION :—: :—:

En el año 1959, la F.A.O. publicó un documento titulado "Estado de la Agricultura y la Alimentación", dedicando un capítulo del mismo a señalar la importancia de mercado agrario en comparación con los demás factores determinantes del desarrollo agrario. Se indicaba en el estudio citado, que los países en vías de desarrollo podían utilizar los mismos sistemas seguidos por los más desarrollados, sin más que darles unos leves retorques de adaptación. De esta manera, decían, podrían conseguirse unos aumentos espectaculares en las producciones agrarias de aquéllos países.

Nosotros, nos preguntamos si esto es posible que suceda así, sin más, o necesitaremos contar con unos incentivos que poder ofrecer a los agricultores; pero unos incentivos reales, que les compensen de los esfuerzos adicionales que se habrán de hacer para incrementar y, aún mejorar, sus producciones. Naturalmente, que para que estos incentivos puedan producir un efecto positivo, en los plazos de tiempo deseados, tienen que cumplirse, escrupulosa y simultáneamente, las reglas del juego que exige todo incentivo que pretendamos sea eficaz para el campo. Estas son esas reglas:

En primer lugar, es necesario que exista una demanda importante paar las producciones incrementadas, e igualmente la haya para las nuevas que pretendan desarrollarse. En segundo lugar, se precisa poder pagar a los agricultores estos productos a unos precios remuneradores y con garantías de estabilidad, y, por último, debemos contar, en cualquier caso, con unas instalaciones y circuitos de mercado adecuados y eficientes.

En muchos otros casos, en nuestro país, a estos tres factores esenciales de ambientación para todo incentivo, habrá de añadírsele un cuarto, que es la necesidad que tienen los agricultores de disponer de un sistema satisfactorio de tenencia de la tierra. Se comprende esta necesidad en alguna de nuestras regiones, pero en otras, pensamos, esta condición puede ser superada sin más que con la simple evolución de la mentalidad de los empresarios. De cualquier manera, este factor apuntado, es muy de tener en cuenta por cuanto puede ser causa principal de una injusta distribución de la renta agraria dentro de la población campesina.

EFECTO DEL DESARROLLO EN LOS AGRICULTORES :—:

El desarrollo producido en nuestro país durante los últimos años ha originado unos efectos sobre el sector agrario que es preciso analizar convenientemente. Por un lado, la fuerte incidencia que la aplicación de las modernas tecnicas —singularmente, aunque no en exclusiva, la mecanizacion— han ejercido, tanto sobre las producciones agrarias, como sobre los mismos sistemas de vida de la población campesina. Por otro, la emigración de la población rural, como consecuencia de los desniveles creados por el desarrollo, entre las rentas y servicios sociales que reciben los hombres del sector, comprobados con los que perciben los de los demás sectores económicos del país.

La emigración de la población rural es, en efecto, un factor decisivo en todo el desarrollo económico, por su doble incidencia en el sector que abandonan y en el nuevo que los acoge. La intensidad del fenómeno aumenta con el desnivel existente entre ambos: A mayores diferencias, mayor es el flujo del trasvase. Sus causas son obvias, pero muy complejas, puesto que no radican solamente, como simplemente suele crearse, en el trato más desfavorable que el sistema de crecios impone, en beneficio de la necesaria industrialización del país.

El fenomeno de la emigración de la población agraria es de tal importancia, que llega a producir, por sí sólo, un cambio en las estructuras socioeconómicas del país, a la vez que es causa automatica de una modificación de sus estructuras productivas agrarias. En nuestro caso, el fuerte impacto ocasionado por esta movilidad de la mano de obra, ha llegado a acasionar importantes desajustes en la agricultura tradicional primero, y, después, en todo el sector.

Como vemos, este es un tema de tal transcendencia, que bien merece la pena se dediquemos, exclusivamente, un próximo artículo.

FERIAS Y MERCADOS

Sector vacuno.— Se insiste desde las ferias santanderinas en que los terneros se han recuperado algo, aunque todavía no reconquistaron las 800-1.000 pesetas unidad que perdieron en semanas anteriores. La carne, cada semana más firme, lo que resalta sobre todo en añojos y novillos de dos a tres años. Los de tres años, que en Marzo se pagaban a 40-41 kilo en vivo, se cotizan ahora a 42-43, rebasándose incluso este último índice en reses de excepcional gordura. En cuanto a las vacas lecheras, las de primera calidad mantienen su valor, y hasta se ha registrado cierta animación en compras. Se anota la presencia de compradores murcianos y toledanos, lo que se registra como un síntoma alentador, después de la temporada que ha pasado de pocas salidas para provincias lejanas.

Como precios en zonas de producción, citaremos las de Jerez de la Frontera, donde la semana pasada las vacas de leche se pagaron así: Novillas primerizas, paridas, de raza holandesa, de 19.000 a 23.000 pesetas unidad. Vacas nuevas en gestación, con más de 4.000 litros-año, a 22.000-26.000. Vacas en gestación superior a la cuarta, con más de 4.000 litros-año, de 17.000 a 20.000. Vacas paridas, con parto superior al cuarto y más de 4.000 litros-año, a 20.000-24.000. Toros sementales, a 30.000-40.000. Terneros de una-dos semanas, a 3.000-4.500 pesetas; terneras de 1-2 semanas, a 2.500-3.500; terneros de 5-6 meses, a 6.000-7.500; terneras de 5-6 meses, a 5.000-6.000; añojos holandesas, a 42-46 pesetas kilo en vivo. Novillas cubiertas españolas, a 15.000-18.000 pesetas unidad. Vacas cubiertas, a 16.000-17.000. En ganado de abasto, terneras de menos de 120 kilos, holandesas y españolas, a 40-41 pesetas kilo en vivo; de 120 a 180 kilos, a 40-41; añojos selectos, holandesas, a 42; añojos de pasto, españoles, a 35; vacas de desvieje, a 24-25.

En Santiago de Compostela, terneros de raza holandesa, con peso medio de 100 kilos en vivo, y edad de 1-5 meses, a 3.500-9.000.

Sector lanar.— Pongamos de manifiesto, en primer término, que el domingo 24 de Mayo se registró tendencia decaída de precios del lanar en el mercado de Medina del Campo. Con esta tónica se abrió el correspondiente al día 31, y se hicieron unas primeras transacciones con arreglo a índices de ocho días antes. Pero como si todos los oferentes obedeciesen una consigna, o simplemente por intuición, se resistieron a vender, transcurriendo mas de una hora totalmente paralizado el negocio. Pasada esa pausa, la demanda volvió a entrar en acción y se animó "el cotarro". Las cotizaciones de quince días antes quedaron restablecidas y con firmeza. Por ovejas castellanas viejas, esquiladas, se pedía en firme a 25 pesetas kilo en vivo; en otras de la misma raza, con menos rendimiento, se operó a 22, pasando a 18-22 las más inferiores. Ovejas churras y merinas, sin esquilar, a 21-22 y de rendimientos inferiores, a 19-21. Los corderos gordos se cotizaron a 36-38, los mejores; de rendimiento más bajo, a 33-34 y de rendimiento medio, a partir de 30. Corderas castellanas, para vida, hasta 43 pesetas kilo en vivo; castellanas gordas, para matadero, a 41. Una partida de corderas churras, muy gordas, fue vendida a 40. Partidas de ovejas castellanas emparejadas, a 1.800-2.200, según clase de cría; churras y merinas, también emparejadas, a 1.500-2.000.

metalisterías **VYS**

ALUMINIO

Guillén de Brocar, 25. Teléfono 223730 LOGROÑO

OBRAS — REFORMAS COMERCIALES — PORTALES DE VIVIENDAS — GALERIAS — BALCONERAS — PUERTAS VENTANAS Y CONTRAVENTANAS.
GARANTIA DE CALIDAD — RAPIDEZ DE SERVICIO

Corral. — Plaza Alonso Martínez, 7, A. 2° Teléfono 202118. BURGOS.

ESTAN PIDIENDO TRAJE NUEVO SUS SUELOS?

TAN FACIL COMO ES VESTIRLOS PRONTO Y BIEN!

Vístalos con **SINTASOL CEFLEX FLEXOL**

las mejores soluciones en suelos ligeros. Con la garantía de **CEPLASTICA** y la experiencia en colocación de su red comercial (especialistas en suelos ligeros-Técnicos en colocación).

BURGOS - HIJOS DE RIU
Gral. Mola, 9
Teléfono 20 17 49

DELEGACION **CEPLASTICA**
PALENCIA-Teniente Velasco, 15 - Teléfono 2328

Para el cultivo de maíz y sorgo

SE MANTIENEN LOS CREDITOS Y SE AUMENTAN LAS SUBVENCIONES

Los cultivadores de maiz y sorgo, tanto si es para grano como para forraje, pueden beneficiarse de la concesión a préstamo, con opción a subvención, de semillas de hibridos idóneos, así como de los abonos necesarios para su fertilización. Estos créditos tienen el carácter de "créditos de campaña", con interés del cuatro por ciento anual, equivalente a un cero treinta y tres por ciento al mes, debiendo cancelarse antes del dia primero de Enero del próximo año.

Estas mismas concesiones se hacen a los agricultores que quieran alquirir directamente las semillas y los abonos.

Las semillas de maiz y sorgo que gozan de estas ayudas crediticias y subvenciones han sido fijadas para cada zona, de acuerdo con el Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas y con la Dirección general de Agricultura. En cuanto a la canalización de créditos y subvenciones se hace a través del Servicio Nacional de Cereales, que en su dia, garantizará a los agricultores quieran ofertarle sus cosechas los precios fijados para el maiz y sorgo.

Para que estas ayudas alcancen a cuantos agricultores quieran acogerse a ellas, y con objeto de acercar la información y trámites necesarios al ámbito de cada localidad, se han cursado instrucciones muy amplias a todas las Agencias del Servicio de Extensión Agraria, a las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, a todos los silos y graneros del Servicio Nacional de Cereales y a los corespondientes servicios agronómicos de todas las provincias. Es decir, la información y trámite de créditos y ayudas se ha dispuesto de froma que tenga agilidad y sencillez.

Diez importantes firmas comerciales especializadas en la producción de semillas han concertado con el Servicio Nacional de Cereales para efectuar la distribución de todas las simientes necesarias. Para cada lugar, como antes deciamos, se han selecionado diversas semillas de probada rentabilidad.

El Ministerio de Agicultura, con el fin de aumentar al máximo las produciones de maiz y sorgo, no sólo han mantenido la política de conceder los créditos a que ehmos aludido, sino que ha aumentado las subvenciones a fondo perdido. De esta forma, todas las semillas que se utilicen de acuerdo con las programaciones señaladas gozarán de una subvención equivalente al cincuenta por ciento de su importe, tanto si se adquieren directamente en el Servicio Nacional de Cereales, como si el agricultor las compra directamente, y lo mismo para las siembras de maiz y sorgo para grano, como si se trata de cultivos forrajeros.

En cuanto a los abonos químicos, la subvención será del veinte por ciento de su importe.

Créditos y subvenciones es de esperar que redunden en un sustancial aumento de cosecha, aminorando al máximo las importaciones de estos granos que hasta ahora se vienen haciendo

G.

los servicios del

Banco Español de Crédito

llegan a todos los lugares del Mundo

Representaciones:
En AMERICA
Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Chile, EE. UU., México, Panamá, Perú, Puerto Rico, R. Dominicana, Venezuela
En EUROPA
Alemania, Bélgica, Francia, Inglaterra
En ASIA
Filipinas

CAPITAL:
6.581.630.250,00 Ptas.
RESERVAS.
7.040.528.092,78 »

BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país.

(Aprobado por el Banco de España con el Núm. 6.693)

NUESTROS TELEFONOS:
20 71 48
20 12 80

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m2., calefacción central, portal independiente, ideal hostal, academia, exposición, etc. Angel Blanco. Teléfono 205877.

SE ALQUILA chalet en La Castellana. Informes, teléfono 202173. Tardes.

SE ALQUILA piso confortable, calefacción central y muy céntrico. Informes, Teléfono 209721.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, temporada verano, cocina mixta. Telf. 202859.

ALQUILO dos pisos estrenar, uno calle Madrid, otro zona residencial. Informes: Avenida del Cid, 34, bajo.

PISOS en alquiler: cuatro y cinco habitaciones calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véalos en Madrid, 68, 3.º, B.

URGE alquilar temporada verano, hermoso piso céntrico. Teléf. 204975.

ALQUILO piso. Razón. Avenida del Cid, 80, 2.º, centro. Teléfono 209333

ALQUILO piso seis habitaciones, calefacción individual, ascensor carbonera, muy céntrico y soleado. Informes esta Administración.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Vitoria. Llamar. Teléfono 208216.

PROXIMO Plaza Mayor, se alquila apartamento comercial primer piso, con calefacción, para oficina, despacho o cosa análoga. Teléfono, 201311.

EN CALLE del Carmen piso amueblado a estrenar, 7 habitaciones 3 cuartos de baño, agua caliente y calefacción central, se alquila. Teléfono 201311.

SE ALQUILA piso, cuatro habitaciones. Alfareros, 16, 1.º

FIROGA.— Casita con jardín, en la Castellana, se alquila, amuedos dormitorios, comedor, cocina y baño, conblada, por temporada, teléfono.

FIROGA.— Piso calle Santa Clara, cinco habitaciones, dos baños, calefacción central, 120 metros útiles.

FIROGA.— Piso de lujo, mejor situación de Burgos, se alquila, amueblado, dos dormitorios, salón-comedor, cocina y baño, cuarto y aseo de servicio, con teléfono.

FIROGA.— Locales en alquiler zona Gamonal, distintas superficies, para cualquier negocio.

FIROGA.— Piso junto Academia Ingenieros, cuatro habitaciones. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Vitoria, 59, 1.º

ALQUILO piso nuevo, amueblado, cuatro habitaciones. Vitoria, 177. Razón, portería.

ALQUILO piso cuatro habitaciones, cocina mixta, cuarto de baño. Calle Vitoria, 163. Informes, calle Vitoria, 188, 7.º, C.

ALQUILO o vendo piso. Paseo Fuentecillas, número 15, duplicado. Informes. 5.º. A.

SE ALQUILAN dos pisos. Reyes Católicos, calefacción central y terrazas. Informes, teléfono 209836.

SE ALQUILAN camas derecho cocina, preferible chicas, por ser señora sola. Teléf. 205312.

SE ALQUILA piso calle Vitoria, 115. Nueva Apertura, 4.º B.

ALQUILO piso temporada verano o fijo, amueblado, mucho sol, céntrico, baño, calefacción y teléfono. Visitarlo, Fernán González, 18, 1.º, derecha. (De 12 a 2)

ALQUILO, junto a Correos, piso exterior (Oficina), amueblado o no. Trinas, número 10 (Portero).

ALQUILO dos lonjas de 250 y 375 m.2. Buena entrada camiones, muy indicado almacenes. También cedería por temporada. Informes, teléfono 204191.

SE ARRIENDA y alquila piso nuevo, soleado. Berenguela, 7, 1.º, A.

SE ALQUILA piso cinco habitaciones, en calle Romancero. Informes, teléfono 205861.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Hay teléfono. Informes, 206777.

SE ALQUILA local propio para cualquier industria. Calle Arlanza, número 8. Isidro Millán.

ALQUILO entresuelo, muy céntrico, propio oficinas, taller, peluquería. Informes, Teléf. 203185.

ALQUILO piso 80 metros cuadrados. Melchor Prieto, 16. Razón, portería.

SE ARRIENDA piso. Informes, Emperador, 44.

SE ARRIENDA segundo piso en casa muy céntrica, para oficinas o profesión colegiada. Informes, Espolón, 20. Teléfono 202110.

ALQUILO piso completamente amueblado, terraza mucho sol. Martínez Campo, 17, 6.º. Señor Gallo.

SANTANDER, dos pisos, por meses, alquilo. 20 64 85. Burgos.

NAVES alquilo o vendo, propias agencias, talleres o cualquier industria. Teléfono 204820.

ALQUILO viviendas y cocheras en pueblo seis kilómetros de Burgos. Informes, Briviesca, 22, 3.º, 11.

ALQUILO habitación con derecho cocina. Informes, Briviesca, 22, 3.º, 11.

SE ALQUILAN en Santander, temporada de verano, dos pisos, derecha e izquierda, amueblados, con vistas a la bahía. Amuebladora del Norte. San Pablo, 14. Teléfono, 205362.

SE ALQUILA habitación con derecho cocina. Delicias, 6, habitación, 10.

ARRIENDO piso calle San Juan, amueblado, siete amplias habitaciones, propio pensión; otro piso libre misma casa. Vinos Güemes. Avellanos, 6.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, temporada, entre Polo y Villafría. Razón, señora Cendrero. Reyes Católicos, 9, 9.º

ALQUILO piso amueblado, mes Julio, a partir 28 este. Reyes Católicos, 9, 9.º, C.

ALQUILO o vendo piso económico o local. Facilidades. Tel. 208998.

ALQUILO casa en Capiscol. Interesados, llamar al teléfono 206774.

ALQUILO piso cuatro habitaciones, baño, terraza, calefacción, mucho sol. Teléfono 207027.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Razón, 201351.

ARRIENDO piso barrio San Pedro de la Fuente, antiguo Camino del Polvorín. Tratar, Teófilo Centeno. Tabanera de Cerrato.

SE ALQUILA piso a señoritas francesas o inglesas. Razón, Puebla, 1, 2.º

SE ARRIENDA piso de lujo, Reyes Católicos. Para informes, Avenida del Cid, número 65, 4.º, centro.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8, Morris y M-G 1.000. «Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1.500, 124, 1.450, Morris, M-G, Simcas nuevos. Garaje San Pedro Cardeña, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

VENDO Dauphine, toda prueba. Reyes Católicos, núm. 9, 3.º, Dcha.

EXCURSIONES, viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

AUTOS alquiler «Blancos». 600-D, 850 coupé, 124 (nuevos). Garaje, Barriada Illera, B, 59. Teléfono. 205638.

VENDO furgoneta Sava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W., gasoil y gasolina, muy barata. Rueda. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

GAMONAL 228, vende 850, 600-D, 1.500, R-8, R-10, 4-F, 4-L, 2 HP berlinas y furgonetas Citroen, A K 350, seminueva. Revisados y facilidades.

VENDO Lancia Flaminia, carrocería Piminfarina, buen estado, muy barato. «Ditasa». Teléfonos, 204903 - 203965.

VENDO furgoneta dos caballos, perfecto estado. Telf. 204456.

SE VENDEN coches Tiburón ID y DS, Seat 1.500 gasolina y gasoil, 850 coupé, 850 normal, Simca 1.000 varios Seat 600-D varios, R-S, R-10, furgonetas 4-L, 4-F y 2 CV., furgón Sava Austin, furgón Mercedes, Dodge Dart, G-L, Peugeot 404, familiar Gordini y Micro DKW. Facilidades de pago hasta 12 meses, garantía. Automóviles IÑAKI (Talleres Mecánicos Suizo). Teléfono 202364. Calle San Agustín, número 5-7.

OCASION. Vendo Citroen 2 HP. Cuartel Guardia Civil (Gamonal).

FURGONETAS D.K.W motor Merceder gas-oil y gasolina, Alfa Romeo motor Diesel, Renault 4-F, Seat 1.500 y 850. muy cuidado.— Agencia D.K.W., calle Vitoria, número 54.

VENDO furgoneta Citroen, buen estado, barata. Alfareros, 41. Felisa Martín.

VENDO 600, precio interesante. Informes, teléfono 203489.

VENDO 600-D. Conde Don Sancho, 6, 1.º Dcha.

VENDERIA o cambiaría por coche de cinco plazas, Wolksvagen Karmandia, deportivo, seminuevo, de 1964. Llana de Afuera, 6, 3.º, derecha.

VENDO Citroen Tiburón LD 19. Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

VENDO 600-D, 4-L, Seat 150 gas-oil y 850 coupé. Bar Lafuente. Facilidades.

VENDO, en muy buen estado, Seat 600-D, como nuevo; 4-L Super; 4-L normal; Gordini; Simca 1.000; Peugeot 403. Razón Casa Ayala, Madrid, 16.

PARTICULAR, vendo Seat 124, M-695070, perfecto estado. Teléfono 205263.

VENDO Citroen berlina. Calle Vitoria, 251, 1.º

VENDO varios 600-D, 850, 1.500, 4-L, Super Gordinis 12 W, Simcas 1.000, G-L, Land-Rover largo, revisados, facilidades. Alhóndiga, 2, Teléfono 209691.

VENDO Vespa 150. Paralela Alfareros, núm. 5, 5.º, D.

VENDO Vespa rebajada. Tesorera, 2.º, 8.º

Colocaciones

NECESITO chica, buen sueldo. Calle Aparicio Ruiz, núm. 6, 2.º. Teléfono 205789.

SE NECESITAN señoritas para mostrador bar. Razón, Telf. 209068. (R. O. C., 522).

MATRIMONIO con una niña, necesita chica Particular de las Calzadas, 1, 5.º, habitación 20.

SEÑORA, o señorita ¿Está resuelto el problema de sus vacaciones? Gane el dinero necesario distribuyendo los productos AVON, en sus horas libres. Llame al teléfono 208584 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA muchacha o asistenta. Avenida del Cid, 43, 2.º, izquierda.

SE NECESITA dependiente y ayudante de mostrador. Informes. Bar Auto Estaciones. (R. O. C., 772)

NECESITO chico para mostrador. Avenida Cid, 45. Bar Restaurante Sedano.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.

PRECIO: 13 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,30.

NECESITO chica o asistenta, con informes. San Cosme, 2, 4.º

SE NECESITA chica, poca familia. Emperador, 5, 1.º, Dcha.

ASISTENTA bien retribuida, se precisa. Interesadas, presentarse en Restaurante Bonfin.

SE NECESITA chica. Bar La Flor. Calle Avellanos.

NECESITO obrero para granja, mejor casado. Teléfono 201415. (R. O. C., 784).

SE NECESITA chica, buenos informes, buen sueldo, trato familiar. Calera, 35, 6.º, derecha.

REPRESENTANTE introducido en mueblerías, ferreterías y bazares, precisamos. Escribir, a «Representante». Apartado 221. Gijón.

SE OFRECE pastor de 38 años. Dirigirse a Santiago Plaza, Barrio de Díaz Ruiz. Briviesca.

SE NECESITA dependiente de mostrador. «Bar Miguelitos». Calle San Pablo, 3. (R.O.C., 755).

ASISTENTA se necesita. Vitoria, 56, duplicado, 1.º, izquierda.

SAN LORENZO. Felipe Sáiz, necesita una chica de 14 a 17 años, para carnicería. (Registro O. C., 756).

SE NECESITAN camareras para restaurante y chico para bar, no importa no sepa. Dirigirse a Medina de Pomar. «El Olvido». Teléfono, 201529. (R. O. C., 761)

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Laín Calvo, 15, 1.º, izquierda.

IMPORTANTE Compañía de Seguros necesita colaboradores en todos los partidos judiciales de la provincia de Burgos. Interesados, escribir al Apartado de Correos 395. Burgos. (R. O. C., 778)

SE NECESITA muchacha formal, para señora sola, sabiendo cocina. Avenida Cid, 2, habitación, 8.

SE NECESITA chico, para repartir, en Ultramarinos «Jamaica», calle Madrid, número 14.

SE NECESITA empleada de hogar, formal, casa con todas comodidades. Vitoria, 30, 8.º derecha.

SE NECESITA aprendiz. Recauchutados Marín. Concepción, 26. (Registro O. C., 777).

IMPORTANTE empresa de estructuras metálicas necesita montadores y soldadores. Razón Obra Girón. Avenida Reyes Católicos (Registro O. C., 785).

SE NECESITA asistenta, de 9 mañana a 6 de la tarde. Feygón, 6, bis, 7.º, centro.

NECESITO muchacha. Calle Vitoria, 23, 1.º

NECESITO asistenta. Avenida del Cid, 34, 7.º, B.

SE NECESITA asistenta. Sanz Pastor, 12, 2.º izquierda.

SE NECESITA aprendiz y ayudante de panadería. Emperador, 44. (R. O. C., 790).

SE NECESITA muchacha, de 30 años en adelante, para Madrid, dos personas. Vitoria, 29, 4.º izquierda.

INTERESA portero, calle Jesús María Ordoño número 11. Informes, Santa Casilda 2. «Battaner».

SE OFRECE chófer, carnet de primera. Teléfono, 208278.

SE NECESITA empleada de hogar, matrimonio solo. Razón, Frutería Tina, calle San Lorenzo, 13.

NECESITAMOS chica, mesas mostrador y pinche de cocina. Restaurante Mesón del Cid. Plaza Santa María, 8. (R. O. C., 7 -).

SE NECESITA chica para Madrid, buen sueldo. Informes, Avenida del Cid, 10, 10.º, A.

NECESITAMOS contramaestres o ayudante, bien retribuidos. «Textiles García». Villarcayo, 8. Teléf. 204892. (R. O. C., 768).

SE NECESITAN empapeladores. Santa Dorotea, 5. (R. O. C., 750).

SE NECESITA chica, buen sueldo. Informes, Santander, 6, 1.º, centro.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Vitoria, 19, 1.º, Izqda.

SEÑOR ofrécese a comercio, confección, ordenanza, cobrador, almacén, ayudante cortador. Informes, esta Administración.

APRENDIZAS - dependientas mayores de 16 años, necesita Confiterías «Viena». Dirigirse a Miranda, 12, 1.º, Oficinas. (R. O. C., 791).

ASISTENTA necesito. Dirigirse, Avenida Sanjurjo, 38, 7.º, A. (De 11 a 3).

OFRECESE pastor a zurrón, cualquier lugar de España. Tratar, con Valeriano González, Tordómar (Burgos).

SE OFRECE pastor 26 años. Lorenzo González. Informes, Bar Atalaya. Laín Calvo.

SE NECESITA chica servicio. «Colón». San Pablo, 9.

NECESITO chica o señora joven, para niños. San Cosme, 6, 3.º, Dcha.

SE NECESITA señora para fregadero y limpieza, en Cafetería Isla. (R. O. C., 798).

SE NECESITA familia agrícola, provincia de Burgos. Plaza Rey San Fernando, 4.

NECESITO asistenta de 9 a 5 tarde. Festivos libres. Puebla, 2, 1.º

SE NECESITA niñera, buen sueldo. Calatravas, 3, 2.º, Dcha.

SE NECESITA chica. Plaza Rey San Fernando, núm. 3, 1.º

SE NECESITA ayudante de cocina y camarera, para piscinas municipales. Informes, Restaurante Gaona. (Registro O. C., 797)

ASISTENTA, por la mañana, necesito. Alhóndiga, 3, 2.º, habitación, 5.

SE NECESITA chica. tiene compañera. Madrid, 29, 2.º, Dcha. Informarse, de 9 a 12 y de 3 a 6.

SE NECESITA muchacha, con compañera. Villa Elena. La Castellana. Teléfono 205151.

DISPONIENDO de media jornada libre, se ofrece persona joven para cobrar facturas o cosas similares. Interesados, llamar, de 3 a 6, al teléfono 207427.

Compras y ventas

DURALEX. Platos, vasos duralex, «Ferretería Laín Calvo». Teléfono 20 33 94.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2. Burgos

COMPRO lanas viejas de colchón. Llamar al teléfono 204337.

CANOA neumática para motor fuera borda, vendemos ocasión. Ruera, Vitoria, 19.

VENDO frigorífico grande. R. V. Santa Clara, 5.

VENDO pollitas de cuatro y medio a cinco meses, de gallina blanca, huevo de color. Hospital del Rey. Frente Bar Gloria. Teléfono, 201430.

COMPRO palomas zuritas para tiro de pichón. Luis Alonso Sánchez. Carlos Latorre, núm. 2. Telf. 356. Toro (Zamora).

VENDO coche niña. Tacatá. Laín Calvo, 40 segundo.

PELUCAS desde 1.500 pesetas. Directamente fábrica. Enorme surtido. Facilidades. 204516.

SE VENDEN tejas viejas, grandes. Finca La Cabañuela.

Detectives

DETECTIVES «ALKA» ofrece los más modernos y eficaces servicios de información e investigación. Empresario, comerciante, hombre de negocios, etc., «Alka» su más eficaz e indispensable colaborador. Teléfs. 202803 - 207526.

«ALKA» cuenta con una cadena de corresponsales en España y extranjero. Consulte su caso. Esperamos su visita. Detectives «Alka». Licencia 1. Alonso Martínez 7, 4. Teléfonos 202803 - 207526.

Enseñanzas

MAESTRO da clases primaria y bachillerato. Calle Santiago, 1, 5.º A.

EX-SEMINARISTA daría clases latín a domicilio. Soria, 2, 3.º, izquierda.

PREPARACION reválidas, bachiller, Letras, Ciencias, Dibujo 5.º. Avenida Cid, 36, 7.º, D. Teléfono, 200534.

ESTUDIANTE de tercero aparejador daría clase de bachiller. Teléfono, 202365. (De 9 a 1).

MAESTRO da clases particulares a domicilio, tardes. Eras de San Francisco, 9, 2.º, H. 3.

SE DAN clases de taquigrafía. Informes, Ramón y Cajal, 2, 1.º derecha (De 4 a 6).

CURSOS verano, Bachillerato y Primera Enseñanza. Comenzarán 6 Julio. Vitoria, 188, 2.º

REVALIDA de cuarto. Profesor especializado. Ciencias y Letras. Bachiller elemental. Teléfono 200282.

Filatelia

OLARIAGA compra sellos, colecciones, stock, paquetería, usados, por kilos. Desplazamiento provincias. 276-23-36. Hermosilla, 65. Madrid.

Fincas

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto, su piso llave en mano, venta directa. Facilidades de pago, diez años. Precios, desde pesetas 250.000. Oficina, Vitoria, 179, 1.º.

VENTA de pisos y lonjas en Vía de Empalme. «Construcciones Serrano». Teléfono 204385.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas, llave en mano, exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

BONITOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes: Santa Clara, 36. Obra.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades, diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid, 80, 2.º, Teléfono, 209333.

OCASION. Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, Telf. 209798.

VENDO dos pisos juntos o separados, carretera Logroño, magníficamente soleados. Cantero. Concepción, 2.

PISOS exentos contribución. Habítelos hoy mismo. Desde 325.000 pesetas. 50 por 100 facilidades diez años. Razón, Madrid, 68, 3.º, B.

VENDO casa dos viviendas, con terreno. Informes, Enrique III. E, 3.º, A.

CONSTRUCCIONES Rodríguez, vende pisos, entrega llaves mes de Julio próximo, de 3 y 4 habitaciones, desde 250.000 pesetas. Informes en obra. Calle Emperador, 32.

VENDO piso céntrico, zona residencial, esmerada construcción, 7 habitaciones, dos servicios, triturador. Exento. Facilidades. Directamente propietario. Aparicio Ruiz, 7. Portería.

VENDO piso céntrico y soleado. Melchor Prieto, 16. Informes, portero.

VENDO piso libre, cuatro habitaciones, cocina, baño, despensa. Calle Villarcayo, núm. 10, 4.º, izquierda. Tratar en el mismo, de 11 a 1 y de 5 a 7.

SE VENDE piso económico, totalmente amueblado. Alhóndiga, 1, 4.º, derecha.

VENDO piso. Avenida Cid, 76, 5.º, A. Todo exterior.

VENDO o arriendo piso, todo exterior. Informes, churrería El Abrigaño.

VENDO casa planta y piso, con 1.000 metros de terreno edificable, muy barato. Facilidades de pago. Murallas, número 4.

LOS QUE ya compraron pisos en nuestros anteriores bloques, recomiendan a sus amistades los de Avda. de Gamonal, frente a Barriada Inmaculada. Ponce y Alonso.

VENDO pisos céntricos. Petronila Casado, 51, 1.º

FIROGA.— Piso principio calle Madrid, seis habitaciones, cocina, baño y aseo. Calefacción individual.

FIROGA.— Zona San Gil, en edificio de seis años, piso exento, de cuatro habitaciones, 260.000 pesetas.

FIROGA.— Locales comerciales calle Vitoria, último tramo desde cruce con carretera Logroño, de 45, 120, 150 y 250 metros cuadrados.

FIROGA.— En Santander, playa del Sardinero, con vistas al mar, dos apartamentos unidos y amueblados, total 130 metros cuadrados.

FIROGA.— Esquina Vitoria y Santa Casilda, piso cinco habitaciones, agua y calefacción centrales.

FIROGA.— Bar moderna instalación, muchas ventas, 110 metros cuadrados, zona de mucho porvenir, se vende, sólo o con cuatro viviendas en primera planta del mismo edificio, propias para habitaciones o pensión complemento del bar.

FIROGA.— Piso plaza de Logroño, cinco habitaciones, con algunas mejoras.

FIROGA.— Finca rústica partido Aranda, 40 hectáreas de secano y 30 de regadío, más de dos mil metros de naves ganaderas modernas, tres viviendas de planta y piso, con maquinaria y equipo de riego por aspersión al pie de carretera.

FIROGA.— Se vende hostal moderna instalación, mobiliario totalmente nuevo, dentro del casco urbano, travesía Madrid-Irún, zona de mucha densidad de población. 25 camas, dos cocinas, comedor, calefacción, lavabos en todas las habitaciones cuatro cuartos de baño, condiciones de venta muy interesantes.

FIROGA.— Piso nuevo calle Santa Clara, 110 metros, 6 habitaciones parquet, baño y aseo, pocos gastos mensuales, calor negro. Facilidades.

FIROGA.— Viviendas totalmente terminadas, calle Vitoria, junto cines, cuatro y cinco habitaciones, perfecta terminación a todo detalle, calefacción central, muchas facilidades.

FIROGA.— Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Vitoria, 59, 1.º. Teléfonos 206746 - 205271.

VENDO dos pisos 4-5 habitaciones, cocina, baño y servicio, suelos de parquet, habitaciones empapeladas, calefacción individual, cocina mixta eléctrica y butano, en lo más céntrico de Burgos. Trinas, número 10.

VENDO casa en Pampliega, en la plaza, ocho habitaciones, con lonja 50 m2. Julia Pérez.

VENDO chalet dos plantas, céntrico. Informes, teléfono 219122.

VENDO casa-vivienda próximo Quinta, llave mano. Alférez Provisional, 1.

VENDO piso 100 metros cuadrados. Alhóndiga, 5, 3.º

VENDO piso seis habitaciones, dos baños, despensa, trastero, calefacción central, soleadísimo. Teléfono, 206917.

SE VENDE piso. Santa Clara, 57 B, 4.º. Informes, D. Villaverde, Ensanche Santa Cruz, 5.º, B, posterior.

VENDO piso exento. 5 habitaciones, céntrico y económico. Razón, Valentín Jalón, 10, 2.º, B. Teléfono 204938.

VENDO piso llave en mano, centro Burgos, 140 metros cuadrados, fachadas a dos calles. Informes, señor Hernando. Teléfono 201438 (De 3 a 5 tarde).

VENDO piso en la Alhóndiga. Informes, Travesía Vía Empalme, número 3, 2.º, letra F.

VENDO piso, seminuevo, 5 habitaciones, cocina, baño y despensa. «Cruz Roja». Informes Fernán González, número 24, 3.º, izquierda.

VENDO piso nuevo en Santa Clara, 44, 2.º, C, soleado y barnizado. (Verlo de 1 a 2).

VENDO piso en calle San Isidro, otro en Santa Clara. Facilidades. Informes, Nueva Apertura de Santa Cruz, 5, 5.º, B. Exterior.

VENDO buhardilla vivienda. Plaza Alonso Martínez, 5, 4.º. Informes, en la misma, de 3 a 6.

VENDO piso céntrico. Santa Clara, 19, 1.º. Razón, San Francisco, 153, 5.º, B.

VENDO piso nuevo, llave en mano, zona Mil Viviendas, con mejoras, en 230.000 pesetas, con facilidades. Teléfono, 204390. (Mañanas).

VENDO piso calle San Francisco. Informes, calle Sedano, 2, 5.º, Izqda.

SUBVENCIONADAS, acceso a la propiedad, 265.000 pesetas. 25.000 Ptas de entrada, 150.000 Ptas. aplazadas a 10 años, resto amplias facilidades. Expedientes BU-VS 125/67 y 128/67. Emplazamiento, Gamonal, nueva apertura. Número de viviendas, 30 y 26. Fecha de calificación definitiva, 11-2-70. Estas viviendas se dedicarán a domicilio permanente del titular. Anuncio inscrito con el número 28 en la Delegación P. de la Vivienda. Obras y Construcciones Vicario. Calle Vitoria, frente al 235. Gamonal. Burgos.

VENDO planta baja, cuatro habitaciones, patio, gallinero. Angel Rioseras, traseras iglesia San Pedro, San Felices, 2 (Final Santa Ana).

VENDO local comercial, calle Francisco Grandmontagne, 48 m2. Informes, Bar Montecarlo. Gamonal.

VENDO dos pisos, cerca y muy económicos. Para tratar, con el dueño. Teléfono 208833.

VENDO, alquilo, piso nuevo, en Enrique III. Razón 208056.

VENDO dos pisos económicos. Santa Ana. Informes, Relojería Joyería Vélez. Laín Calvo, 19.

VENDO o arriendo casa, en Villatoro, local y vivienda libres. San Juan, 33, 3.º

VENDO piso nuevo, facilidades. San Lorenzo, 28 - 30, 1.º

VENDO piso cinco amplias habitaciones, armarios empotrados, terraza, galería, a cincuenta metros de la Quinta. Teléf. 200974.

VENDO piso por San Gil, tres amplias habitaciones, cocina, servicios, muy barato; otro cinco habitaciones calle Calvario. Vinos Güemes. Avellanos, 6.

VENDO tres habitaciones grandes, barato. Calvario, 6, 5.º

SE VENDE terreno, precio a convenir. Teléfono, 209263.

URGENTE, vendo piso cuatro habitaciones, baño y servicios. Carretera Poza, letra C. Informes, portería.

VENDO piso céntrico, económico, facilidades, cocina, servicio y trastero. Razón, calle Salas (exterior), número 16, habitación 5.º. (Visita 1 a 5).

VENDO piso Fernán González, 21, 3.º, Dcha. Teléfono 207598.

VENDO piso exento, cinco habitaciones. Facilidades. Avenida del Cid, 19, 3.º, C.

SE VENDE piso amplio 6 habitaciones, final Paseo Isla, sin gastos. Informes, teléfono 206614.

VENDO piso nuevo a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones y servicios. Calefacción. Razón, 201183.

VENDO piso cuatro habitaciones, todas exteriores. San Francisco, D., 6.º, 4.º.

Ganados y aperos

ELEVADORES de granos, eléctricos, hidráulicos y a gasolina; motores de gasolina de 2, 3, 4 caballos, «Dumpers»; hormigoneras, cintas elevadoras, mixtas y de tablilla. Entregas en el acto.— «Suproin» San Pedro y San Felices, 27, teléfono, 207431. Burgos.

VENDO cerdas primerizas. Santa Clara, 5 tienda.

SE VENDEN 160 ovejas emparejadas. Hilario Villaquirán. Villaverde Mogina.

SE VENDEN 20 ovejas. Salvador Cuezva. San Martín de Ubierna.

SE VENDEN dos vacas de leche a elegir entre cinco y dos novillos. Para tratar, con Rafael Castrillo, Revilla Vallejera.

VENDO una guadañadora Trepat y una segadora Jolpa. Honorato López. Cañizar de Argaño.

SE VENDEN 160 ovejas. Hilario Villaquirán. Villaverde Mogina.

VENDO 150 terneros pasteros, píos. Cuadras José Díez. Villafría (Burgos).

VENDO siete vacas holandesas, en gran producción. Pedrosa del Príncipe. Santiago Arenas Escribano.

SE VENDE vaca recién parida, buena producción y varios chotos cebados. Tratar con Apolinar Sancha en Villamayor de los Montes.

VENDO par de mulas, en Villasandino. José Díez.

VENDO vaca, abocada a parir, suiza. Tratar, Jesús Rebollo. Villahoz.

VENDO tractores Fordson Major, Ebro 44 y Barreiros 440; motores Diessel de 30 y 45 HP.; trilladoras Ajuria 110,95 y 80 R núm. 1 y núm. 0 atadoras modernas, todo con garantía. Remón Hermanos. Enériz. Teléfono 2 (Navarra).

SE VENDE rebaño en Arcos de la Llana. Tratar, Celso o Clementino Barrios.

VENDO trilladora R-80, correa trapezoidal. Bañuelos de Bureba. Severino Díez Piadas.

VENDO trilladora «Flosan - T - 115», metálica, en buen uso. Filiberto González, Belbimbre.

REMOLQUES y gradas Luremo, moto bomba gasolina, vendo. Luremo. Alfareros, 45. Teléfono 207799.

VENDO tractor «Fordson-Major», perfecto estado. Carlos Martínez, Castrojeriz. Teléfono 44.

Huéspedes

DOY PENSION completa, o sólo dormir. Avenida del Cid, número 74. Telf. 208239.

SE ADMITEN huéspedes. Precio económico. Carretera Logroño, 7, 1.º, B.

CEDO habitación señorita o matrimonio sin hijos, derecho cocina. Calzadas, número 20, 6.º, B.

ALQUILO habitaciones cocina, baño, teléfono. Rey Don Pedro, 36, 1.º

CEDO habitación dos camas, sólo dormir. Teléfono, 204596.

SE ALQUILAN habitaciones, con derecho cocina. Pisones, 16, 7.º, D.

CEDO habitación dormir. Vitoria, 64, 6.º, izquierda. Teléfono 200731

CEDO habitaciones por temporada, dos camas, derecho cocina, señora sola. Teléfono 208111.

ALQUILO dos camas a señoritas o matrimonio. Señora sola. Calle Villalón, 37, 2.º, izquierda. San Pedro de la Fuente.

ADMITO dos chicos. Vitoria, 58, 5.º, Izqda.

PENSION o sólo dormir. Madrid, 36, 2.º, izquierda.

PENSION completa o sólo dormir. Plaza Logroño, núm. 2. Información, portería.

SE ADMITEN dos huéspedes, pensión completa. San Francisco, 147. Razón, portería.

DOY PENSION completa y cama, 75 pesetas. Puebla, 2, 1.º

DOY CAMAS a dormir. 25 pesetas. Puebla, 2 1.º

OFREZCO dos camas pensión completa. Avenida Reyes Católicos, 23, 2.º, Izqda.

PENSION completa o sólo dormir, precio económico, dispongo quince camas. Lavadero, 3, 1.º, Teléfono 207658.

SEORITA sola cede habitación dormir o derecho cocina. Teléfonos, 202283 - 203174.

Muebles

TRESILLOS fabricación propia. Exposición y venta. General Mola, 20.

SE COMPRAN muebles usados y lana vieja. Teléfono 208239.

GRANDES rebajas tresillos artesanía, tapizados curpiel, terciopelo eskay. Butacas dormitorio. Tapicería Arahuetes. General Mola, 20.

SE VENDE cama mueble, buen estado. Calle San José, 12, 1.º

VENDO dormitorio buen estado. Teléfono, 207935.

SE VENDE cuarto estar, económico. Razón, Calzadas, 48, 3.º, Izqda.

VENDO sillas salón, mesa extensible y sillas cocina, alfombra pasillo. San Cosme, 14, 4.º, izquierda.

Pérdidas

SE RUEGA a la persona haya recogido imperdible largo perlas, hace un mes, lo entregue en Padre Silverio, 1, 10.º, B. Gratificaré.

EXTRAVIO macho castaño romo, señal en la bacilla, rozado. Teléfono, 200613.

Televisores

TELEVISORES 19», último modelo extraplano, UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

TELEVISORES. Primeras marcas, 1.000 al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. Dos años sin costo en reparaciones. Teléfono 209452.

TELEVISORES: Reparaciones en el día todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. Teléfono 208634.

Traspasos

TRASPASO pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º

TRASPASO o alquilo locales 160 metros, para cualquier negocio, a cien metros Plaza Mayor. Teléfono, 209036 - 202624.

FIROGA.—Traspaso cafetería, céntrica, zona Catedral, modernas instalaciones, tipo mesón, comedor para 60 personas, mucho público habitual y gran afluencia en época de turismo. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Vitoria, 59, 1.º

SE TRASPASA local grande. Informes teléfono 206147.

TRASPASO droguería bien situada, poca renta. Facilidades. Lerma. Ricardo López.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Espolón, 20. Burgos.

DECORE su vivienda con magníficos papeles pintados. Servicio esmerado. Teléfono 202258.

REBOBINADO de motores eléctricos en el día. Precios interesantes. Electromart. General Mola, 25.

PRESTAMOS rápidos primeras y segundas hipotecas, «Agencia Conde». Plaza España, 14. Valladolid. (Visitas de once a una).

PISOS. Acuchillados barnizados. «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

PAPELES pintados, nacionales y extranjeros. Mucha variedad. Grandes descuentos. 204516.

Offset y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle vitoria, 13. Teléfono 202852

FOTOGRABADOS Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono, 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Tl. 202852

Trabajos de calidad: *Talleres Gráficos* DIARIO DE BURGOS

Miranda

Sesión de la Comisión municipal Permanente

Bajo la presidencia del alcalde don Isaac Rubio Blanco y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Andrio González, Herrero Angulo y Martínez Presa, secretario general señor Torres Limorte e interventor de fondos, señor Polaino Antonino, se adoptaron en reunión del día 9, los siguientes acuerdos:

Gobierno interior.— A petición del interesado, se acordó incoar expediente de jubilación voluntaria solicitada por el empleado de este Ayuntamiento, don Antonio Oquina Cerezo.

Obas.— Vista una instancia formulada por don José Luis Pérez Valle, quien solicita se le señalen condiciones de edificabilidad para la construcción de un chalet en un terreno sito en las inmediaciones de la Arboleda, se acordó informar al interesado que la finca de referencia se halla afectada por la ampliación que figura en el Plan General de Ordenación Urbana, como zona residencial, por lo que hasta que se apruebe el Plan Parcial correspondiente, no es posible adoptar resolución alguna sobre el particular.

Autorizar a don Santiago Lapeña Fraile, para realizar varias obras en calle Condado de Treviño, número 68, cuarto.

Autorizar a don Cipriano Luzuriaga Pinedo, para empalmar las sendas y regadera, como la alambrada de cierre de la finca sita en el término de El Crucero.

Conceder al señor inspector principal de Instalaciones Fijas de RENFE, autorización para realizar la acometida a la red de alcantarillado en la calle del Padre Fernando Vallés, para las edificaciones del Centro Formativo.

Autorizar a doña Enedina Montoya Calzada, para realizar obras de reforma en el bar sito en calle de Ramón y Cajal número 39.

Policía Urbana.— Conceder a don Federico Caño Vesga, autorización para instalar un puesto destinado a la venta de baratijas, en el portal de la casa sita en calle del Clavel número 8 en las condiciones que se determinan.

Sanidad.— Ceder el nicho número 67, fila cuarta, grupo tercero, del Cementerio municipal a don Fernando Sáez, esposa e hijos, previo abono de derechos municipales correspondientes.

Hacienda. — Visto un escrito de la Compañía Telefónica Nacional de España, solicitando la anulación de la liquidación que le ha sido dirigida por la instalación de un depósito de fuel-oil, vista la legislación aplicable a la expresada Compañía, se acordó anular la liquidación de referencia.

Examinada una instancia presentada por don Enrique Alonso Ompanera, solicitando autorización para cercar una finca en el barrio de La Nave, se acordó que este asunto pase a nuevo informe del Servicio Técnico de Obras.

Autorizar a don Víctor Ibisate Roa, para instalar calefacción en calle Santa Lucía, 51, tercero, derecha.

Conceder a don Jesús Valderrama Sorrigueta, licencia municipal para construir un edificio de planta baja y cuatro pisos dobles, en calle Almirante Bonifaz, número 19, en las condiciones que se señalan.

Autorizar a don Pedro Gómez García, para realizar obras de reforma en un salón de peluquería en calle de Leopoldo Lewin, número 6, bajo.

Otorgar a don Juan Domingo Rotaeche Zárate, licencia municipal para construir un edificio de planta baja y siete pisos triples, en calle Condado de Treviño, esquina a camino de Anduva, en las condiciones que se determinan.

Autorizar a don Edilio Bornachez Sáinz, para construir un edificio de planta baja y ocho pisos dobles, en la avenida de la República Argentina, en las condiciones que se señalan.

Que pase a nuevo informe del Servicio Técnico de Obras una instancia de don José Gómez de Cadiñanos, relacionada con la construcción de un edificio pajar, en calle Eras de San Juan.

Visto el dictamen que se emite por el arquitecto municipal, en relación con el estado de inseguridad y peligro de los edificios números 24 y 26 de la calle de Bilbao, se acordó proceder a la demolición de los mismos.

Trasladar al delegado provincial de Educación y Ciencia, un informe del arquitecto municipal, en relación con las obras del Grupo Escolar "Cervantes".

Visto el expediente contradictorio de ruina formulado a instancia de don Ricardo Giral Arbaizar, en relación con el inmueble señalado con el número 2 de la calle Real Allende de esta ciudad; examinado igualmente el informe que se emite por el arquitecto municipal, se acordó declarar el estado de ruina de dicho inmueble, por aplicación de los supuestos a) y b) del apartado segundo del artículo 170 de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana de 12 de Mayo de 1956.

Que pase a nuevo informe del Servicio Técnico de Obras, una instancia de don Juan Hervias Perea, relacionada con la construcción de un cobertizo en la parte posterior de la calle número 1 del Dos de Mayo.

Igualmente se acordó que pase a nuevo informe de referido Servicio Técnico, las instancias presentadas por don Pedro Ruiz Oñate, solicitando autorización para construir dos edificios.

Hacienda.— Designar a don Sebastián Martínez Presa, don José María Areso y don José Luis Virumbrales, para formar la preceptiva Comisión Especial que ha de dictaminar las propuestas presentadas en los concursos anunciados al efecto para la adquisición de un vehículo auto-lavador y otro con destino al servicio de recogida de basuras.

SESION DEL DIA 9

Bajo la presidencia del alcalde y asistiendo los tenien-

La luz amarilla indica el cambio inmediato de la verde a la roja. Si está cruzando termine de pasar con rapidez. Si aún no ha empezado a hacerlo, no lo intente. Espere a que se encienda nuevamente la luz verde.

Aranda

NUESTRA VILLA, SEDE DE UN PARQUE COMARCAL DEL SERVICIO PROVINCIAL DE BOMBEROS

EL PARQUE DE BOMBEROS

No hace mucho nos hemos ocupado de este asunto de la creación del Parque de Bomberos en nuestra villa, que también fue tratado en la última sesión del Pleno municipal.

De este acuerdo o comunicación, de que se dio cuenta en citada sesión, se deduce que el parque de bomberos de nuestra villa, con la dotación que haga la Diputación al Ayuntamiento se convertirá en parque comarcal, al parecer con la obligación de atender a cuantos siniestros se produzcan en la comarca que hasta ahora, si bien se venían atendiendo, esta atención no se podía hacer en la medida que dichos siniestros exigían, en razón al escaso número de bomberos voluntarios y al poco material de que consta ese servicio.

Ignoramos la cuantía de la dotación de la Diputación, pues tampoco en el extracto de la sesión que nos ha sido facilitado se hace constar, aunque es de suponer que si los servicios pasan de locales a comarcales, el material será idóneo para los mismos, como así también el número de bomberos de los que ya anticipamos algo en nuestra referida crónica.

ROBOS EN LA NOCHE DEL DIA 11

Durante la noche del 11 al 12 se han producido en nuestra villa diversos robos, al parecer relacionados entre sí y que, según todas las suposiciones, fueron perpetrados por una banda perfectamente organizada que dio los golpes sobre seguro y con toda garantía de su inmunidad.

Muy de mañana empezaron a circular rumores de que se habían cometido varios robos, para los que, según todas las deducciones, fue utilizada una camioneta que también fue robada, aparte de que se encontraron algunos turismos con los cristales bajos, sin duda para garantizar la huída de los autores de tales robos.

Al vecino Blas Cuevas le desapareció una camioneta que sin duda, como decimos, utilizaron los autores de estos robos. Del almacén de coloniales que tiene la firma «Pascual Hermanos» en la avenida de Carlos Miralles fue robada la caja fuerte que vacía pesa unos seiscientos kilos, en la que había alrededor de medio millón de pesetas y que más tarde fue encontrada, abierta, bajo uno de los puentes del ferrocarril directo existente en una de las carreteras de nuestra villa. La caja del depósito de bebidas que tiene establecida en nuestra villa la firma «Coca-Cola» fue abierta por la parte de atrás, en las oficinas donde estaba instalada, llevándose los ladrones alrededor de las cincuenta mil pesetas. También en la firma «Confecciones Lázaro» fue cometido otro robo en su caja fuerte, no pudiendo precisar la cantidad que de la misma fue robada.

Hace tiempo que no se cometían robos de importancia en nuestra villa y el hecho de que en la misma noche se hayan cometido los robos de que damos cuenta hace suponer que éstos fueran previamente estudiados y preparados por profesionales, pues no se concibe que en una sola noche se hayan cometido tantos, con la complicidad de la camioneta robada también y que los autores de los mismos fueron varios pues no se concibe que una persona sola los haya podido cometer y llevarse una caja fuerte del peso que dejamos consignado.

Las fuerzas de la Guardia Civil están trabajando activamente para descubrir el paradero de los autores de estos hechos y el Juzgado de Instrucción interviene en el asunto.

LA FERIA DE SAN ANTONIO

Nos encontramos en la fecha en que otros años se celebraba la tradicional feria de ganados y maderas labradas, la segunda del año, pero es de suponer que, al igual que hace unos años, la feria ni se formará.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira, Plaza del Caudillo, número 13.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda.— «Un chico y una chica».

BILLARES «IBAÑEZ»

Ha abierto sus puertas la mejor sala de deportes para la juventud que existe en Burgos. Billares pingpong, futbolines y toda clase de máquinas.

En plaza Lavaderos, entre Academia de Ingenieros y Mil Viviendas.

ATENCION

TAXISTAS Y PARTICULARES

Vendo Mercedes 190 Diesel, matrícula 700.000 de Madrid, como nuevo. Facilidades. Teléfono 207409. BURGOS.

HOYUELOS DE LA SIERRA

El domingo, 21, a las doce horas, tendrá lugar la subasta del arriendo del aprovechamiento de la caza en el término municipal.

Pliego de condiciones en Secretaría.— EL ALCALDE

Guía del RADIOYENTE

RADIO POPULAR

SELECCION DE AUDICIONES

RELIGIOSAS.- 8,00: Siempre al Norte. 12,01: La cara y la cruz. 10,00: Iglesia posconciliar. 17,00: Pueblo de Dios. (Liturgia). 20,30: Santo rosario.

INFORMATIVAS. — 9,01: Burgos, música y noticias. 10,00: Con la Prensa bajo el brazo. 14,30 y 22,00: Diarios hablados de R. N. E. 15,00: La hora del café. 22,30: Boletín informativo de noche.

FEMINA.— 11,00: Te habla una mujer.

ZARZUELA. — 19,01: "El barquillero" (selección), de R. Chapí.

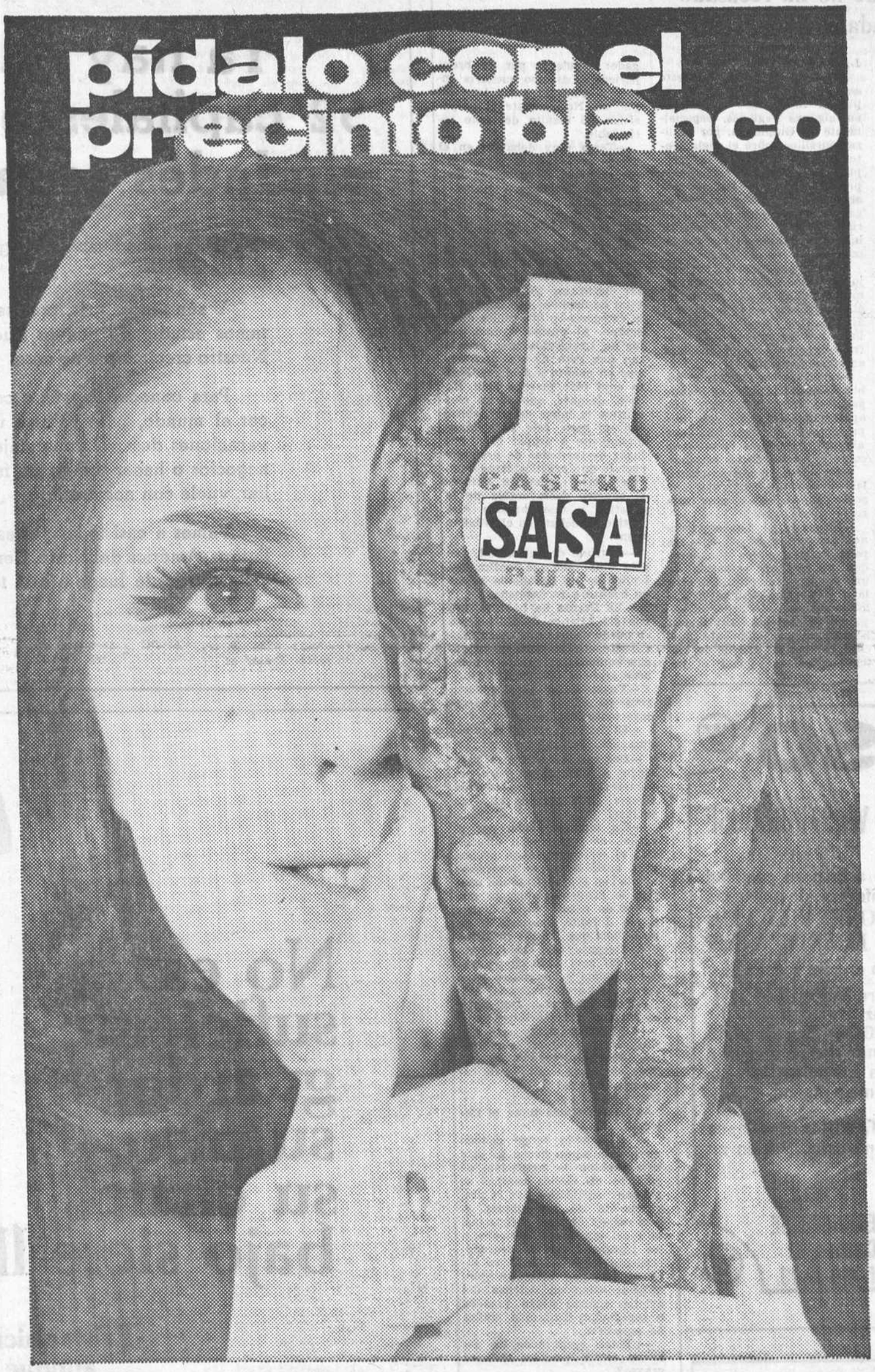
MUSICA SELECTA.— 12,05: Sonatina: "Introducción", del ballet "Paso a cuatro", de P. Sorozábal. 19,30: Sala de conciertos: "Siete canciones populares españolas" y "El sombrero de tres picos" (versión integral), de M. de Falla. 20,50: Partituras ilustres: "Carnaval romano", de H. Berlioz.

MUSICA DE ESPAÑA. — 9,02: A la española. 10,15: Mosaico español. 19,01: Selecciones de zarzuela.

MUSICA HISPANOAMERICANA. — 9,15: Cantar en Hispanoamérica. 12,15: Ronda de la América española.

MUSICA LIGERA.— 8,00: Radio - diana. 11,30: ¡Buen momento! 12,40: Disconoticia. 13,00: Luz verde para la música. 17,30: Tres por uno es uno. 18,00: Canciones y cantantes de España. 21,00: Canciones del Mundo.

CLUB DE AMIGOS.- 16,00: Peticiones de nuestros amigos. 23,00: Edición especial fin de semana.



tan bueno como hecho en casa

La garantía del auténtico CHORIZO CASERO SASA está en el precinto blanco.
El precinto del chorizo más sabroso y mejor curado.

Elaborado a base de las más selectas carnes y lomos de cerdo, el CHORIZO CASERO SASA se come lo mismo frito que cocido o asado, pero sobre todo crudo.

En comidas y meriendas, CHORIZO CASERO SASA pone el más apetitoso sabor.
Sabor SASA.

Con la garantía de
INDUSTRIAS CHACINERAS SASA
Rioja

DEPORTES 12

EL ARBITRO Y SUS PROBLEMAS

HABLA EL PRESIDENTE DEL COLEGIO NACIONAL DE ARBITROS, DON JOSE PLAZA

- ◇ «Hoy es muy difícil arbitrar porque cada vez son mayores los intereses que rodean al fútbol»
- ◇ «Tendremos que subir el sueldo a los árbitros»
- ◇ «El 95 por ciento de los jugadores desconocen el reglamento»
- ◇ «El Sabadell, único equipo que no ha recusado a ningún árbitro esta temporada»

Madrid (De nuestra Redacción).—Hay profesiones en la vida particularmente difíciles. Una de ellas es la de árbitro. Existe, como sabe el lector, un Colegio Nacional de Arbitros. Su presidente, don José Plaza, antes de llegar a este cargo, se vistió también de corto y correteó por las canchas de España.

—¿Sr. Plaza, qué es el Colegio Nacional de Arbitros?

—Un organismo dependiente de la Federación Española de Fútbol. El Colegio designa a los árbitros que deben actuar en cada jornada.

—¿Cuántos años lleva como presidente?

—Esta es mi tercera temporada.

—¿Antes a qué se dedicaba?

—En realidad soy industrial, nadie puede vivir sólo de ser presidente del Colegio Nacional de Arbitros. Con anterioridad también fui árbitro.

—¿Con éxito?

CUATRO MIL QUINIENTOS

—En general no puedo quejarme de cómo se desarrolló mi etapa arbitral, aunque también tuve mis problemas...

—¿Cuándo resultaba más difícil arbitrar, antes o ahora?

—Creo que ahora.

—¿Por qué?

—La forma de jugar ha variado mucho, ahora los marcajes en fútbol son más "estrechos" que antes. Por eso los choques entre jugadores son más frecuentes. Sin embargo, la mayor dificultad que existe hoy para arbitrar, estimo que proviene de los múltiples y cada vez mayores intereses que rodean al fútbol.

—¿Existen problemas en cuanto al número de árbitros?

—En términos generales, no, el problema se plantea a nivel de algunos Colegios regionales, donde acusamos un ligero déficit.

—¿Cuántos árbitros federados hay en España?

—Alrededor de los 4.500: 27 en Primera División, aunque en esta categoría hemos tenido este año tres bajas, Gardeazabal, fallecido; Medina Iglesias, enfermo y Bueno, lesionado; 31 en Segunda División y 260 en tercera. El resto en categorías regionales.

—¿Cuál es la retribución de los árbitros en Primera y Segunda División?

—En Primera, 8.000 pesetas, en segunda, 4.000, aparte viajes, estancias pagadas y dietas. De estas cantidades hay que deducir un 25 por 100, que se destina al Colegio Nacional. Por lo tanto sería más exacto decir que un árbitro en Primera percibe líquidas 6.000 pesetas y en Segunda, 3.000.

—¿Son suficientes?

—Creo que no. Es posible que en el próximo Pleno se estudie de nuevo un aumento de los honorarios.

A LOS 47 AÑOS

—¿A qué edad se jubilan los árbitros?

—A los 47 años.

—¿No resulta injusto el que un hombre a esa edad sea jubilado si sus facultades físicas aún le responden?

—Este límite de edad fue establecido hace años y lo considero acertado.

—¿Qué sistema se sigue en cuanto ascensos y descensos de los árbitros??

—Es muy sencillo, cada actuación arbitral dentro de la categoría nacional, es seguida por nuestros informadores, en general árbitros retirados, que califican esas actuaciones. Finalizada la temporada todo árbitro que no alcance la puntuación suficiente establecida con arreglo a un baremo, desciende a la categoría inferio. Por el contrario, el árbitro que militando en una categoría inferior sobrepase dicho baremo, asciende a la categoría inmediata superior. Esta temporada desgraciadamente, por la reducción llevada a cabo en Tercera División —de 180 club pasarán a ser 80 solamente— muchos árbitros tendrán que descender a Categoría Regional.

NO CONOCEN EL REGLAMENTO

—¿Qué diferencias encuentra entre nuestros árbitros y los extranjeros?

—Prácticamente ninguna. Los árbitros españoles están al mismo nivel que los mejores, como puedan ser los italianos y los ingleses. Recientemente hemos recibido numerosas felicitaciones de la U. E. F. A. y F. I. F. A. por nuestras actuaciones internacionales.

—El público y la crítica acusan a nuestros árbitros de caseros y alérgicos a pitar penaltis ¿cómo replicaría a estas acusaciones?

—El caserismo creo que prácticamente no existe. En cuanto al segundo punto, pienso que los árbitros pitan los penalties que se producen, si dejan de pitar otros es porque no los ven.

—Hay un factor esencial en la labor arbitral: los jugadores. ¿Cree que nuestros jugadores conocen en general el reglamento?

—Desgraciadamente, no. Me atrevería a decir que en un 95 por 100 lo desconocen.

—¿Por qué?

—Esta misión debería recaer sobre los entrenadores, pero tienen suficientes problemas como para pensar en esto. De otro lado, la propia idiosincrasia de nuestros jugadores, especialmente de las figuras, hacen muy difícil que estos piensen tan siquiera en estudiar el reglamento.

LAS IRAS DEL PUBLICO

Nuestra orientación en este servicio se dirige a los que empiezan. Así hemos comenzado en algunas regiones, especialmente en Guipúzcoa, por realizar cursillos sobre el reglamento, incluso dentro de las propias escuelas. De este modo pretendemos que los jóvenes algunos de los cuales pueden llegar luego a militar en categorías superiores, vayan desde su infancia conociendo los fundamentos.

—Esta temporada se introdujo la regla según la cual los masajistas no pueden entrar en el campo sin autorización del árbitro. Con ello, los jugadores llamados «teatrales» han sufrido un duro golpe, ¿considera acertada la medida?

—Mucho, especialmente el público es quien más ha salido ganando. En parte han desaparecido algunas de esas «representaciones teatrales» que algunos jugadores realizaban sobre el césped de los estadios.

—En otros deportes existen las expulsiones temporales ¿no sería beneficioso adoptar esta regla en el fútbol?

—En parte, sí. Las expulsiones temporales sirven a veces para calmar a los jugadores que no estaban actuando de una manera correcta. De otro lado, pienso que el fútbol no sólo se compone de primera, segunda y tercera Divisiones. Existen, desgraciadamente, muchos campos dentro de la categoría regional, donde el jugador expulsado por un breve periodo de tiempo quedaría entonces expuesto a las iras del público. No obstante la proposición no resulta del todo rechazable.

—Tema muy debatido en el campo arbitral lo constituye las recusaciones. Hablemos de ellas y de sus posibles ventajas y desventajas.

EL SABADELL

El sistema consiste en lo siguiente: cada club, al comenzar la temporada puede recusar hasta un 25 por 100 del total de árbitros que componen la categoría en que milita dicho equipo. Al mismo tiempo, con los no «recusados» nos presentan una lista de sus preferencias en cuanto a árbitros. Hasta aquí todo marcha bien. Sucede, después, que si un club califica la labor de un árbitro con un cero, éste pasa inmediatamente a ocupar el último lugar de las listas de preferencias, lo que prácticamente equivale a otra recusación. Este es el aspecto desfavorable de la cuestión y que también será motivo de debate en el próximo Pleno.

—A título de curiosidad, ¿en esta temporada que finaliza, qué equipo se ha llevado la palma en cuanto a recusaciones?

—La Prensa ha hablado mucho del Atlético de Bilbao, pero puedo decirte que en su misma situación se encuentran varios equipos. En cuanto a nombres prefiero omitirlos.

—Vayamos al polo opuesto ¿cuál ha sido el que menos recusaciones ha hecho?

—El Sabadell, sin ninguna recusación.

—Dos son los sistemas para elegir a un árbitro para un partido: sorteo y designación directa, ¿por cuál de ellos se inclina?

—Sin ninguna duda, por el actual, de designación directa. Con el sorteo se daban hechos muy curiosos. A mí concretamente con este sistema me ocurrió lo siguiente: durante dos meses no actué por no haber salido durante todo ese tiempo la bola que llevaba mi nombre. Después tuve más fortuna y mi bola salió cuatro veces seguidas y las cuatro para actuar en Barcelona.

—Para finalizar..., ¿se sigue agrediendo a los árbitros?

—Desgraciadamente este hecho salvaje, aunque con menos intensidad, todavía se produce en algunos campos de categoría regional

UN SEGURO

—¿Qué medidas toma el Colegio?

—Yo, cuando tengo conocimiento de algún hecho de este tipo prohibo la actuación de árbitros en dichos campos si no van respaldados por la presencia de las autoridades. A este respecto quiero decirle que al igual que antes criticaba a los jugadores por su desconocimiento del reglamento, en este aspecto son ellos, siempre, quienes salen en defensa del árbitro cuando algún jugador o espectador furibundo tratan de agredirle.

—¿Están asegurados los árbitros contra posibles lesiones graves?

—Aparte de la Mutualidad, que se preocupa de lesiones o enfermedades tenemos suscrito un contrato con una compañía de seguros para que, en caso de muerte o incapacidad total. Abarca desde el momento en que el árbitro se desplaza a la localidad donde debe actuar hasta que regresa a su domicilio.

—Dado su caso, le sucederán cosas curiosas, ¿cuál ha sido la última?

—Por mi cargo y por mi anterior trabajo como árbitro me han sucedido varias. La última no deja de ser curiosa: fue hace unos días, se enfrentaban en octavos de final Sabadell - Real Sociedad y Atlético de Bilbao - Atlético de Madrid, entre otros partidos de Copa. Yo aquel domingo permanecí en Madrid y cuál no sería mi sorpresa al leer el lunes siguiente en los periódicos de Barcelona y Bilbao que había asistido a ambos partidos, para vigilar las actuaciones arbitrales...

—Don de ubicuidad se llama esa figura...

J. A. ARIZAGA

AVISO

LAVAMAT, S. A. WESTINGHOUSE

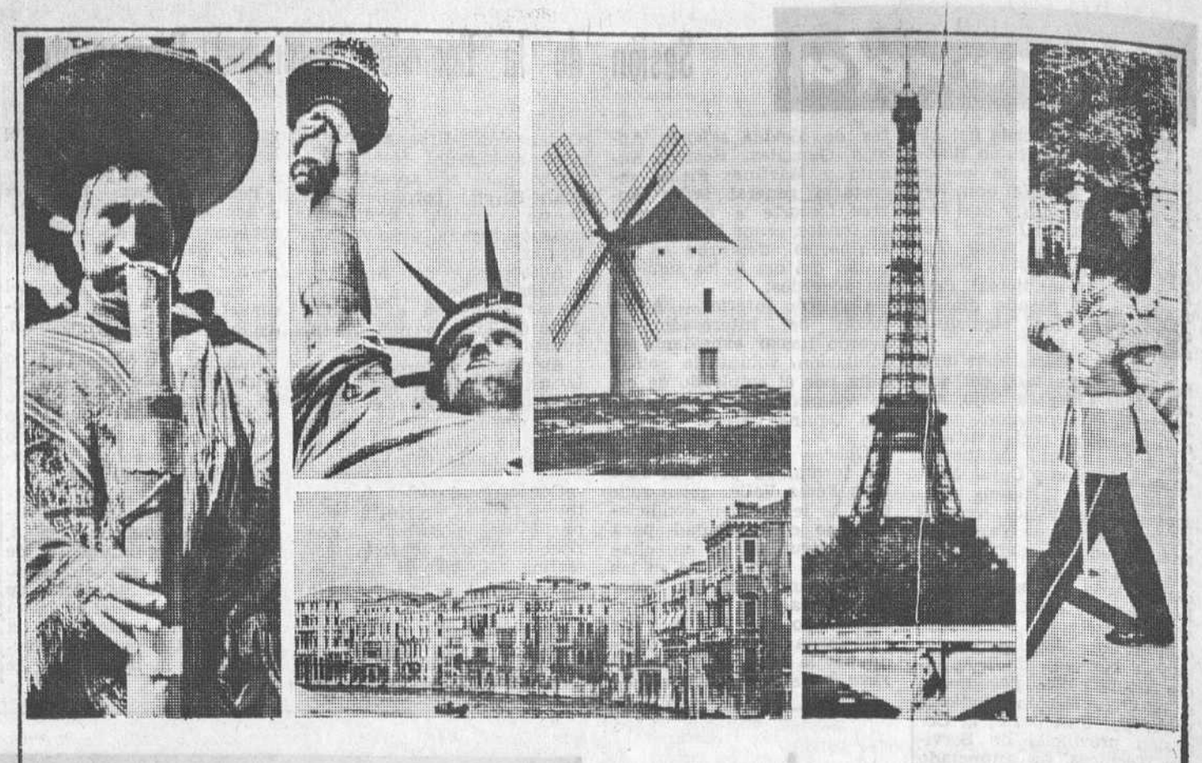
Comunica: Que debido a la gran cantidad de cartas solicitando información sobre las instalaciones de AUTOSERVICIO DE LAVANDERIA Y LIMPIEZA EN SECO, su especialista en inversiones

D. I. Alvarez García permanecerá en el Hotel Almirante Bonifaz
Calle Vitoria, 22 - BURGOS - Tel. 20 69 43
Los días 15 y 16 de Junio donde atenderá personalmente cuantas consultas le sean efectuadas, sin compromiso alguno.

APROVECHE SU ESTANCIA: esperamos su visita o concierte una entrevista en su domicilio por teléfono.

LAVAMAT S. A. WESTINGHOUSE
Gral. Martínez Campos, 41
MADRID-10 - Teléf. 419-92-73.

ARMSTRONG
AMORTIGUADORES
INSTALACION GRATUITA
EN:
SOLAS Garage
Vitoria n.º 184 Teléfono 20 02 57 BURGOS
AUTO IBERICO
Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 6 BURGOS
ARMSTRONG
AMORTIGUADORES
ELEGIDOS POR LOS CAMPEONES



Ya hay unidas por Iberia 52 capitales extranjeras y 31 ciudades españolas.

¡Tiene usted muchos lugares donde elegir!

Y aún tendrá más, porque estamos estudiando nuevos vuelos. Nuestro crecimiento no cesa.

Para conocer España o conocer el mundo, para pasarse unas vacaciones, desarrollar un viaje de negocios o hacer una visita familiar, vuele con nosotros.

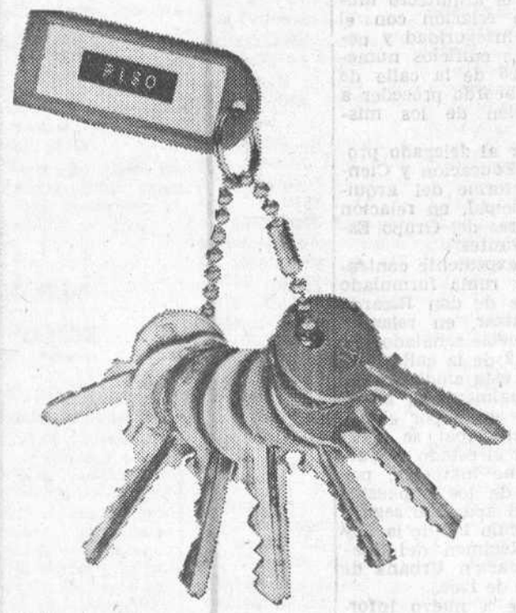
Vamos a casi todas partes en Europa, América del Norte, Centro y Sur, y desde luego a casi toda España... y estamos empezando a eliminar el "casi".

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época; hoy es más fácil con Credivuelo.
Consulte a su Agencia de Viajes.

IB IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA
Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

No es suficiente guardar su piso, su chalet, bajo siete llaves



Existe quien puede "dejarle sin él" aunque no entre por la puerta: EL FUEGO

...y puede ocurrir en todo instante y por cualquier causa. No importa el motivo, lo que sí tiene importancia son los efectos, la posible destrucción de aquello que tanto le ha costado conseguir...

MUTUA GENERAL DE SEGUROS ha previsto para usted una solución efectiva a través de una póliza que le protege contra ese riesgo a un precio muy reducido. ¡CONTRATELA HOY MISMO!

Mutua General de Seguros

Una protección que, vaya usted donde vaya, siempre está a su lado

DEPORTES 12

LOS MUNDIALES

MEJICO JUGARA EN CUARTOS DE FINAL CONTRA ITALIA

Méjico (Alfil).— Méjico se enfrentará a Italia en el estadio Gutiérrez Dosal, de Toluca y la Unión Soviética a Uruguay en el estadio azteca de Méjico, capital, en partidos de cuartos de final del mundial 70, el próximo domingo.

Tal ha sido el resultado del sorteo celebrado esta mañana en el salón imperio del hotel «María Isabel», de la capital mejicana.

Por haber quedado igualados ambos para el primer lugar en el grupo primero y también a diferencia de goles, la Unión Soviética 6-1 y Méjico 5-0, fue preciso efectuar el sorteo para decidir el emparejamiento de ambas selecciones frente a italianos y uruguayos.

TRAGICO BALANCE DE UNA VERBENA

Méjico (Alfil).— Un muerto, treinta heridos, uno de ellos grave, daños por valor de 70.000 pesos (5.600 dólares), en un cabaret, y muchos detenidos, es el saldo de la verbena popular en las calles de Méjico por el paso de la selección azteca de fútbol a cuartos de final.

El muerto se produjo a consecuencia del vuelco de un automóvil en el viaducto Miguel Alemán, que iba repleto de aficionados que viajaban incluso en el techo.

El norteamericano William Henry Winfatt, enfurecido porque la multitud lo asediaba, sacó una pistola y disparó sobre aquélla, hiriendo gravemente a un joven. Luego se refugió en un centro nocturno a donde lo persiguió la Policía, que le detuvo y la multitud que ocasionó destrozos en el local, valorados por el dueño en 70.000 pesos (5.600 dólares).

Varios autobuses fueron secuestrados por los jóvenes aficionados y llevados a las arterias céntricas, donde estaban congregadas, cantando y bailando, miles de personas.

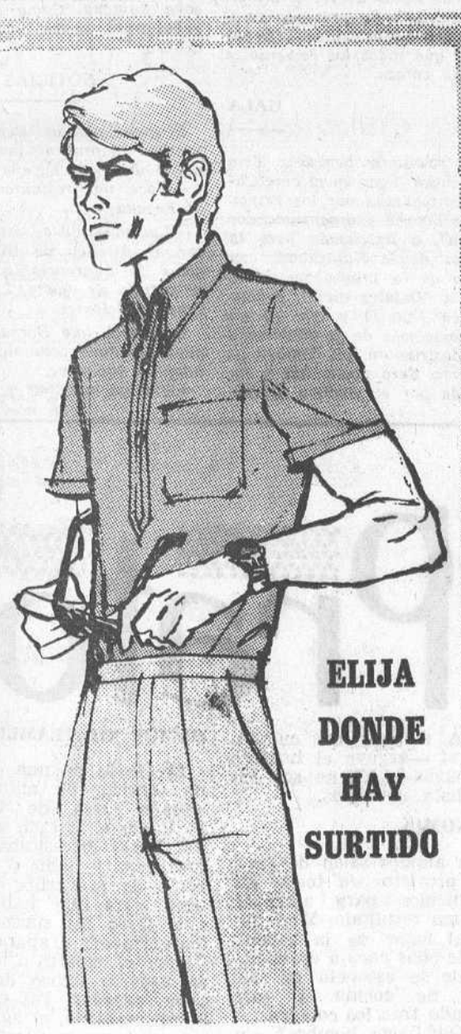
En la Cruz Roja fueron detenidas más de un centenar de personas en distintos barrios de la ciudad, por ocasionar disturbios con motivo del triunfo de la selección mejicana. Los revoltosos fueron puestos en libertad en la madrugada de hoy después de una severa amonestación por parte de las autoridades, que indicaron que las detenciones fueron sólo medidas preventivas para evitar desmanes. Las detenciones se hicieron por rotura de cristales y arrojar botellas en la vía pública y escandalizar en estado de embriaguez.

ORTIZ DE MENDIBIL, POSIBLE ARBITRO DEL ALEMANIA-INGLATERRA

León, Méjico (Alfil).— Aunque no se ha recibido ninguna comunicación oficial al respecto, se especula con la designación del colegiado español Ortiz de Mendibil, para dirigir el partido Alemania-Inglaterra del próximo domingo.

Ha sido la actuación del árbitro español en el Alemania-Bulgaria, la más brillante de todas las series, comentada elogiosamente por todos.

Informan las Delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.



ELIJA DONDE HAY SURTIDO

El Conjunto Para Este Verano

Ultima novedad en camisa polo, realizada en algodón y fibras, en una amplia gama de colores lisos y jaspeados. No se plancha.

Para combinar un fresco pantalón, en tejido de gabardina o fibras. Puede elegir, el tono de su preferencia.

CONFECCIONES CYLSA
(Santander, 3)
GALERIAS CAMPO
(Avda. del Cid, 1)
CONFECCIONES CAMPO
(Gral. Queipo de Llano, 1)

COPA DAVIS

SANTANA Y ORANTES SE ANOTARON AYER LOS DOS PRIMEROS PUNTOS DE LA ELIMINATORIA CON FRANCIA

Hoy puede quedar decidida ésta con el partido de dobles que probablemente jugarán Santana y Gisbert

París (Alfi).— No han podido comenzar mejor las cosas para España, en su encuentro de tenis contra Francia, correspondiente a la zona europea de la Copa Davis, que se disputa en la pista central del estadio de Roland Garros.

Efectivamente, los representantes españoles en los partidos individuales, Manuel Santana y Manuel Orantes, han logrado los dos primeros puntos del encuentro, al vencer en la primera jornada a los franceses George Goven y François Jaufret, respectivamente.

Primeramente, Santana se impuso a Goven, por 6-1, 6-8, 6-2, 2-6 y 6-3, en partido que duró tres horas y que, como señala el tanteador, ha sido muy disputado y en el que se hizo necesario jugar un quinto y definitivo set, en el que el jugador español tuvo que echar mano a todo su saber y veteranía para imponerse al galo.

Después, Manuel Orantes, tras unos comienzos indecisos, venció a François Jaufret, en cuatro sets, por 3-6, 6-4, 6-1 y 6-2.

Salió muy fuerte el jugador francés y superó ampliamente en el primer «set» a Orantes, que no acertaba a coger su juego habitual. Jauffret rompió el saque del español en el segundo game y, con un juego excelente, llegó a ponerse con 5 a 1, momento en el que se produjo la reacción de Orantes que, sin embargo, no pudo evitar que el francés se apuntara el set, por 6-3.

El segundo «set» fue igualado. Ya no se vio neta superioridad del francés, ya que, por el contrario, fue el español el que rompió en una oportunidad el servicio de su adversario y se apuntó el set, por 6-4.

El tercer «set» apenas tuvo historia, pues Orantes, en franca recuperación y racha de aciertos, se impuso fácilmente al jugador rival, por 6-1.

El cuarto «set» fue también para el español, que jugó excelentemente, mientras que Jauffret acusaba señales de agotamiento y un bajón en su nivel de juego. Orantes venció en este «set» por 6-2.

Mañana, sábado, se disputará el partido de dobles, para el que todavía no han sido anunciadas las parejas representativas de cada país. En lo que respecta a España, es muy posible que su capitán, Jaime Bartroli, designe a Manuel Santana y Juan Gisbert como «dúo» que se enfrentará a los franceses que sean designados.

De triunfar España en dicho partido de dobles, lograría una ventaja de tres a cero, que no podría ser superada en los dos individuales restantes y que se jugarán el domingo.

BARTROLI, SATISFECHO

París (Alfil).— Estoy muy satisfecho de la victoria de Santana, pero el «match» ha sido muy difícil, declaró a la Agencia «Alfil» el capitán del equipo español de la Copa Davis, Jaime Bartroli.

El capitán subrayó que en el conjunto «Santana no ha jugado bien. El «match» lo tenía muy bien a su alcance en el primero y segundo sets», pero después falló, mostrándose inseguro y con mala suerte. En esos momentos se desmoralizó.

En cuanto al joven Georges Goven, Bartroli opina que es un jugador de mucho porvenir y que en él Francia tiene un futuro gran campeón.

SANTANA, DISPUESTO A JUGAR EL PARTIDO DE DOBLES

París (Alfil).— «No he tomado revancha alguna, sino que he ganado un punto para España en la Copa Davis», declaró momentos después de su victoria frente a Goven el español Santana.

El número uno del tenis español subraya que lo más importante es haber ganado, aunque con algunas dificultades y errores.

«Desde luego, no me ha preocupado ni la juventud de mi adversario de hoy ni el intenso calor. Ha sido una victoria sobre la gente que pretenden que estoy terminado».

Manolo Santana pronostica que España ganará a Francia eliminándola, como mínimo, por tres victorias a dos.

«Estoy dispuesto a jugar el doble mañana, si el capitán Bartroli me lo pide. Creo que el equipo será «Gisbert-Santana». Este equipo de dobles no había jugado en Copa Davis desde Cleveland.

En conjunto, Santana cree que ha ganado bien este «match» aunque considera incomprensible que se le escapara el segundo «set». En su «match» de esta tarde, jugado bajo un calor sofocante, Santana ha perdido dos kilos y medio. «Pero después de una hora de masajes, estoy fresco y dispuesto para jugar mañana y ganar, demostrando que la juventud no se ha ido».

GOVEN: «SANTANA HA JUGADO COMO UN CAMPEON»

París (Alfil).— El joven francés Georges Goven, derrotado hoy por Santana, reconoce que la victoria del español ha sido justa. «Santana, dice, ha jugado como un campeón, particularmente en el último «set».

MECANICO del automóvil

preferible especialista "Diesel", se necesita. Inútil sin experiencia. Escribir con referencias a MARIANO RICO - Publicidad. — San Juan, 41. — BURGOS.
(ROC. Núm. 794)

SE AGRAVA EL PROBLEMA DE LOS ARBITROS DE FUTBOL

Gracias a la intervención de Plaza, ha podido evitarse, de momento, un plante general

Madrid (Logos). Aunque parecía calmado el ambiente futbolístico después de la reunión del Comité nacional de Competición y las sanciones impuestas por éste por el partido Barcelona-Real Madrid, los árbitr : de todos los Colegios regionales hicieron ayer plante y dicidieron no arbitrar en protesta por la grave sanción impuesta a Guruceta y en adhesión al presidente del Colegio Nacional, señor Plaza, que dimitió el cargo por no estar conforme con la sanción al colegiado guipuzcoano, dijeron que reciben todos los palos y pagan el pato de los errores de otros y no están dispuestos a continuar ejerciendo el arbitraje ante las injusticias que se cometen con ellos. El señor Plaza calmó sus ánimos. Dijo que la adhesión a él y a Guruceta de todos los Colegios regionales es absoluta, pues el castigo impuesto fue excesivo y les rogó cesaran su actitud por ahora hasta el fin de la temporada en que se estudiará a fondo el grave problema del arbitraje, aunque él no esté en el cargo que ha dimitido el miércoles. A ello accedieron por el momento, pero el problema sigue en pie, pues la unanimidad de todos los Colegios regionales de árbitros es absoluta y no están dispuestos a que sigan las anormalidades que han agravado la crisis de fútbol en otros aspectos.

El señor Plaza antes de hacer entrega del mando del Colegio Nacional de Arbitros estudiará el grave problema y propondrá alguna fórmula a la Federación Española para resolverlo.

OTROS ASPECTOS DE LA CRISIS

Madrid (Logos). — Relacionado con el problema arbitral suscitado por los incidentes del Nou Camp, se encuentra el de la organización del Comité Nacional de Competición, íntimamente ligado al de los árbitros ya que tiene que decidir las sanciones a tenor de las actas que envían los árbitros después de los partidos. El actual Comité Nacional de Competición está formado por representantes de diversos clubs de Primera División presididos por una personalidad como ahora el señor Ruiz de Velaco que dicta los fallos. Se quiere desviar a los clubs de esta función y que el Comité esté integrado por aficionados de prestigio y de absoluta imparcialidad presididos por una personalidad completamente al margen de los intereses de los clubs.

ACLARACION

Barcelona (Logos). — La Asociación de la Prensa de Barcelona ha distribuído hoy una nota en la que ruega se haga saber que la afirmación del hasta ahora presidente del Colegio de Arbitros, señor Plaza en la que se sostiene que la Prensa catalana ya había instigado al público a semejante conducta conducta con sus palabras es completamente falsa. La Prensa de Barcelona al comentar y escribir sobre el partido que debía celebrarse el sábado por la noche ,lo hizo siempre en términos de gran moderación y hasta de cortesía para el equipo que debía visitarnos. Que conste así, finaliza el comunicado.

DIPLOMACIA DEL PRESIDENTE DEL BARCELONA

Madrid (Logos). — El presidente del Barcelona, don Agustín Montal, que ha regresado a la Ciudad Condal mantuvo ayer una entrevista con el delegado nacional de E. Física y Deportes, señor Samaranch y preguntado sobre la entrevista dijo que no tenía nada que decir sobre los acuerdos del Comité de Competición y otros extremos y que la conversación sólo versó acerca de los proyectos sobre el pabellón de hielo y el pabellón deportivo del Barcelona.

MAÑANA, REUNION DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

Madrid (Logos). — Todos o casi todos los problemas actuales del fútbol nacional han recaído naturalmente en la Federación Española que dedicará el lunes próximo la reunión ordinaria a estudiarlos a fondo, árbitros, clubs, etc., independientemente de la información o expendiente que va a hacer el Comité Nacional de Competición por las manifestaciones hechas por el presidente del Barcelona, señor Montal acerca de diversos aspectos y errores de la Federación.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

I JUEGOS NACIONALES DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Burgos, clasificado para la intervención en la fase nacional

Durante los días 22 al 25 del presente mes, se celebrará en Madrid la fase nacional de los I Juegos nacionales de Enseñanza Primaria, organizados por la Delegación nacional de la Juventud con el patrocinio de la Dirección general de Enseñanza Primaria.

Es destacable que nuestra provincia ha sido clasificada, a tenor de los resultados conseguidos en los diferentes deportes y marcas de atletismo de la competición provincial, entre las ocho mejores y únicas provincias de toda España que se reunirán en Madrid para en buena lid deportiva medir sus fuerzas. Estas provincias son las siguientes:

Asturias, Palencia, Madrid, Granada, Córdoba, Burgos, Gerona y Barcelona.

Un total aproximado de 60 escolares burgaleses, acompañados de sus respectivos maestros y preparadores, se desplazarán el próximo día 22 a Madrid para defender los colores de nuestra provincia.

Los equipos y centros de Enseñanza Primaria que llevan la representación de Burgos por haberse proclamado campeones provinciales, son los siguientes:

Fútbol.—Equipo de las Escuelas Profesionales del Padre Arámburu.

Balonmano. — Equipo de las Escuelas Profesionales del Padre Arámburu.

Baloncesto.—Equipo del Colegio "Cristo Rey" de Miranda de Ebro.

Balon-volea.—Equipo de la Escuela "Rodríguez de Valcárcel", de Burgos.

Atletismo.— Equipo compuesto por los escolares siguientes: Enrique Ibáñez, Calvo, Ricardo y Cheno, del "Generalísimo Franco"; Francisco Miguel Alijo, Miguel González Porras, Teodoro Revilla y Luis Miguel Martín Gil, del Padre Arámburu y Victoriano Estéve , de la Graduada Aquende de Miranda de Ebro y Angel García Martínez, del Colegio Cristo Rey de Miranda de Ebro.

Al tiempo que felicitamos a todos los escolares que con su actuación deportiva han conseguido esta meritoria clasificación, deseamos que su estancia en Madrid sea muy grata y al tiempo consigan nuevos éxitos deportivos.

El Burgos se desplazará a Palencia mañana por la mañana

Van todos los jugadores excepto Castañón

Tal como indicábamos en nuestra edición de ayer, el Burgos ha concertado sendos partidos amistosos con el Palencia, el primero de los cuales se celebrará mañana en el campo de "La Balastera", a las cinco de la tarde. No obstante la corta distancia que separa nuestra ciudad de la palentina, la expedición burgalesista efectuará su desplazamiento por la mañana, partiendo de aquí a las once y media y estará integrada por todos los jugadores que componen la plantilla, excepto Castañón, que sigue recuperándose.

El regreso se llevará a cabo tan pronto como finalice el partido.

Estébanez nos indicó anoche que la primera parte del encuentro se alineará el equipo "titular", dándose entrada en la segunda a los restantes jugadores.

Fútbol amistoso-benéfico

Mañana se enfrentan en El Plantío los veteranos de Astillero y Burgos

Con el equipo montañés viene su masa coral, que interpretará un concierto

Los beneficios que se obtengan irán destinados a los subnormales

Aunque no hayamos efectuado ningún sondeo a este respecto, estamos seguros que tras el comentario publicado en nuestra edición anterior acerca del partido que mañana disputarán en El Plantío los equipos de "viejas glorias" de Astillero (Santander) y Burgos, a beneficio de los niños subnormales de nuestra ciudad, serán numerosísimas las personas que estén deseando que lleguen las cinco de la tarde de mañana domingo para acudir al campo de fútbol municipal, y colaborar no sólo con su aportación económica, sino también y sobre todo, con el calor de su presencia, a este acto de amor y simpatía a estos seres por los que todos debemos sentir una atracción especial de generosa y espontánea ayuda.

Claro que hay muchas personas a las que no las llama en absoluto el espectáculo del fútbol. No importa. Nosotros las invitamos de todas formas a que presencien por lo menos los prolegómenos del partido. Esperamos que también en esta ocasión sea un niño subnormal el que haga el saque de honor en medio de los más calurosos aplausos y el que reciba unos obsequios que le hagan feliz. En los graderíos habrá otros muchos niños, compañeros de aquél, para los que ésta va a ser una "fiesta" especial. Vamos a disfrutar con ellos. Y repetimos, vamos a ayudarles. Sería bonito que se hiciera aquí como en otros partidos de más relumbrón, por supuesto, organizados como homenaje en otras latitudes, en las que se crea y se habla de esa "fila cero" del estadio, existente sólo a efectos de que muchas buenas personas hagan llegar el importe de su "localidad" a los fondos que se obtengan en taquilla.

Nadie piense, quede esto bien claro, que el partido programado va a ser una patochada. Los contendientes derrocharán entusiasmo y veremos fútbol. Baste recordar que en el equipo local militarán Pestaña, Guti, Goyarán, Galilea, Ribón, Kubalilla, Quirce, y junto a ellos, otros que suenan más lejanos pero también fuerte, como Blas Tejada, Miguelito I, Cándido, Miguelito II, Paco, Casiano, Arturo, Cirilo, Jaime y Ramón.

Por lo que respecta al Astillero, en sus filas habrá asimismo nombres conocidos, tales como Argos, Casuso, Macario, Campín, por citar algunos de los que recordamos en este momento. Lo dicho, el choque tendrá interés suficiente como para que valga la pena acudir a presenciarle.

Recordaremos como dato aleccionador, que los jugadores de ambos bandos, además de actuar de manera totalmente desinteresada, aportarán cada uno de ellos cien pesetas. Más aún, de Astillero vendrá con el equipo la masa coral, que a las once de la mañana ofrecerá un concierto en el salón teatro del Círculo Católico de Obreros, al que esperamos acuda igualmente público hasta llenar el local. Y vendrán también seis autocares con aficionados y muchos, más que lo harán en vehículos particulares.

Nos dolería, de verdad, que nos dejásemos superar en generosidad por nuestros queridos visitantes, a los que expresamos nuestra más sincera gratitud. Y no por un orgullo mal entendido, que conste, sino porque deseamos todo lo mejor para los subnormales, que deben ser, que son, algo muy nuestro, a los que nos debemos en cuerpo y alma.

Fútbol local

CAMBIO DE HORARIO

En nuestra edición de ayer, en la que publicamos el horario de los encuentros para mañana, domingo, hicimos constar como hora de comienzo en el encuentro Inter, C. F. - Música y Deportes, las 10,45 cuando en realidad deben ser las 9,45. Este partido se disputará en el campo de Cortes.

Y a propósito de este campo, lamentamos comunicar que desde mañana inclusive, no habrá servicio de autobuses, al citado campo de Cortes. La poca aceptación que ha tenido el servicio, puesto que han sido escasos los usuarios, ha obligado a tomar esta determinación

Fiesta patronal de los montañeros burgaleses

Actos organizados

La Sociedad de Montañeros Burgaleses se dispone a conmemorar la fiesta de su Santo Patrón, San Bernardo, para lo cual han confeccionado el siguiente programa de actos:

Hoy, sábado, salida de montañeros con destino a Oña (Venta), donde se levantará el campamento social. A las ocho de la tarde, concentración de acampados. A las diez de la noche, «fuego de campamento». A las doce, «silencio».

Mañana, domingo, 14, a las siete, salida de montañeros que se encuentren en el campamento y deseen ir a escalar o a hacer travesía. A las ocho, salida de la excursión con el resto de socios que asistan al campamento.

A las once, santa misa campamental. A partir de las doce, habrá diversos juegos. En la hora de la comida, tendrá lugar un concurso de paellas.

A las siete de la tarde y en el mismo campamento, baile.

Los sub-23 de España y Portugal se enfrentarán en Marzo y Abril de 1971

Rosson volverá a pedir que sean 18 los Clubs de Primera División

Madrid (Logos). — Portugal ha ofrecido a España las fechas del 17 de Marzo y 21 de Abril del próximo año en Lisboa y España, respectivamente, para los partidos de la Copa de Europa de los Sub-23 lo que ha sido aceptado por España.

RENOVACION DE CONTRATO

Madrid (Logos). — El entrenador Mr. Buckinghan ha firmado por un año más su compromiso con el Barcelona.

DEL FERROL, AL GIJON

El Ferrol del Caudillo (Logos). — El secretario general del Ferrol informó que el traspaso del jugador Pascual al Real Gijón se realizó en la cantidad de 1.750.000 pesetas.

Informaciones particulares que hemos obtenido indican que el excelente jugador se ha comprometido por el club asturiano por dos temporada percibiendo 400.000 pesetas por año.

OPERADO

Madrid (Logos). — El jugador Miguel Pérez, lesionado en accidente de auto, ha sido ayer operado con resultado satisfactorio de reducción de fractura de tabique nasal y de huesos propios y apófisis de la rama ascedente maxilar. Hasta la temporada próxima no podrá volver a jugar.

INSISTIRA ROSSON

Madrid (Logos). — El presidente del Sabadell, Sr. Rosson, volverá a pedir en el pleno nacional de fútbol del próximo Julio el aumento a 18 los clubs de Primera División como pidió el pasado año parece que ahora va a tener más éxito, pues parece que hay bastantes clubs favorables a ello.

Detención de un ratero que se hacía pasar por árbitro

Barcelona (Cifra). — Un individuo que se hacía pasar por árbitro de fútbol para penetrar en los vestuarios y desvalijar las prendas de los jugadores y "liniers", ha sido detenido, al ser reconocido por una de sus víctimas, según publica "La Vanguardia" en un despacho de su corresponsal en Santa Coloma de Gramanet.

El detenido es Luis Bosch Albert, de 36 años, que fue árbitro de fútbol en competiciones de aficionados.

Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD

Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

Revistas. folletos. acciones. impresos comerciales

TODA AYUDA ES BUENA

Casma (Perú). — Los chiquillos colaboran en el proceso de reconstrucción de la ciudad de Casma, después del terremoto que asoló buena parte del país.—(Telefoto Cifra)

NUESTROS COLABORADORES

MUCHACHOS CON GUITARRAS

Por José María PEREZ LOZANO

PUEDEN verlos en los trenes de cercanías, entre los pinos donde azulean las tiendas de campaña de la Organización juvenil o los «scouts», hasta el borde de las piscinas. Suelen ser cuatro o cinco chicos y chicas y aún a veces más, con sus sencillas guitarras. Tocan y cantan. A veces puros ritmos más o menos bailables, que tal depende de las ganas. Y a veces, canciones con letras que dicen «cosas». La canción es para ellos como un modo de respirar, de vivir, de dar rienda suelta a rebeldías o esperanzas. En los kioscos de prensa hay varias revistas para ellos. También en España, claro, hemos entrado en los «boom» del «poder joven» que se ha convertido ya, en varios países, en el primer grupo consumidor de productos muy específicos: libros, cómics, ropas, adornos, instrumentos musicales, revistas, discos, bebidas refrescantes. Dentro del fenómeno, claro, hay sus dramas. Una muchacha, una muchacha de quince años, muy atractiva. El padre, alto graduado y hombre de cómoda posición económica, que dedica sus ratos libres a estudiar temas remotos y exquisitos. La madre, imagino, se dedica a sus «canastas» o similares. Un día llaman con urgencia a la directora del colegio; la muchacha está con un profundo ataque de nervios. Luego, todo sale a la luz. La muchacha —quince años, repito— es alcohólica; a primera hora de la mañana ya se ha bebido el tercio de una botella de coñac. Además ha empezado a drogarse; parece que el LSD es barato en España, unos veinte duros la ración o dosis. La chiquilla se hace agresiva; sus padres no se ocupan de ella, «me dejan hacer todo» —reprocha—, se desentienden, a veces la insultan... ¿Entrará en tristes y penosos «niveles europeos» de este tipo nuestra juventud?

Frente a todo eso, los chicos y chicas de las guitarras. No siempre son esclavos de la moda discográfica, cuidadosamente elaborada para la masificación donde los jóvenes deben perder agresividad y convertirse en ciudadanos que hacen cola para todo: para examinarse, para colocarse, para casarse o, más tarde, para recoger su niño en la Maternidad. Estos jóvenes de las guitarras son mucho más inteligentes y ya apenas leen libros de versos, invitan con guitarras sus propias poesías. Algunos de estos muchachos se han hecho famosos: Ricardo Cantalapiedra, Patxi Adión, Luisa, Mari Trini. O, en conjuntos como «Nuestro pequeño mundo», han devuelto la canción ligera a sus mismos orígenes: el «folk»; de la mano, inicialmente, de un joven maestro, Joaquín Díaz, los componentes de «Nuestro pequeño mundo» han reencontrado la sencilla y directa poesía de los aires populares españoles, sefardíes, norteamericanos, irlandeses o africanos.

No hace mucho en la isla de Wight, poco después de California, decenas de miles de jóvenes se reunían al aire libre para escuchar a gentes como Bob Dylan —un auténtico poeta de la canción— o el endiablado pero intencionado ritmo de los Rolling Stone. Tal vez los adultos aún no se han dado cuenta de lo que este fenómeno significa. Tal vez los adultos estén muy seguros de que será moda pasajera, capricho juvenil de circunstancias, quizás estén seguros de que en poco tiempo estos jóvenes inconformistas con guitarras estén ya en la cola. A tales incrédulos habría que recordarles la fuerza que tuvieron dos canciones, «La Marsellesa» o «La Internacional», en la historia de nuestro tiempo. O el insospechado vigor de unos jóvenes que, en París, hace poco más de un año, gritaban «La imaginación al poder» y entristecían a De Gaulle hasta la dimisión.

Y es que a veces las guitarras son más importantes que los discursos.

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

Ha vuelto a la Plaza Mayor la estatua de Felipe III

Doce mil restaurantes hay en España

MADRID.- *La bellísima estatua ecuestre del Rey Felipe III ya ha vuelto por la Plaza Mayor. El Monarca anda galopando por ahí hasta que, al fin, terminen las obras de la magnífica plaza y montado en su córcel, vuelva a su centro y hoy, con motivo de las anunciadas fiestas medievales en la citada plaza —torneos, justas, toros alanceados, romances, cantigas, lanzas, armaduras y juglares— el diario "Ya" publica un dibujo en el cual el Rey, rodeado de sus caballeros y cetro en mano, dice: "Ahora es la única ocasión de entrar en la Plaza Mayor disimuladamente". Por cierto que el director de los festejos es don Manuel Criado de Val, ese señor que se parte el pecho en la "tele" para enseñarnos a hablar español antes que inglés o alemán, ha dicho: "Actualizar la Historia es vivirla. Esta es la finalidad de estas fiestas. Todas estas representaciones han interesado hace siglos y deben continuar interesando, dada la influencia de la Edad Media en nuestra configuración, pues cualquier aspecto de nuestra vida encuentra su raíz en estos siglos del 14 a principios del 15". Se pretende celebrar una cena medieval. Suponemos que todos los comensales irán de coraza.*

GALA

Más reuniones benéficas. Esta otra tendrá lugar en el cine Callao, patrocinada por los Príncipes de España y organizada por "Adena", o Asociación para la Defensa de la Naturaleza, con motivo de la proyección de la película "Déjales vivir", producida en Francia y que es un testimonio más de la implacable obra destructora del hombre en la Tierra. Será presentada y comentada por el profesor Rodríguez de la Fuente, ese señor tan simpático, enamorado, como Francisco de Asís, de los "animales de Nuestro Señor" y que lo mismo nos habla de las costumbres de los elefantes como de las pasiones de las hormigas. El donativo mínimo por entrada es de quinientas pesetas.

ELLAS

La señorita Galino es la directora general de Enseñanza Media y Profesional. Ha declarado que la ponencia "La mujer en la educación y en la cultura", del primer convenio internacional de la mujer, es la que ha recibido mayor número de comunicaciones. Y al respecto ha dicho que en favor del trabajo de la mujer hay un 26,7 por ciento por 100 de hombres y un 56,7 por 100 de mujeres, y contra el trabajo están un 56,1 por 100 de hombres y un 26,7 por 100 de mujeres. Y que en los hombres la hostidad hacia el trabajo decrece a medida que se asciende a las clases acomodadas. Para las mujeres, el trabajo es una cuestión de principios: se trata de un derecho imprescindible de la persona humana. Como dicen los subalternos a los jefazos, "de acuerdo".

NOTICIAS BREVES

El embajador del Perú ha expresado su gratitud por la ayuda recibida de España.

—Doce mil restaurantes hay en España.

—Los madridistas esperan sacar al Atlético de Bilbao dos goles de diferencia, con vistas al partido de vuelta. Los consideran suficientes.

—Se dice que Bernabéu prepara un duro comunicado, con nombres inclusive.

—Tiempo variable y caluroso.

SE INICIA EN JAPON UNA REVOLUCION DE LAS CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS

Con máquinas automáticas podría sacarse dinero en cualquier Banco

Tokio. — (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Recientemente han sido puestas en uso práctico en el Japón las "máquinas pagadoras", que realizan automáticamente la distribución del dinero.

Este mecanismo ha sido creado por el Banco Sumitomo, uno de los "Cinco Grandes" de la Banca japonesa, y la "Tateishi Electronics Co.", una empresa productora de equipo electrónico. Las "máquinas pagadoras" serán instaladas a plena escala en muchas sucursales de dicho Banco, tan pronto como haya sido completado el actual período experimental que se está llevando a cabo en la sucursal de Shijunko en Tokio y en la de Umeda en Osaka.

La "máquina pagadora" funciona de este modo: cuando un depositante que tiene cuenta corriente en el Banco, introduce en la máquina una determinada tarjeta de plástico expedida por el propio Banco y que lleva un número registrado magnéticamente, que sólo es conocido por el cliente, y seguidamente marca en el disco este mismo número secreto, la máquina hace entrega del dinero pedido en forma automática. Tan sólo hay que esperar 15 segundos para el cobro, una vez accionado el disco. Esto supone un considerable ahorro de tiempo en relación con la espera que sería menester guardar en la ventanilla del cajero.

Aun en el caso de que la tarjeta fuera extraviada o sustraída, en modo alguno podría ser utilizada por personas ajenas al cliente, puesto que su número es invisible a simple vista. Además, cuando se informa al Banco sobre la pérdida de la tarjeta, esta información puede quedar registrada en el sistema memorizador de la "máquina pagadora". Así, pues, en el supuesto de que la tarjeta perdida fuese utilizada por otra persona distinta, la máquina lo señalaría automáticamente, interrumpiendo su proceso de entrega de fondos.

Estas "máquinas pagadoras" también han comenzado recientemente a ser utilizadas en Europa y América. Pero todas ellas emplean cheques especiales o tarjetas perforadas que son retenidas dentro del mecanismo, una vez insertadas, y no son devueltas al cliente. En cambio, la "máquina pagadora" de fabricación japonesa es la primera de su clase en el Mundo que emplea en la tarjeta el sistema de registro magnético.

Por lo tanto, la tarjeta es devuelta una vez efectuado el pago correspondiente. De este modo puede funcionar de una manera permanente. Además, la máquina no ha sido diseñada únicamente para el pago de fondos, sino que se trata de una especie de pequeña computadora capaz de efectuar toda clase de operaciones contables inherentes al retiro de efectivos y puede ser conectada con un sistema coordinado de depósitos.

El Banco Sumitomo ha instalado estas máquinas en los vestíbulos de dos de sus sucursales, en una de Tokio y en otra de Osaka. Y durante el horario laboral del Banco (desde las 9 de la mañana hasta las 3 de la tarde) los clientes de ambas sucursales pueden retirar de las "máquinas pagadoras" la suma fija de 10.000 yens una vez al día. Pero el Banco proyecta instalar en el futuro estas máquinas en otras muchas sucursales y hacer que también puedan utilizarse en cualquier momento, fuera de las horas de despacho así como en los días festivos. Además, el Banco tiene el propósito de hacer posible que el cliente elija libremente la cuantía de los fondos a retirar.

Actualmente, otros Bancos japoneses también importantes, tales como el Banco Fuji, el Banco Mitsubishi, el Banco Mitsui y el Banco Sanwa, están preparándose asimismo para adoptar máquinas similares. Si todos estos Bancos llegan a vincularse con respecto a esta clase de máquinas, cabrá la posibilidad de que una persona que disponga de cuenta abierta en alguno de los Bancos, retire fondos en la "máquina pagadora" de cualquiera de ellos, en el caso de que lo necesitase.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207148

VERDADES

Méjico (Alfil).— "Inglaterra" falleció, pero "Brasil" e "Italia" dos de las trillizas nacidas en Cordona y las que sus padres desean llamarlas así en honor de las selecciones nacionales de esos países, viven y podrán llevar esos nombres bien que detrás de alguno de los del santoral cristiano. Esta ha sido la opinión emitida ayer por el subdirector del Registro civil de Córdoba Manuel Cano Pineda.

La ley no permite que se les imponga esos nombres y habrá de efectuarse un juicio civil, con probable decisión judicial de que "Brasil" e "Italia" se añadan a algún nombre de los autorizados por la Ley. Se dice que, ante esta situación, los padres tienen intención de llamarlas María Brasilia y María Italia.

DE FUTBOLISTA, A ATRACADOR

París (Alfil).— Varias armas (tres pistolas y dos revólveres, así como municiones destinadas a los mismos), han sido decubiertos hoy en Burdeos. Pertenecían a la banda del antiguo portero internacional del equipo francés de fútbol, René Vignal, encarcelado últimamente por atracos a mano armada. Sirvieron, según se indica en los medios de la Policía, para el atraco de una Banca regional de descuento y crédito.

Dos miembros más del "gang", Gabriel Doncel y Joel Caperan, han sido encarcelados. Con ellos, el número de los detenidos en este asunto asciende a seis.

NO LE SIRVIO EL IMAN

León (Cifra). — Con un imán adosado a una báscula, un conductor y su ayudante pretendieron estafar dos mil ochenta y cinco kilos de aceite de oliva, valorados en sesenta y tres mil pesetas. Pero fueron descubiertos y han pasado a disposición de la autoridad judicial.

Teófilo Lara Gómez y José Gómez Olmedo, conductor y ayudante, respectivamente, del camión matrícula de San Sebastián 28.774, traían, desde un almazara de Sevilla más de diez mil kilos de aceite para la empresa leonesa «Refino». A su paso por Tomelloso descargaron unos dos mil kilos y para suplir esta falta, cuando tenían el camión sobre la báscula de la empresa, pusieron en un lateral de la misma un adhesivo de imán que hizo subir el peso en dos mil ochenta y cinco kilos.

El conductor y su ayudante fueron descubiertos y han pasado a disposición de la autoridad como autores de una estafa en grado de frustración.

SERPENTINAS

—¿Es verdad que has formado sociedad con García? —pregunta un hombre de negocios a otro.

—Pues... sí.

—Y si no soy indiscreto, ¿arriesgarías mucho en el asunto?

—Pues mira; yo participo con mi experiencia de los negocios, y García suministra el capital. Hemos firmado un contrato por tres años.

—¿Y después de transcurrido ese tiempo?

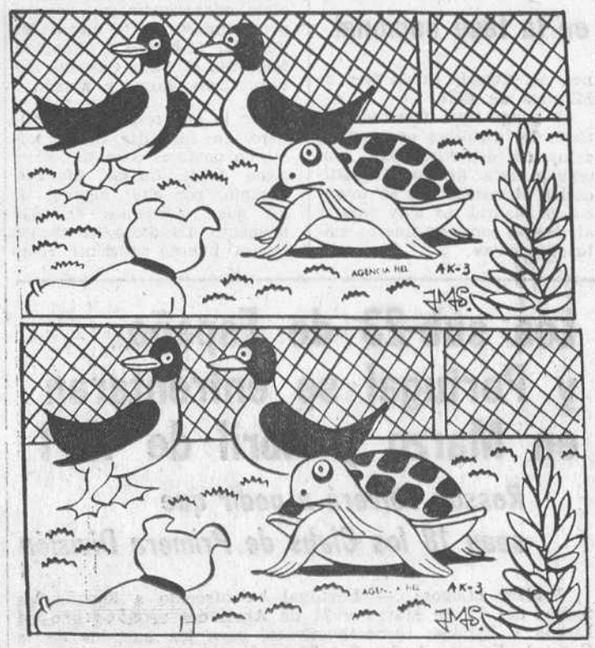
—Pues creo que entonces García tendrá mi experiencia y yo tendré su capital.

—o—

Hablaban dos amigos de un tercero que era sordo. Y uno de ellos, queriendo añadir fuerza a sus palabras, terminó diciendo:

—Es tan sordo que le pegaron un tiro en la cabeza, en la guerra y no lo oyó...

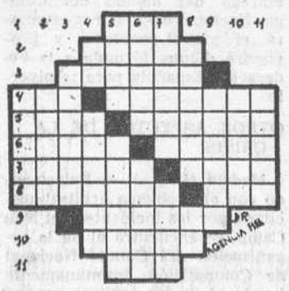
Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

(La solución, mañana)

Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Número. 2: Manchas pequeñas en el cutis. 3: Nombre de mujer. 4: Repetición del sonido. Pesado, gravoso. 5: Acción de podar. Natural de Orán. 6: Relativo al Irán. Poema dramático puesto en música. 7: Tubo terminal de las jeringas. Períodos de tiempo. 8: Fragante. Nombre de letra. 9: Ceros que dominan un llano. 10: Dañosos, perjudiciales. 11: Petición de auxilio.

VERTICALES. — 1: Relativo a la epopeya. 2: Que pertenece al coro. 3: Río de Suiza y Francia, tributario del Mediterráneo. 4: Repetido, padre. (al rev.) Mora. 5: Tonto, mentecato. Esclavos de los lacedemonios. 6: Imagen venerada por los rusos. Póngalo al fuego. 7: Perteneciente a la lana. Palo de la baraja. 8: En Méjico, capote de monte. Símbolo químico del osmio. 9: (al rev.) Humedad de la noche. 10: (al rev.) Iguales con el rasero. 11: Se atreviese.

SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Apila. 2: Avalado. 3: Ararás. Ara. 4: Ojera. Enano 5: Calamar. Lis. 6: Senén. 7: Del. Romanos. 8: Arosa. Icaro. 9: Ama. Ateo. 10: Alisará. 11: Elisa.

VERTICALES. — 1: Oc. Da. 2: Aja. Era. 3: Arel. Loma. 4: Avaras. Sale. 5: Paramera. Il. 6: Ila. Ano. Así. 7: La. Eremitas. 8: Adán. Nacerá. 9: Oral. Nasa. 10: Ani. Oro. 11: Os. So.

Al jeroglífico:

...Pedro ronca.

A los siete errores:

1. Boina. 2. Sable. 3. Arruga capote. 4. Cejas. 5. Oreja toro. 6. Faja. 7. Espectador.

CONSULTA

Mamá ha llevado al niño a la consulta médica. El galeno, obeso, con aire de buen vividor, examina al pequeño y sentencia:

—Nada de fumar, nada de beber, nada de salir por las noches...

—Pero doctor, ¡si es un niño. —exclama la madre.

—¡A mí qué me cuenta, señora! —arguye el hombre de ciencia—. Yo no soy especialista de niños.

ECONOMIA

Dos amigos salen de caza bien provistos de todos los adminículos para alcanzar un buen resultado. Y al llegar al lugar de la acción, uno de ellos encaja en el cañón de su escopeta un cuchillo de cocina. Y saie arreando tras los conejos.

—¿Qué haces, hombre? —le interroga asombrado el otro.

—Pues, ya ves —le contesta el original cazador—, les ataco a la bayoneta. Se fallan algunos, pero ¡¡menuda economía!

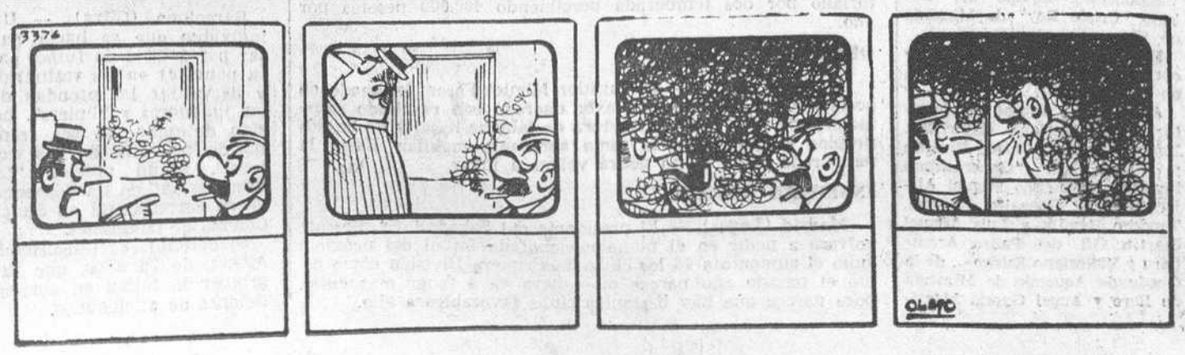
HUMOR NORTEAMERICANO

El dueño de una estación de servicio de automóviles situada carca de Orchard Park, en el Estado de Nueva York, necesitaba tener más agua y llamó a un experto de la varilla explotadora para que hallara de qué parte del subsuelo podía extraerse. El aparato usado por el experto a la usanza antigua indicó dónde se debía excavar. Tal como lo había predicho, el agua surgió en torrente impetuoso y continuo.

Pero en veinticuatro casas de las afueras el servicio de agua quedó restablecido el día siguiente, después que compusieron el agujero abierto por las excavaciones en una de las tuberías maestras de la población.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar amplía sus prestaciones. La protección además se extiende a todos los familiares beneficiarios del empleado del hogar.

—¡Con que quieren pruebas, eh!... ¡Pues van a tener pruebas...!

El trabajo que desempeña Juan...

DON CELES — Por OLMO